

L'ESSOR SARLADAIS

HEBDOMADAIRE D'INFORMATION LOCALE DE L'ARRONDISSEMENT DE SARLAT

Ambulances Sarladaises
Une équipe de professionnels à votre service depuis 20 ans
☎ 05 53 59 06 27
VSL - Ambulances - Taxis
Grogéac - BP 30
24201 SARLAT Cedex
Entreprise certifiée APAD
Service conforme

VENDREDI
21
AOÛT

JOURNAL PARAISSANT LE VENDREDI - ABONNEMENT UN AN : 45 euros
Bureaux du journal : IMPRIMERIE DU SARLADAIS - 29, avenue Thiers - BP 57 - 24202 SARLAT CEDEX
Tél. 05 53 59 00 38 - Fax 05 53 59 17 52 - essor.sarladais@wanadoo.fr
Ce journal est habilité à recevoir les publications administratives du département de la Dordogne et les publications des annonces judiciaires et légales pour l'arrondissement de SARLAT. Commission paritaire des publications et agences de presse n° 1013 C 83767

64^e année
2009 - N° 09-33
1,10 €

Des photos à découvrir à l'Ancien Evêché



Le Salon d'art photographique se tiendra à l'Ancien Evêché du 22 août au 20 septembre. Laurent Camut sera l'invité d'honneur, le Photo-club sarladais y présentera une sélection des images qui ont participé aux différentes compétitions nationales.

[Lire page 2](#)

Non au projet de carrières à Meyrals



Afin que soient respectés les espaces naturels et la qualité de vie des Meyralais, un comité de défense s'est constitué autour des riverains, de Meyrals vaut le détour et de la Sépanso

[Lire page 5](#)

Le mai des champions



Le Kayak-club de Castelnaud a obtenu cinq médailles, dont deux en or lors des championnats de France. La commune a honoré les champions.

[Lire page 10](#)



CONSTRUCTION PLUS

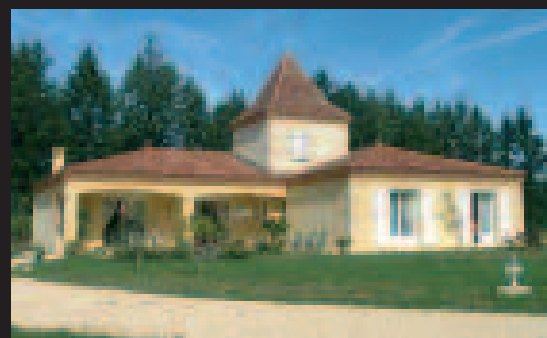


De belles maisons pour notre région

Clés en main

Rénovation

Agrandissement



29, boulevard Eugène-Le Roy - 24200 **SARLAT** - 05 53 59 25 31

12, boulevard Cabanès - 46300 **GOURDON** - 05 65 41 43 65

Foire aux livres

Le rendez-vous à ne pas manquer



La XVII^e édition de la Foire aux livres organisée par Amnesty International, groupe de Sarlat, aura lieu le dimanche 23 août de 9 h à 18 h sur la place Boissarie à Sarlat.

Amnesty International est un mouvement dont les membres s'attachent à défendre les droits humains. Ses adhérents sont issus de cultures et d'horizons très divers. Ils ne partagent pas les mêmes convictions politiques ou religieuses, mais une même détermination les anime : bâtir un monde dans lequel les droits humains seraient enfin les droits de tous.

Cette organisation respecte toujours le principe du financement par ses propres moyens en refusant toute subvention et assure ainsi en toute indépendance son activité de lutte pour la défense des valeurs de la déclaration des droits de l'homme.

A quoi sert l'argent donné à Amnesty International ?

Amener des investigations dans le monde entier, à intervenir auprès des responsables des violations des droits humains, à venir en aide aux victimes, à publier des rapports, à organiser des campagnes de protestation ou de pression internationales et à sensibiliser le public, les médias et les leaders d'opinion sur les droits humains.

Au cours de l'année 2009, le groupe de Sarlat a mené diverses actions : lutte contre les emprisonnements d'opinion, contre la torture, contre la peine de mort, contre les violences faites aux femmes...

Grâce à de généreux donateurs, que l'association remercie, un large choix de livres en bon état (romans, policiers, histoire, voyages, cuisine, jeunesse, en français ou dans d'autres langues), à prix bas, vous attendent.

Vous pourrez apporter votre soutien à Amnesty International, à ses campagnes, à ses actions, en signant les pétitions que les membres présenteront sur leur table de presse. Notamment en laissant l'empreinte de votre main sur une banderole, vous ajouterez votre voix à celle de millions de personnes qui dénoncent la condamnation à mort de Troy Davis.

Les adhérents du groupe de Sarlat se tiendront toute la journée à votre disposition pour répondre aux questions que vous vous posez au sujet d'Amnesty International.

Le groupe d'Amnesty Sarlat se réunit le dernier jeudi de chaque mois à l'ancien hôpital de Sarlat de 18 h à 20 h et répond aux numéros de téléphone : 05 53 28 95 67, 05 53 31 17 00 ou 05 53 29 88 48.

AGENCE Stéphane DELSENNE

STAGE CODE 4 JOURS

AOÛT 2009

du mardi 25 au vendredi 28
de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h

OUVERT du MARDI au SAMEDI
de 9 h à 19 h

Permanence de 14 h à 18 h

Place du Marché-de-Latras-de-Tassinay
La Postale - SARLAT
TAL. 05 53 31 09 88 mail sarlat@orange.fr

Repas des Ch'tis

L'association Les Ch'tis en Périgord organise un repas dansant le samedi 5 septembre à 19 h 30 à la salle des fêtes de Siorac-en-Périgord, près du rond-point.

Au menu : apéritif et amuse-gueule, assiette de charcuterie, moules/frites, assortiment de fromages, pâtisserie, café chirloute.

Buvette à disposition avec jus de fruits, sodas, bière et vins.

Ambiance assurée.

Prix : adultes, 18 € ; enfants âgés de 12 à 15 ans, 9 € ; moins de 12 ans, 6 €.

Réservations auprès de Didier et Claudine, tél. 05 53 05 00 49.

Règlement à faire parvenir à Didier Delepierre (coordinateur du repas), le Tuquet, 24260 Saint-Chamassy.

Jeudi 27 août - 21 h

CONCERT PINK FLOYD

avec l'incroyable groupe

"Encore Floyd"

Sur le site
www.festival-magnat.fr/encore-floyd

Camping
La Palombière
SAINT-NATHALÈNE
05 53 59 42 34

Exposition



Jusqu'au lundi 31 août, l'artiste Josette Hansotte-Feydy expose ses œuvres à la Galerie du Badaud, rue Magnanat, près de la mairie, à Sarlat.

Salon d'art photographique

" Qui a peur des fantômes ne sait regarder la nuit "



Laurent Camut est l'invité du 41^e Salon d'art photographique qui se tiendra à l'Ancien Evêché du 22 août au 20 septembre. Le Photo-club présentera quant à lui une sélection des images qui ont participé aux différentes compétitions : Coupes de France noir et blanc et couleur papier, National noir et blanc.

Vision profonde et inédite, peinture profane du monde handicapé, fresque moderne d'une comédie humaine, pour vivre, voir et comprendre.

Mais laissons s'exprimer Laurent Camut.

" Après avoir terminé des études en arts graphiques, c'est dans la photographie que je décide d'approfondir mes connaissances, en suivant d'abord des cours du soir et aussi en participant à quelques stages. Mais c'est surtout la rencontre de deux photographes expérimentés qui va très vite me faire évoluer dans le genre que je pratique aujourd'hui. En ce qui concerne ma rencontre avec les personnes handicapées, là aussi c'est un ami qui en sera à l'origine. Manu travaillait comme éducateur dans un centre de jour pour personnes handicapées adultes, grâce à lui j'ai pu y réaliser un reportage. La première approche n'a pas été simple, car c'était une nouvelle expérience pour l'un comme pour l'autre. Mais après

avoir vu leurs réactions quand ils ont découvert pour la première fois leurs images, j'ai compris que nous pouvions aller plus loin dans notre collaboration. J'ai alors proposé à la direction un atelier photo, le projet fut accepté et cela fait maintenant près de douze ans que nous partageons notre quotidien, d'où la complicité entre nous. Toutes les images sont composées, nous organisons des mises en scène et jouons la comédie. C'est très souvent dans la peinture que je trouve ma source d'inspiration, et dans le théâtre pour l'éclairage et les décors "

Le Photo-club présente les images noir et blanc et couleur qui lui ont permis de très bien figurer dans les différentes compétitions organisées par la Fédération photographique de France, notamment les débutants qui, pour leur première participation, ont remporté la quatrième place au National noir et blanc.

Le Salon se terminera le 20 septembre avec l'organisation de la 12^e Foire à la photo ainsi que la Folle Expo dans toute la ville.

PENSION POUR CHATS
SARLAT 06 71 25 00 84
www.dordognecatery.fr



" Je construis mon projet professionnel dans le secteur du service à la personne en alternance "

BEP(A) SERVICES AUX PERSONNES (Sanitaire et social, accueil en milieu rural). Statut scolaire

Maison Familiale Rurale du Périgord Noir

SALIGNAC - Place du Champ-de-Mars - 05 53 31 31 90

E-mail : mfr.salignac@mfr.asso.fr - www.mfrperigordnoir.com

Association sous contrat avec le ministère de l'Agriculture

Les béatitudes du Croquant

Hier soir, c'était la nuit du 4 août. Malheureusement, 220 ans après le fait d'armes de la Constituante, cette nuit il ne s'est rien passé ! Aucun changement, et on a beau scruter, non plus la ligne bleue des Vosges mais, bien au-delà de l'Europe, l'horizon incertain de la mondialisation, comme sœur Anne on ne voit rien venir... Prostrée, la France courbe l'échine, subissant comme en des temps qu'on croyait abolis la loi d'une nouvelle caste de privilégiés. Qui soi-disant pour son bien privatisent. C'est-à-dire lui sucent le sang. Ah ! ce matin 5 août je suis en pétard ! Vous le savez, comme Dieu le Diable est dans les détails, écoutez voir un peu ce qui m'arrive ! Pas plus tard que tout à l'heure. Au moment où, la "goule" enfarinée, je me présente au guichet de la SNCF. A Sarlat, pas ailleurs ! Pour changer mon billet. Eh oui, mon réveil n'ayant pas fait son travail de réveil, bienheureux que je suis j'ai ouvert un œil avec les premières lueurs du soleil dans la chambre. Pile-poil à 7 h – soit deux minutes avant le départ du train pour Paris ! Pas grave, me suis-je dit, je partirai demain, à la gare ils vont m'arranger ça. Erreur, mon gars, erreur ! Qu'est-ce que j'apprends ? Que mon billet n'est plus valable, que je peux me le mettre où je pense ! C'est comme ça maintenant à la SNCF, la panne de réveil vous coûte 73 €. Parce qu'ils me remboursent bien le billet de retour, mais avec un délai de plusieurs mois, et en me piquant 10 € au passage. Comme disait mon papa, où y a de la gêne y a pas de plaisir !

Ah ! j'étais sonné ! C'est vrai, de toute éternité, en tout cas depuis que je suis né, un billet de train c'était valable deux mois, non ? Eh bien la règle a changé, voilà tout ! En octobre 2007, m'a-t-on précisé. Comme tout le monde évidemment ça m'est royalement passé sous le nez, et on s'est bien gardé de me le dire quand j'ai acheté le foutu billet. Bref, placé devant le fait accompli j'étais Grosjean comme devant ! Et la jeune femme derrière la vitre, fort aimable au demeurant, n'en pouvait mais. Alors je me suis un peu fâché, rappelant que mes grands-parents paternels, plus une partie non négligeable de ma famille, s'étaient honorés de vouer leur existence à la SNCF, avec cet esprit de service public que j'ai retrouvé chez mes parents instituteurs – et je n'en rougis pas, au contraire, pour moi ça vaut toutes les fortunes douteuses et toutes les Légions d'honneur à titre civil ! J'ai fini par éruer : "Tous ces gens-là, voyez-vous, ils aimaient la SNCF !". Et que m'a-t-elle répondu, la pauvre, les yeux baissés, la voix sourde ? "Eh bien s'ils y étaient encore, je crois qu'ils ne l'aimeraient plus beaucoup !". Je me suis excusé et j'ai filé, tout à ma rage froide.

Dire que c'est pareil à La Poste. A France Télécom. Suffit de tendre l'oreille. D'écouter les vieux de la vieille qui tant bien que mal y finissent leur carrière : ils ont honte ! Honte de la débâcle du service public. La SNCF, par exemple, tous ces trains qui n'arrivent pas à l'heure : pourquoi ? Et les voies qui ne sont plus entretenues. Et le scandale des petites lignes qu'on ferme à tour de bras. Et les arrêts sur les grandes lignes, supprimés d'un trait de plume. Quel mépris du citoyen ! Quant à La Poste, que dire d'une entreprise qui, crachant sur son métier de base, joue les banques d'affaires, force ses facteurs à vendre des placements à la hussarde et au guichet aligne bijoux, bouquins et DVD ? Une vache n'y retrouverait pas son veau ! Et les employés, sur le fil du rasoir, ne savent plus à quel saint se vouer. C'est ça la privatisation,

c'est ça la modernité ? Mais le pompon, c'est encore France Télécom. Je me souviens, il y a deux ou trois ans, d'une conversation fort instructive avec un pauvre bougre de technicien, trente ans de maison, effaré de ce qu'il voyait tous les jours. Vente à tout prix, aucun respect des véritables besoins du client, et surtout service après-vente réduit à des bouts de ficelle ! Lui qui aimait son métier, rien que d'en parler il en roulait des yeux comme des billes ! Et je ne parle pas de nos malheureux enseignants, obligés de se farcir non seulement les élèves mais leurs familles, plus l'Administration centrale et sa paperasse, sous l'œil sans tendresse de directions atteintes de gestionnisme spongiforme ! Tout ça pour préparer les gamins à des examens qui ne valent plus rien, autant peigner la girafe !

Nom de Dieu, on est en train de nous bouziller ce pays ! Il faut avoir les yeux en face des trous, la République fout le camp. L'égalité des chances ? Une vieille lune datant de De Gaulle. L'ascenseur social ? Pas pour les chambres de bonne, uniquement pour les appartements, et encore, dans les beaux quartiers ! La méritocratie républicaine ? Pas d'obscurité, je vous prie. Quant à la solidarité, permettez-moi de ricaner ! Désormais, c'est la France des héritiers ! Et comme les enfants, que des droits, pas de devoirs ! Nos élites maintenant, c'est tout pour ma pomme, le bon peuple peut bien crever la bouche ouverte. On n'avait pas assez de la faute originelle, nous voilà parias jusqu'à la x-ième génération. A croire qu'on est trop exigeant. Nourrir sa famille, élever ses enfants pour en faire de paisibles rouages de la société, mais mon cher, vous n'y pensez pas !

Jean-Jacques Ferrière

Festival du Périgord Noir

Les Vendanges du Festival – Sarlat - Saint-Cyprien - Montpon-Ménéstérol

Programme du lundi 7 au samedi 12 septembre.

La Semaine de l'orgue de Sarlat. Expositions, conférences-lunch, minirécitals, concerts.

Académie d'orgue de Sarlat, 3^e édition, sur le thème : les organistes de la Chapelle Royale. Sous la direction de l'organiste Frédéric Desenclos, directeur musical de l'Ensemble Pierre Robert, professeur au CRD d'Orléans, avec la participation d'Éric Lebrun, concertiste international, de Françoise Marmin, claveciniste et professeur au CNSM de Paris et au CR d'Angers, et de Bernard Podevin, organiste titulaire de l'orgue de la cathédrale de Sarlat.

Lundi 7 à Sarlat, de 9 h 30 à 18 h, masterclass publique. A 18 h, chapelle Saint-Benoît, dite des Pénitents Bleus, **résumé de clavecin de Françoise Marmin**. Entrée : 10 € ; tarif réduit, 8 €. A 21 h, cathédrale Saint-Sacerdos, **projection du film muet** "la Passion de Jeanne d'Arc", de C.-T. Dreyer, avec Eric Lebrun à l'improvisation à l'orgue. Entrée : 15 € ; tarif réduit, 10 €. Le combiné : tarif normal, 20 € ; tarif réduit, 15 €.



Eric Lebrun



Anne Magouët

Mardi 8 à Sarlat, de 9 h 30 à 18 h, masterclass publique. A 11 h, Ancien Evêché, **conférence brunch** : la tradition de l'orgue à Versailles du XVII^e au XX^e siècle, avec Frédéric Desenclos et Eric Lebrun. A 18 h, cathédrale Saint-Sacerdos, **résumé de Cécile Glaenger**, stagiaire de l'académie d'orgue 2008. A 20 h, cathédrale Saint-Sacerdos, **résumé de Henry Jullien**, stagiaire de l'académie d'orgue 2008. Libre d'accès.

Mercredi 9, de 9 h 30 à 12 h à Sarlat, masterclass publique. De 14 h 30 à 18 h, église de Montpon-Ménéstérol, en direct de l'auditorium de San Francisco, masterclass publique. A 20 h, église de Montpon-Ménéstérol, **résumé de Yoann Tardivel-Erchoff**, lauréat (premier prix) du concours d'orgue Xavier Darasse 2008, avec la soprano Maïlys de Villoutreys (œuvres de Focroulle, Buxtehude, Scheidt, Radulescu). Libre d'accès.

Jeudi 10, de 10 h à 18 h à Saint-Cyprien, masterclass publique sur le thème : œuvres de J.-S. Bach inspirées par l'art français. A 20 h, cathédrale Saint-Sacerdos, **résumé de Sylvie Pérez**, lauréate (deuxième prix) du concours d'orgue Xavier Darasse 2008. Libre d'accès.

Vendredi 11 à Sarlat, de 10 h à 18 h, masterclass publique. A

12 h 15, minirécital des stagiaires de l'académie 2009. A 21 h, cathédrale Saint-Sacerdos, **concert de clôture** de l'académie d'orgue 2009. Libre d'accès.

Samedi 12 à Sarlat, journée découverte de la région pour les stagiaires des orgues. A 21 h, cathédrale Saint-Sacerdos, **ensemble Pierre Robert et Frédéric Desenclos**, orgue et direction. Avec Anne Magouët, dessus et bas-dessus ; Robbert Muuse, basse taille ; Yannis Roger, Stephan Dudermel, violons ; Florence Bolton, basse de viole. Musiques pour la famille royale. Au programme : Marchand, premier livre (extraits) : Plein jeu, Trio, Tierce en taille, Récit, Dialogue. Charpentier, motet pour le Dauphin, motet pour Marie-Thérèse. Raison, offerte du V^e ton sur Vive le Roy des Parisiens. Charpentier, ouverture de l'idyle sur le retour de la santé du Roy, motets pour le Dauphin, motets pour le Roy. Entrée : 20 € ; tarif réduit, 15 €.

Réservations et informations au 05 53 51 61 61, Festival du Périgord Noir, Maison Duchêne, rue du 4-Septembre à Montignac.



Robbert Muuse

Le rendez-vous des ferias de Daglan



Lors du défilé 2008

Ce rendez-vous organisé par l'association L'Essor daglanais se déroulera du 21 au 24 août.

Programme.

Vendredi à partir de 20 h, soirée repas et spectacle musical. 17 € pour les adultes (vin compris), 8 € pour les enfants âgés de moins de 12 ans.

Au menu : melon, jambon, entrecôte, haricots aux couennes, dessert.

A 21 h, animation avec l'orchestre Jean Ribul (vingt et un musiciens et quatre danseuses). Cinq heures de spectacle non-stop !

Samedi à 15 h, course sur prairie "les Fous du volant". A 17 h, jeux pour les enfants.

A 20 h, grillades, frites, vins rouge ou rosé (formule à 5 €).

A 20 h 30, concert avec le groupe sarladais The Grey Jackets.

A 22 h, concert rock avec l'orchestre de renommée nationale Shangaï (dix musiciens).

Dimanche à 16 h, grand défilé de chars sur le thème contes et légendes, animé par la banda Esperanza.

A 23 h, retraite aux flambeaux, défilé de chars et banda.

A 23 h 30, grand feu d'artifice avec embrasement du rocher de la Ramade.

Lundi à 14 h, course cycliste.

A 21 h, bal musette avec Los Amigos.

Durant les quatre jours, animations, manèges, etc.

Une fin de saison 2009 encore très haute en couleur !

Les visites événementielles proposées tout au long de la saison estivale par l'Office de tourisme et le service patrimoine de la ville de Sarlat continuent jusqu'à la fin du mois d'août et même en septembre !

Les réservations sont fortement conseillées.

La Belle Sarladaise.

Une visite théâtralisée en costume avec Fleur Moulin qui nous fait remonter le temps de nos jours jusqu'au XIII^e siècle. Au fil du temps, la Belle Sarladaise nous fait part de tous ces potins historiques qui ont fait de Sarlat une ville unique. Son costume évolue au rythme de son discours, nous révélant autrement un Sarlat mystérieux.

Départ à 19 h devant l'Office de tourisme les dimanche 23, lundi 24 et mardi 25 août. En septembre, uniquement le mardi.

Prix : adultes, 9 € ; étudiants et enfants à partir de 6 ans, 5 €.

Balade contée avec Daniel Chavaroche.

Personnalité locale haute en couleur et à la verve de notre terroir, Daniel Chavaroche nous conte son Périgord et Sarlat, par le biais des us et coutumes de la région. Cette promenade vous fera découvrir Sarlat au travers de ses anecdotes et vous dévoilera cette cité sous un autre jour.

Rendez-vous à 20 h 45 à l'Office

de tourisme le mercredi 26 août, départ à 21 h. Billetterie à partir de 20 h 30. En septembre, les mercredis 2, 9 et 16 à 19 h.

Prix : adultes, 9 € ; étudiants et enfants à partir de 12 ans, 5 €.

Les diamants noirs ou la véritable petite histoire de Sarlat.

Suivez Jean Delanoix, commerçant sarladais à la recherche de sa cargaison de truffes, perdue malencontreusement un soir de beuverie.

Lors de cette truculente histoire, on se promène dans la cité médiévale en mélangeant humour, intrigues et langage inhabituel du XVI^e siècle. Tout un programme !

Départ à 19 h devant l'Office de tourisme les jeudis 20 et 27 et les vendredis 21 et 28 août.

Prix : adultes, 9 € ; étudiants et enfants à partir de 6 ans, 5 €.

**ENTREPRISE
MARTEGOUTE
SAINT-CYBRANET**

Monuments funéraires

CAVEAUX en GRANIT

(fosse béton armé)

PLAQUES - GRAVURES

Travail soigné

TÉL. 05 53 28 24 70

Marché

du mercredi 19 août

Légumes, au kilo, en euros

Pommes de terre nouvelles : 0,75 à 0,90 ; charlotte, 1,80. Chou-fleur, 1,50 à 3,50 pièce. Chou (pièce) : vert, 1,80 ; Romanesco, 2,20. Carottes, 1,05 à 1,45 ; fanes, 1,50 à 1,80 la botte. Aubergines, 1,80 à 2,45. Courgettes, 0,80 à 2,30. Poivrons verts, 1,95 à 2,95 ; rouges, 2,30 à 2,95. Navets, 1,75. Artichauts, 2,50 les trois. Poireaux, 1,80 à 1,90. Tomates, 1,15 à 2,50 ; grappes, 1,85 à 2,80 ; Ail nouveau, 3,60 à 6,50 ; Oignons : 0,90 à 1,15 ; blancs, 1 à 1,30 la botte ; rouges, 1,45 à 2,50. Echalotes, 2,80 à 3,60. Blettes, 1,95 la botte. Epinards, 2,80. Haricots : verts, 1,75 à 4,50 ; beurre, 3,75 ; en grains, 2,75 à 4,50. Melon, 1,15 à 2,50 pièce. Concombre, 0,80 pièce. Salades : laitue, 0,95 ; batavia ou feuille de chêne, 0,70 à 0,95. Betteraves rouges cuites, 3,90. Champignons de Paris, 5,50 ; cèpes, 19,50 à 27,50.

Fruits, au kilo, en euros

Pommes : golden, 1,65. Poires : williams, 1,90 ; guyot, 1,65 à 2,80. Raisins : cardinal, 2,95 ; muscat ou chasselas, 2,50 à 3,40. Abricots, 3,25 à 3,50. Pêches : jaunes, 1,80 à 2,95 ; blanches, 1,75 à 2,95. Nectarines : jaunes, 1,95 à 2,95 ; blanches, 1,60 à 2,95. Prunes : reines-claude, 1,60 à 2,50 ; mirabelles, 3 ; d'Agén, 2. En barquettes de 500 g : fraises, 2,30 à 2,50 ou 4,50 les deux ; mara des bois, 3 ou 5 les deux ; framboises, 5. En barquettes de 250 g : framboises, mûres, 2,50. En barquettes de 125 g : fraises des bois, 2,50 ; framboises, 1,80 à 2.

Avis divers

APPEL A TÉMOINS

Les personnes qui auraient assisté à l'altercation entre Mme MATTYSSEN et deux jeunes touristes, le jeudi 13 août vers 14 h 30 sur le parking du centre Leclerc, sont priées de prendre contact avec elle au 05 53 29 59 37. Merci

Céline BESSE, organisatrice de festivités, vous propose ses services pour vos MARIAGES BAPTÊMES, ANNIVERSAIRES SOIRÉES à thème. Pour tout renseignement, tél. 06 09 82 56 59.

CLÉO COUTURE
Centre commercial du Pontet.
06 80 27 51 48.

Pompes funèbres du Sarladais, LACOSTE et Fils, permanence 24 h/24 - 7j/7. Organisation complète d'obsèques, transport de corps avant et après mise en bière, inhumation, incinération, contrat d'obsèques. Magasin d'articles funéraires place Pasteur à Sarlat. Sarlat/Daglan, tél. 05 53 59 21 25 ou 06 80 62 96 53.

Eric DELIBIE
magasin ART ET FLEURS
42, avenue Thiers à Sarlat, vous propose ses SERVICES avec une équipe jardins espaces verts, travaux paysagers, taille, entretien, plantations, parcs et jardins. Travail soigné. Devis gratuit sur demande. Tél. 05 53 31 20 91 ou port. 06 81 94 33 09.

ARTISAN TAPISSIER QUALIFIÉ depuis 1970. Réfection - Neuf. Sièges, canapés, spécialiste matelas laine et sommiers traditionnels sur mesure. Contactez-nous. MARCOULY, Gourdon. Tél. 05 65 41 08 07.

Particuliers ou professionnels, besoin d'un coup de main au quotidien pour vos travaux : ménage, repassage, jardinage, bricolage, déménagement... surcroît d'activité ou absence de personnel... Contactez l'association TRAIT D'UNION au 05 53 59 58 21 ou mdtu@voila.fr

Nos joies... Nos peines...

Du 27 juillet au 16 août

Naissances

Gwendal Saulnier, Belvès ; Hugo Dauriat, Cénac-et-Saint-Julien ; Julien Carmeille, Sarlat-La Canéda ; Zakaria Tichaoui, Saint-Cyprien ; Romuald Seabra-Francavilla, Carlux ; Inès Brechenade, Lachapelle-Auzac (46) ; Noa Le boucher-Fernandez, Sainte-Foy-de-Belvès ; Manon Grenier, Marcil-lac-Saint-Quentin ; Kenzo Dantas de Souza, Proissans ; Paul Vitte, Sainte-Mondane ; Paul Lémonie, Les Farges ; Dimitri Ganiou, Veyrignac ; Wayatt Mouélé-Beauvais, Montignac ; Jimmy Negrevergne, Salagnac-Eyvigues ; Louise Guérin, Bouillac.

Meilleurs vœux aux bébés.

Décès

Roger Chambot, 47 ans, Cénac-et-Saint-Julien ; Jean-Claude Coment, 70 ans, Sarlat-La Canéda ; Roger Capillaire, 89 ans, Sarlat-La Canéda ; Marcel Rouvès, 91 ans, Simeyrols ; Marie Jeanne Maleville, veuve Francès, 96 ans, Saint-André-Allas.

Condoléances aux familles.

Trouvé

Une paire de lunettes, monture ajourée noir et blanc ; une télécommande de portail ou de porte volets roulants ; un trousseau de clés avec porte-clés ; une clé de voiture avec porte-clés ; une bague en argent légèrement ovale avec pierre ; une paire de lunettes de soleil avec verres correcteurs, monture noire, dans étui en tissu noir ; une clé de voiture à ouverture centralisée ; jeune chien noir et marron, collier en tissu rouge, non tatoué, non pucé ; yorkshire mâle, très âgé, tatouage illisible.

Perdu

Une petite sacoche noire contenant carte bancaire, chéquier, passeport, carte d'identité et papiers divers ; un porte-monnaie noir contenant cartes Vitale et de mutuelle, cartes de fidélité, espèces ; une sacoche kaki contenant permis de conduire, cartes d'identité, bancaire et chéquier ; un sac banane bleu contenant cartes d'identité, bancaire et diverses ; un sac à main rose contenant portefeuille, porte-monnaie, carte d'identité, permis de conduire ; un trousseau de clés de voiture avec porte-clés en forme de vache et clés de maison ; une chaîne avec perle de Tahiti ; un étui noir rigide, contenant lunettes de vue, monture rectangulaire noire ; un sac de voyage rouge contenant sous-vêtements, chargeurs portable et appareil ; un caméscope argenté dans pochette noire ; un trousseau de six clés attachées par un mousqueton bleu ; un portefeuille bleu contenant cartes bleue, d'identité, Vitale et bancaire ; une paire de lunettes de vue en métal gris et noir ; un portefeuille noir contenant permis de conduire, cartes d'identité et bleue, divers papiers ; un appareil photo numérique couleur argent dans pochette noire ; un portable gris ; une sacoche contenant clé, cartes d'identité, bleue et professionnelle, permis de conduire, photos ; un chéquier avec cartes bleue et d'identité ; clés de voiture sur portecclés métal et pochette ; setter anglais femelle, tatouée à l'oreille, collier vert ; yorkshire gris noir, tatoué à l'oreille ; chien pinscher nain, pucé, collier rouge ; gros chat tigré roux et blanc, répondant au nom de Paf.

S'adresser à la mairie de Sarlat, service social, rue Fénelon.

DÉMÉNAGEMENTS
toutes destinations
Paris ↔ Périgord
toutes les semaines
GARDE-MEUBLES
SOULHIOL-NOYER
25 bis, rue de Cahors - SARLAT
05 53 30 42 23



FAIRE-PART DE NAISSANCE

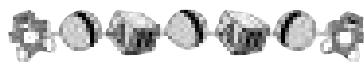


Mélanie LORBLANCHET et Nicolas LOUGARE sont heureux de vous faire part de la naissance de

Titouann

le 31 juillet à Toulouse

Un bonheur partagé par les grands-parents Daniel et Jocelyne LORBLANCHET et les arrière-grands-parents Liliane LORBLANCHET Colette et Claude MÉZERGUE



MESSE SOUVENIR

Pour ma maman **Jeanne** ma petite sœur **Colette** mon cher mari **Maurice**

Je souhaite réunir les personnes qui vous ont connus et aimés le samedi soir 22 août. Ce jour-là, une messe sera célébrée à 18 h 30 en la cathédrale de Sarlat à leur mémoire.

Toi mon câlin chéri qui souriais à la vie, tu étais mon bonheur. Maurice, je ne peux t'oublier.

Ta fille, ta sœur, ton épouse qui vous aime très fort et ne vous oubliera jamais.

Françoise DESCAMP
Montplaisir
24200 SARLAT-LA CANÉDA

REMERCIEMENTS

Mme Raymonde PRADAT, Jean-Marie, Christian et Claudine PRADAT, leurs enfants et petits-enfants, très touchés des marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

Monsieur Georges Henri PRADAT

tiennent à vous exprimer leurs très sincères remerciements.

La famille remercie le docteur Berlouin ainsi que les infirmières qui se sont occupées de lui pendant de longues années.

AVIS DE DÉCÈS

Madame Simone CAPILLAIRE et sa famille font part du décès, dans sa 90^e année, de son époux

Roger
le 7 août
et inhumé le 8 selon sa volonté

et remercient toutes les personnes qui se sont associées à leur deuil.

42, rue Jean-Leclair
24200 SARLAT-LA CANÉDA

REMERCIEMENTS

Madame Anne-Marie COMENT, son épouse ; ses enfants et petits-enfants, très sensibles aux marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès et des obsèques de

Monsieur Jean-Claude COMENT

vous adressent leurs sincères remerciements.

Pascal - Chemin du Ratz-Bas
24200 SARLAT-LA CANÉDA

Entraide Cancer Périgord Noir

La première rencontre 2009/2010 pour les personnes concernées par le cancer directement ou en accompagnement d'un proche aura lieu le samedi 12 septembre. Comme les années précédentes, ce sera une sortie touristique en autocar aux Haras nationaux de Pompadour et à Ségur-Le Château.

Programme.

8 h, départ de Sarlat sur la place du Marché-aux-Noix, puis direction Souillac, passage et arrêt à Rouffillac à 8 h 30.

10 h, visite guidée de la jumenterie nationale unique en France, fleuron d'un domaine de 333 ha.

12 h 30, déjeuner.

Après-midi, départ pour Ségur-Le Château. Vous flânerez dans cette pittoresque cité du Moyen Age enserrée dans un méandre de

l'Auvézère avec sa forteresse du XII^e siècle et ses maisons à colombages...

Retour à Sarlat vers 19 h.

Tarifs.

Le prix s'entend par personne, tout compris (transport, déjeuner, vin et café, visites guidées).

Gratuité pour les personnes concernées par le cancer.

Accompagnants, 25 € ; toute autre personne, 50 €. La sortie est ouverte à tous.

Règlement le jour-même.

Le nombre de place est limité à 31. S'inscrire rapidement auprès d'Arlette, tél. 05 53 31 26 18, de Nelly et Michel, tél. 05 53 29 78 06, de Michèle et Bernard, téléphone : 05 53 29 74 73, ou encore le jour du voyage au 06 81 71 20 81, ou par courrier à Entraide Cancer, Talabou, 24370 Sainte-Mondane.

Mémento du dimanche 23 août

SARLAT

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie.

En semaine, de 20 h à 9 h ; le week-end, du samedi 20 h au lundi

PHARMACIE REY
Le Bourg
BEYNAC-ET-CAZENAC

Pour des raisons de sécurité, il est demandé aux patients de se présenter à la gendarmerie munis de leur ordonnance du jour et de leur carte Vitale. Les pharmacies ne délivreront qu'après appel de la gendarmerie.

Vétérinaire.

Docteur ALLOUI
SARLAT-LA CANÉDA
05 53 59 09 95 - 06 08 78 13 77

Chirurgien-dentiste.

De 9 h à 12 h et de 17 h à 19 h
Docteur Stéphane BIZE
LALINDE - 05 53 61 04 69

Infirmières.

COUPIN - LE GOFF - 05 53 31 06 00
QUILLON - PAQUE - BÉGOC
05 53 31 27 39

A. MAUGIS - M. POLI-BLANCHARD
05 53 31 06 26 - 05 53 59 47 39
Nathalie DELTEIL - 05 53 29 66 69

Didier AYMAR - 06 24 29 13 17
Serge SAGOT - Alexandra ODASSO
05 53 28 98 42

Association Escal. Accueil des femmes victimes de violences.
06 14 42 29 31

Viols Femmes Informations.
0 800 05 95 95

Croix-Rouge française.
Soins aux personnes âgées
05 53 31 15 15

Alcooliques anonymes.
05 53 28 54 02

Alcool assistance. 05 53 53 96 34

Protection de l'enfance.

Enfance Majuscule
Comité Alexis-Danan
de Bergerac-Sarlat
05 53 58 20 20 - 06 80 61 79 80

Sapeurs-pompiers. Composer le 18

Hôpital. 05 53 31 75 75

Mairie. 05 53 31 53 31

Gendarmerie. 05 53 31 71 10

Croix-Rouge française.

05 53 59 12 41

Général des eaux.

0 811 902 903

EDF - GDF services.

Dépannages
électricité : 0 810 333 024
gaz : 0 810 433 431

Commune de BEYNAC

TAXI CORINNE
Brouqui Corinne
Tél. 06 72 76 03 32 - 05 53 29 42 07

DOMME

Médecin. Appelez le 15.
Infirmières.

Cabinet infirmier
MARTEGOUTTE - ALLARD - FRARE
05 53 28 35 91

Cabinet
GOULPIÉ - PERSONNE - DOUGNAT
05 53 28 40 67
Mme LOUILLET - 05 53 29 58 60

CARLUX

Médecin. Appelez le 15.
Infirmières.

DELTEIL - H. LAVAL - N. LAVAL - VIDAL
SAINT-JULIEN-DE-LAMPON
05 53 29 70 19

Regroupement CARSAC-GROLEJAC
C. VANEL - B. DELPECH :
06 73 27 15 51 - 06 83 03 97

SALIGNAC-EYVIGUES

Médecin. Appelez le 15.
Infirmières.

TRAJSTER, 05 53 28 80 95
FERBER - HAMELIN - MARIEL
MOBILI - BESSE - BOUYGUE
05 53 28 82 43 ou 05 53 28 97 52

Taxis.
TAXIS SALIGNACOIS
Christelle GAUSSINEL, SALIGNAC
05 53 29 18 39 - 06 82 44 40 63

BELVÈS

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacies.

BEYSSEY-LAURENT
LE BUISSON - 05 53 22 00 14

PAGÈS
VILLEFRANCHE-DU-PG - 05 53 29 48 18

Infirmières.

SIMON - DELPECH
DAURIAC-LARIVIÈRE
BLOTTIN - PONZIO
BELVÈS - 05 53 30 21 34

S. JIMENEZ - B. VERGNOLLE
SIORAC - 05 53 29 60 99

SAINT-CYPRIEN

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacies.

BEYSSEY-LAURENT
LE BUISSON - 05 53 22 00 14

PAGÈS
VILLEFRANCHE-DU-PG - 05 53 29 48 18

Infirmières.

DULAC - TEILLET - MANDEIX
05 53 29 30 45

BAUMERT - JAUMARD - DELBOS
05 53 29 34 25

MONTIGNAC

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie.

PRIN
TERRASSON - 05 53 51 79 05

Cinéma



LE REX - AVENUE THIERS - SARLAT
4 salles climatisées
3 équipées son Dolby SRD et DTS

**** LÂ-HAUT** – Vendredi 21, lundi 24 et mardi 25, mercredi 26 et jeudi 27 à 14 h 30 ; samedi 22 à 14 h 30 et 19 h 30 ; dimanche 23 à 14 h 30 et 19 h 15.

NEUILLY SA MÈRE ! – Vendredi 21 et lundi 24 à 14 h 30 ; samedi 22 à 14 h 30, 19 h 30 et 22 h ; dimanche 23 à 19 h 15 ; mardi 25 à 14 h 30 et 20 h 30.

*** INGLORIOUS BASTERDS (VO)** – Vendredi 21, samedi 22 et dimanche 23 à 14 h 30 et 21 h 30 ; lundi 24 et mardi 25 à 14 h 30 et 20 h 30.

NUMÉRO 9 – Vendredi 21, samedi 22 et mercredi 26 à 14 h 30, 19 h 30 et 22 h ; dimanche 23 à 14 h 30 et 19 h 15 ; lundi 24 et mardi 25 à 14 h 30 et 20 h 30.

DEMAIN DÈS L'AUBE... – Vendredi 21 à 19 h 30 ; dimanche 23 à 14 h 30.

**** L'ÂGE DE GLACE 3. LE TEMPS DES DINOSAURES** – Vendredi 21 à 19 h 30 ; jeudi 27 à 14 h 30.

G.I. JOE. LE RÉVEIL DU COBRA – Vendredi 21 à 19 h 30 ; dimanche 23 à 21 h 45 ; lundi 24 et mardi 25 à 20 h 30.

*** HARRY POTTER ET LE PRINCE DE SANG MÊLÉ** – Vendredi 21 et dimanche 23 à 21 h 30.

PARLE AVEC ELLE (VO) – Vendredi 21 et samedi 22 à 22 h ; dimanche 23 à 21 h 45 ; lundi 24 à 20 h 30.

*** HARRY POTTER ET LE PRINCE DE SANG MÊLÉ (VO)** – Samedi 22 à 19 h 15.

*** GOOD MORNING ENGLAND (VO)** – Dimanche 23 à 19 h 15.

DESTINATION FINALE 4 – Mercredi 26 à 14 h 30 et 20 h 30 ; jeudi 27 à 20 h 30.

JOUEUSE – Mercredi 26 à 20 h 30.

BRONSON – Jeudi 27 à 20 h 30.

TALONS AIGUILLES (VO) – Jeudi 27 à 20 h 30.

PLEIN TARIF : 7,50 €

SÉANCES À TARIF RÉDUIT : 6 €

- tous les jours à 14 h 30
sauf le dimanche
- tous les jours à toutes les séances pour les moins de 16 ans, les étudiants (sur justificatif) et les seniors (+ de 60 ans).

Le 25 du mois
toutes les séances à **4,50 €**
Avec la carte CINÉREX
la séance **5,20 €**
ou **5,40 €** selon la carte
Groupe (+ de 10 personnes), **5,50 €**

* Séances à heure précise.
** Films jeune public.

Pour mieux vous servir,
un répondeur vocal
est à votre disposition,
composez le
08 92 68 69 24

Fête de l'Endrevie

Le quartier de l'Endrevie et l'association Cap Sarlat organisent des festivités les 29 et 30 août dans l'avenue Gambetta.

Samedi toute la journée, animation avec la troupe François 1^{er}.

19 h, inauguration de l'avenue.

20 h, repas médiéval.

Au menu : assiette de charcuterie, sanglier rôti, haricots aux couennes, salade, cabécou, tarte.

Tarifs : adultes, 18 € (apéritif, vin et café compris) ; enfants âgés de moins de 12 ans, 10 €.

Dimanche de 8 h à 18 h, vide-greniers.

12 h, pique-nique géant. Amenez et partagez votre panier-repas !

Nombreuses animations : vieux métiers, artisans, jeux à l'ancienne, rampeau...

Réservations pour le repas médiéval et le vide-greniers, tél. 05 53 59 06 26 ou 05 53 59 22 74.

Le tour des livres

Le premier roman de Julie Jézéquel

La rentrée littéraire revient avec la fin de l'été, apportant son océan de nouveaux romans. Plus connue comme actrice et comme scénariste, Julie Jézéquel, qui vit en Périgord, en profite pour publier "Retour à la ligne", son premier roman, paru à La Table Ronde. Bannière de la télévision pour sa liberté d'esprit, Clara Tallane est réduite à proposer ses services comme "nègre". Son premier client, un industriel, lui demande de lui inventer une vie pour remplacer la sienne qu'il trouve ennuyeuse. L'étrange M. Rosier lui laisse carte blanche. Mais n'y a-t-il pas un danger à se glisser dans la peau d'autrui, surtout si vérité et fantasme, vie réelle et roman se mélangent ? Clara se trouve entraînée dans une histoire qui n'est pas la sienne, auprès d'un homme qui a peut-être perdu la raison. Mais cette vie inventée pour son client ne va-t-elle pas devenir une nouvelle vie pour elle ? Un premier roman original et bien mené.

La Mauricienne Ananda Devi nous livre, chez Gallimard, "le Sari vert", un roman étrange et fort. Dans un village de l'île Maurice, un vieux médecin à l'agonie est veillé par sa fille et sa petite-fille. Entre elles et lui se tisse un dialogue d'une violence extrême, où affleurent progressivement des éléments du passé, des souvenirs, des reproches. La figure de son épouse, disparue dans des circonstances terribles, plane sur cette cérémonie des adieux et les deux femmes ne laisseront pas le vieil homme partir en paix tant que tout n'aura pas été dit. Une belle écriture pour pénétrer dans un univers magique.

Chez Jean-Claude Lattès, la Sri Lankaise V.V. Ganeshananthan publie "le Sari rouge", son premier roman. Issue d'une famille tamoule émigrée au Canada, Yalini, jeune femme moderne, revisite le passé familial et celui de son pays d'origine au moment où son oncle,

ancien militant des Tigres, se meurt d'un cancer. Entre le poids des traditions qui fait peser sur elle des doutes concernant l'amour, le mariage, le rôle de la femme et les récits de guerre civile qui ensanglantent Ceylan, Yalini peine à trouver sa place et à se dessiner un avenir.

"L.A. Story", le premier roman de l'Américain James Frey publié chez Flammarion, est une véritable saga à la manière d'un Michener. L'héroïne de l'histoire, c'est ce village, le Pueblo de Nuestra Señora la Reina de Los Angeles, fondé en 1781 par une quarantaine d'individus, Noirs affranchis ou Indiens pour la plupart, et destiné à devenir Los Angeles, une des plus importantes métropoles du monde. Cette chronique voit défiler des dizaines de personnages aux destins variés ; un souffle épique l'anime de bout en bout : la respiration de la cité des Anges.

Aux Presses de la Cité, Bernard Simonay publie "la Prophétie des glaces". Au XVI^e siècle, des cartes ont été établies qui représentent l'Antarctique débarrassé de sa calotte glaciaire. Bernard Simonay imagine qu'une brillante civilisation, l'empire Hédéen, a existé pendant la dernière glaciation, il y a 15 000 ans. Une poignée de survivants a maintenu jusqu'à nos jours le souvenir de cette culture. Un groupe de fanatiques qui n'acceptent aucune remise en cause de l'histoire officielle, leur livre une chasse sans merci car une ancienne prophétie affirme que cette civilisation disparue doit renaître de ses cendres.

Jean-Luc Aubarbier

Ecrivain public agréé

Tous travaux d'écriture

Devis personnalisé sur simple demande

Anne BÉCHEAU, 24220 Bézenac
Tél. 06 03 04 38 97 - 05 53 30 40 39
E-mail : anne.becheau@orange.fr

Faits divers

Chute en paramoteur

Le samedi 15 août vers 8 h 30, un sapeur-pompier professionnel habitant La Roque-Gageac, âgé de 54 ans, a lourdement chuté de 20 mètres, après vraisemblablement un ennui technique sur son paramoteur (parachute avec un moteur dans le dos). L'accident s'est produit sur l'aérodrome de Sarlat-Domme alors qu'il pratiquait cette discipline dans le cadre de ses loisirs.

Evacué en hélicoptère vers l'hôpital Pellegrin de Bordeaux, il souffrirait de multiples fractures des membres inférieurs et du rocher, un des os du crâne.

La brigade de gendarmerie de Villefranche-du-Périgord et celle des transports aériens de Mérignac enquêtent pour déterminer les causes de ce dramatique accident.

Délit

Suite à un contrôle le 16 août à Tursac, la brigade motorisée de Sarlat a interpellé un homme âgé de 39 ans, ingénieur cadre, demeurant à Laille, dans l'Ille-et-Vilaine, qui conduisait malgré l'invalidation de son permis par la perte totale des points.

Il sera convoqué ultérieurement au parquet.

Mauvais mois de Juillet sur les routes de Dordogne

Si la mortalité routière en France enregistre une baisse de 6,5 %, l'accidentologie au mois de juillet 2009 en Dordogne fait apparaître une augmentation du nombre de tués par rapport à 2008 avec 28 accidents, 2 tués et 40 blessés, dont 21 hospitalisés.

En juillet 2008, on comptabilisait 29 accidents, 1 tué et 30 blessés, dont 24 hospitalisés.

Toutefois, l'évolution depuis le début de l'année reste à la baisse.

Les vies épargnées sont dues à la politique de rigueur sans faille menée par les forces de l'ordre : augmentation des contrôles, installation de radars fixes et mobiles...

Ces chiffres doivent néanmoins inciter à poursuivre les efforts entrepris et il convient de rester prudent pendant la période estivale.

Ne relâchons pas notre vigilance.

A Meyrals, le projet de carrières ne fait pas l'unanimité



Le département de la Dordogne, dont le sol est riche en minéraux, suscite de la part des carriers un intérêt particulier. C'est ainsi que la société Imerys Ceramics qui exploite partout en France des gravières et sablières et qui procède, entre autres, à l'extraction et à la transformation du grès ocre servant à la confection de la céramique, à la pigmentation de la peinture... poursuit sa prospection en Dordogne, à la recherche de nouveaux terrains d'exploitation.

Depuis 2007, cette société qui prospecte plus particulièrement sur la commune de Meyrals a déjà ciblé un certain nombre de sites, dont un situé dans un milieu naturel boisé, riche en biodiversité et dont les limites de l'exploitation se trouvent à moins de 50 mètres de plusieurs habitations.

Il ne faut donc pas s'étonner qu'un tel projet, aux nombreux attraits pour le carrier, ne suscite pas le même enthousiasme du côté des riverains et des associations de protection environnementale qui considèrent que les intérêts privés du carrier sont, en la circonstance, en totale opposition avec le respect de l'environnement et vont à l'encontre de la qualité de vie des riverains de ces exploitations.

Il s'est donc constitué à Meyrals, autour des riverains, de l'association Meyrals vaut le détour et de la Sépanso qui les soutient, un comité de défense afin que soient respectés les espaces naturels et la qualité de vie de la population.

Des actions ont été menées : des pancartes refusant le projet de carrière ont été mises sur des terrains, des épouvantails au message bien ciblé, " Non à la carrière " ont été réalisés pour le Festival des épouvantails, des tracts ont été distribués à la population et une pétition circule actuellement car d'autres sites sur la commune sont prospectés.

Par ailleurs, certains représentants des riverains et des associations ont rencontré le sous-préfet, et ensemble se sont rendus sur place. A la suite de cette visite, le sous-préfet ayant pris en compte les doléances des riverains et l'avis défavorable de ses services qui considèrent que la configuration du terrain est trop pentue, a informé le carrier qu'il refusait ce projet. C'est donc avec soulagement que les riverains ont appris la décision.

Ils remercient vivement les nombreux Meyralais qui les ont encouragés et soutenus dans leur action.

La réunion publique d'information initialement prévue le vendredi 21 août est reportée à une date ultérieure, un délai supplémentaire étant nécessaire pour une étude plus approfondie des risques que peuvent entraîner les projets sur les différents sites connus à ce jour. La date de cette réunion vous sera communiquée en temps voulu.

Résidence du Plantier

Exposition

Comme chaque année, la résidence du Plantier organise une exposition thématique qui se déroulera à partir du mois de septembre. Le sujet choisi est le raisin et tout ce qui s'y rapporte.

Si vous possédez de quoi étayer cette manifestation, peintures représentant du raisin, des vignes, des scènes de vendanges, des objets (outils, fûts, paniers...), des affiches, des photographies, mais également si vous avez des connaissances sur le sujet afin d'organiser des discussions avec les résidents, prenez contact auprès de Michèle Gianoglio, tél. 05 53 31 40 00.

English corner

The English corner is a weekly column for those English speakers who reside in or visit the Sarladais. Any comments, suggestions, stories or queries are most welcome : petergooch@orange.fr

Two in half an hour

It would appear that in the space of just a half-hour, some 343 cartons of cigarettes disappeared from two shops in the area. The first robbery allegedly took place at about 3.30 the last Thursday in July, when the steel grill guarding the supermarket in the Castelnaud-La Chapelle shopping centre was forced, enabling thieves to make off with 130 cartons, and a little less than half an hour later, the same thing took place at the Pacific tobacco store in Siorac, where 212 cartons were taken. According to the owner of the Pacific, the in-store surveillance camera that was only installed five months ago recorded three hooded people entering the store to stage the second burglary in as many months. As for Castelnaud-La Chapelle, the director of L'Échoppe périgourdine was clearly both irritated and very upset as she stated that this was the fifth robbery that had taken place over the last six years, and she urged the town hall to set up some CCTV cameras. This latest incident in Castelnaud-La Chapelle came after an earlier robbery over two years ago in which a group managed to pull the safe of the ATM machine out of the wall of the post office and make off with it, using a builders truck and some steel wire that they had stolen earlier in Beaumont.

The view from the top

Captain Christophe Masset, the head of the gendarmerie in Sarlat, has revealed that his force will be complemented during the months of July and August by ten members of the Bouliac Squadron and nine from the reserves of the area in an effort to improve security. This is undertaken in part by taking to the Dordogne river in small canoe/patrol boats, where the main objective is to ensure that everyone on the river is wearing a life jacket. The patrols also are aimed at securing the river banks. Meanwhile, there will also be more foot patrols in Sarlat this month, but Captain Masset stated that the number of serious incidents is low to say the least : two handbags being snatched in Domme. The Captain also admitted that alcohol played a large part in other incidents, most notably domestic violence and drunkenness on the streets, but for the moment, these have been few and far between.

Less

Euralis is a cooperative holding company that was founded in 1936, and has since expanded considerably, now offering several ranges of service : seeds for farmers, the distribution of agricultural products, catering and gastronomy. This latter arm really started to take off when Euralis acquired the Grimaud Montfort Foie Gras group in 1995, five years later acquiring the Sarlat-based Foie Gras producer Rougié. Despite its rapid expansion, financial problems started to haunt the group that announced 120 staff reductions last May, at the same time forecasting an annual deficit for 2009 for the first time since the cooperative was created. One month later, François Piveteau, the man in charge of the companies in the Périgord owned by Euralis stated that contrary to expectations spreading through the rumour mill, no firings would take place. However, just before August started, it was revealed that seventeen jobs would go at Rougié, with the unions stating that for the moment at least they would take no action. However, one insider stated, if the

Les Rencontres cinéma de Gindou

Les 25^{es} Rencontres cinéma se dérouleront du 22 au 29 août.

Les séances de 16 h (sauf celle des mardi 25 et samedi 29) sont tout public.

Programme.

Samedi 22, cinéma de verdure :

21 h 30, " la Terre de la folie " * AP de Luc Moullet, France. Rediffusion à Gourdon le lundi 24.

23 h 30, " les Naufragés de la D 17 " * de Luc Moullet, France.

Dimanche 23, au Louxor :

10 h 30, courts-métrages de Luc Moullet * : " Un steak trop cuit ", France ; " Terres noires ", France ; " Essai d'ouverture ", France ; " la Cabale des oursins ", France ; " le Litre de lait ", France.

13 h, " Etat d'élue " * de Luc Decaster, France.

16 h, cinéastes à venir * : " Fateh " d'Abdenour Ziani, Algérie ; " C'est à Constantine " de Bahia Bencheikh-El-Fegoun, Algérie ; " Harguine Harguine " de Meriem Achour-Bouakaz, Algérie.

19 h, cinécourt 1, " Ecuador " d'Estelle Journoud et Benoît Audé, France ; " Paradis perdu " de Mihal Brezis et Oded Binnum, France ; " Abena " d'Amel El Kamel, France ; " Corpus/corpus " de Christophe Loizillon, France ; " Bonne nuit " de Valérie Rosier, France ; " el Tiempo prestado " de David Gonzalez Rudiez, Espagne.

Cinéma de verdure :

21 h 30, " Annie de Francia " de Christophe Le Masne, France ; " C'est ici que je vis " * AP de Marc Recha, Espagne.

Minuit, " Rachel " * AP de Simone Bitton, France, Belgique.

Lundi 24, au Louxor :

10 h 30, " Parpaillon " * de Luc Moullet, France.

company fulfills the current rumours that forty more people are to lose their jobs in Sarlat come September, then we will take action.

Those were the days

Now that the cafeteria of Le Pontet is all but demolished, owner Jean-Pierre Bouy can look upon the quarter century that he ran the establishment with satisfaction, if somewhat tinged with sadness. At that time, he was a butcher in the Sodiprix supermarket that eventually became Casino, and after meeting with the owner, decided to take the plunge and take the plunge he did : 95 tables, 500 meals served every day from six am to midnight seven days a week, with six employees, believing that his success relied on the variety offered in the menu, coupled with low, low prices, as witnessed by an old poster on the one remaining window still standing : Entrecôte steak and chips for just seven Euros. Taking the place of the Cafeteria will be a roundabout marking the entrance/exit to the Sarlat bypass that is expected to come on line in 2011.

Special occasion

The Rex Cinema this week is showing the new Quentin Tarantino film *Inglorious Basterds* in its original English version. Starring Brad Pitt, the film tells of a group of Jewish American soldiers who spread fear through the Third Reich. Also showing in the original versions are *Harry Potter and the Half-Blood Prince*, *droit The Boat That Rocked*. In addition, the retrospective on Spanish film director Pedro Almodovar continues with his 2002 film *Talk to Her*. For more information, tél. 0892 68 69 24, or send an e-mail to the address at the top.



13 h, " Marinaleda, un village en utopie " * de Sophie Bolze, France.

16 h, cinécourt 2 : " Poisson et révolution " VSTA de Margien Rogaar, Pays-Bas ; " l'Homme envolé " * de Perrine Lottier et Rozenn Quéré, France ; " Marcher " de Jeanne Herry, France ; " la Raison de l'autre " de Foued Mansour, France ; " Juste un pitch " d'Eric Raynaud, France.

19 h, cinéma différent, Joseph Morder * : " Avrum et Cipoja ", France ; " les Sorties de Charlerine Dupas 1 : l'été ", France ; " Mémoires d'un Juif tropical ", France.

Cinéma de verdure :

21 h 30, " Waramutseho ! " * d'Auguste Bernard Kouemo Yanghu, France, Belgique, Cameroun ; " Men on the bridge " * AP Turquie d'Asli Özge, Allemagne, Turquie.

Minuit, " la Fille la plus heureuse du monde " AP de Radu Jude, Roumanie, Pays-Bas.

Cinéma itinérant à Gourdon :

21 h 30, " la Terre de la folie " * AP de Luc Moullet, France.

Mardi 25, au Louxor :

10 h 30, " le Fantôme de Longstaff " * de Luc Moullet, France ; " les Sièges de l'Alcazar " de Luc Moullet, France.

13 h, cinéma différent, Joseph Morder * : " Laurel et Hardy mendient " d'Antoine Desrosières, France ; " la Plage ", France ; " J'aimerais partager le printemps avec quelqu'un ", France.

16 h, " la Vie des vers de terre dans l'humus cévenol " d'Aurélien Valentin *, France ; " Hinterland " de Marie Voignier, France.

19 h, " la Tumultueuse vie d'un défilé " de Camille Plagnet, France ; " Quatre Murs et le monde " de Marc Weymuller, France, Portugal.

Cinéma de verdure :

21 h 30, " Nora " de David Hinton et Alla Kovgan, Etats-Unis, Grande-Bretagne, Mozambique ; " Qu'un seul tienne et les autres suivront " * AP de Léa Fehner, France.

Minuit, " Esas no son penas " AP VSTA d'Anahí Hoeneisen et Daniel Andrade, Equateur.

Mercredi 26, au Louxor :

10 h 30, " Genèse d'un repas " * de Luc Moullet, France.

13 h, " Mommo, the bogeyman " AP Turquie VSTA d'Atalay Tasdiken, Turquie.

16 h, " la Forêt d'émeraude " de John Boorman, Etats-Unis.

19 h, " Un peuple dans l'ombre " de Bani Khoshnoudi, Iran.

Cinéma de verdure :

21 h 30, " l'Aide au retour " * de Mohammed Latrèche, France ; " A propos d'Elly " * AP d'Asghar Farhadi, Iran.

Minuit, " la Pivellina " AP de Tizza Covi et Rainer Frimmel, Autriche.

Cinéma itinérant à Cazals :

21 h 30, " Summer book " AP Turquie de Seyfi Teoman, Turquie.

Jeudi 27, au Louxor :

10 h 30, " le Prestige de la mort " de Luc Moullet, France.

13 h, " la Bandera " * de Julien Duvivier, France.

17 h, spectacle de théâtre d'ombres : " Karagöz ", Turquie. A partir de 5 ans.

19 h, séance spéciale, entrée libre.

Remise du prix Gindou, région Midi-Pyrénées, avec la participation des laboratoires Centrimage.

Remise des prix des concours du conseil général du Lot.

Projections : " le Plein pays " * d'Antoine Boutet, France ; " Laval de Cère, mémoire d'un territoire " de Marc Guiochet, France.

Cinéma de verdure : soirée Turquie.

21 h 30, " Six " * de Çağla Zencirci et Guillaume Giovanetti, France, Japon ; " Une goutte d'eau " * de Deniz Gamze Ergüven, France ; " Racines " * d'Eileen Hofer, Suisse.

23 h, " My only sunshine " AP de Reha Erdem, Turquie.

Cinéma itinérant aux Arques :

21 h 30, " Farrebique ou les quatre saisons " de Georges Rouquier, France.

Vendredi 28, au Louxor :

10 h 30, courts-métrages de Luc Moullet : " Barres ", France ; " Imphy, capitale de la France ", France ; " Toujours plus ", France ; " Foix ", France ; " le Ventre de l'Amérique ", France.

13 h, " On the way to school " * Turquie VSTA, d'Orhan Eskiköy et Özgür Dogan, Turquie.

16 h, " le Voleur de Bagdad " de Ludwig Berger, Michael Powel et Tim Whelan, Grande-Bretagne.

19 h, " l'Atlantide " * de Georg Wilhelm Pabst, France.

Cinéma de verdure :

21 h 30, ciné concert : " Jalma la double " de Roger Goupillières, France.

Cinéma itinérant à Saint-Caprais :

21 h 30, " Biquefarre " * de Georges Rouquier, France.

Samedi 29, au Louxor :

10 h 30, " la Comédie du travail " de Luc Moullet, France.

13 h, cinécourt 3, le Goût des autres : " Ahmed " d'Alain Gomis, France ; " le Parc " * de Momar Désiré Kane, France ; " l'Aide au retour " * de Mohammed Latrèche, France ; " l'Année de l'Algérie " de May Bouhada, France.

16 h, " Minarets dans le soleil " * de Monique Muntcho, France ;

" Promenade en Chine " * de Titayna, France.

19 h, " Sombras " d'Oriol Canals, France.

Cinéma de verdure :

De Gindou à l'aube.

21 h 30, " la Boule d'or " de Bruno Deville, Suisse ; " Un transport en commun " * de Dyana Gaye, France ; " C'est gratuit pour les filles " VSTA de Marie Amachoukeli et Claire Burger, France ; " Rien de personnel " AP de Mathias Gokalp, France ; " Ajami " AP de Scandar Copti et Yaron Shani, Israël, Palestine ; " Help me Eros " AP VSTA de Lee Kang-Sheng, Taïwan.

* : Films présentés par leur réalisateur, un membre de l'équipe du film ou les auteurs des cartes blanches.

AP : films présentés en avant-première.

VSTA : films sous-titrés en français et en anglais (english subtitled).

Ateliers de composition de musique de film.

Animés par le compositeur Christophe Héral, ils s'adressent à des musiciens confirmés qui veulent s'initier ou développer cette activité. Ces ateliers auront lieu du dimanche 23 au jeudi 27 août.

Les tchatches et les débats de 17 h. Programme susceptible d'être modifié, consultez l'affichage quotidien à l'accueil.

Dimanche 23 août : Luc Moullet ; Luc Decaster, réalisateur d' " Etat d'élue ", accompagné de Françoise Verchère, personnage principal du film.

Lundi 24 : un membre de l'équipe du film " C'est ici que je vis " de Marc Recha ; Jean-Jacques Varret, distributeur de " Rachel ", et Sophie Bolze, réalisatrice de " Marinaleda ".

Mardi 25 : Joseph Morder ; Asli Özge, réalisatrice de " Men on the bridge ", et Steeve Achiepo, comédien dans " Waramutseho ! ".

Mercredi 26 : Léa Fehner, réalisatrice de " Qu'un seul tienne et les autres suivront ".

Jeudi 27 : Asghar Farhadi, réalisateur de " A propos d'Elly ", Christophe Gauthier, conservateur de la Cinémathèque de Toulouse, et Béatrice de Pastre, directrice des collections des Archives françaises du film.

Vendredi 28 : débat " l'Europe vue par les cinéastes turcs ".

Samedi 29 : débat " Retour sur les cinq années de concours " : " le Goût des autres ". **Participation aux frais.**

Les séances en soirée sont gratuites et en plein air. Elles se dérouleront dans le cinéma de verdure. Prévoir des vêtements chauds, repli dans le Louxor en cas de mauvais temps.

Les séances en journée dans le Louxor :

Une séance, 4,50 € ; réduit*, 3,80 €.

Carnet de six séances, 21 €. Vente des billets sur place.

Le forfait festival : tarif plein, 45 € ; tarif réduit*, 40 €. Il permet l'entrée à toutes les séances cinéma et donne droit à un catalogue que vous pouvez réserver à l'avance.

* Tarif réduit pour les étudiants, chômeurs, bénéficiaires du RSA, adhérents à l'association, moins de 18 ans.

La billetterie pour les places à l'unité, les carnets de six séances et le forfait festival se situe à l'entrée du Louxor.

Possibilité d'acheter votre forfait festival à l'accueil.

Paroisse Saint-Sacerdos

Messes.

A la cathédrale de Sarlat, messe à 9 h les mardi et jeudi ; à 18 h 30 les mercredi, vendredi et samedi ; à 11 h le dimanche.

Le dimanche 23 août à 9 h 30 à Carsac et à 11 h à Carlux.

Prières.

Le mardi à 20 h 30 au centre Madeleine-Delbrèl à Sarlat avec le groupe du Renouveau.

Jeudis 20 et 27 août à 12 h à la cathédrale, " dix minutes pour Dieu ".

Catéchisme.

Le catéchisme reprendra à la mi-septembre. Inscriptions pour les enfants entrant en CE2 et pour les nouveaux arrivants. Renseignements au 05 53 59 03 16.

Rencontres.

Mardi 25 août à 21 h à la cathédrale de Sarlat, projection du film " les Lumières de la ville " de Charlie Chaplin, avec improvisation à l'orgue de Frédéric Ledroit, organisateur de la cathédrale d'Angoulême.

Concert au jardin des Enfeus

Avec le groupe
Encore Floyd

Cinq artistes se produiront sur la scène des Enfeus pour un concert hommage aux Pink Floyd le dimanche 30 août à 21 h.

Tout public.

Entrée libre.

Le jardin des Enfeus est situé derrière la cathédrale Saint-Sacerdos de Sarlat. En cas de mauvais temps, la représentation sera annulée.

Contact : Centre culturel, téléphone : 05 53 31 09 49.

Annonces légales

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE - COMMUNE D'ARCHIGNAC

AVIS D'APPEL À LA CONCURRENCE

Dénomination de la collectivité ou du service qui passe le marché : commune d'Archignac, le Bourg, 24590 Archignac, tél. 05 53 28 86 17, télécopie : 05 53 29 08 90.

Procédure de passation : marchés publics sur appel d'offres ouvert, en application des articles 26, 27 et 33 du Code des marchés publics.

Objet des marchés :

Lieu d'exécution : le Bourg, 24590 Archignac ;

Nature et quantité des prestations à fournir, caractéristiques générales de l'ouvrage : réhabilitation et agrandissement de divers bâtiments communaux et aménagement paysager des abords.

Les travaux seront exécutés en une tranche.

Les travaux sont répartis en 13 lots, à savoir :

- Lot n° 1 : désamiantage ;
- Lot n° 2 : démolition ; maçonnerie ; voirie et réseaux divers ;
- Lot n° 3 : charpente métallique ; couverture ; métallerie ;
- Lot n° 4 : charpente bois ;
- Lot n° 5 : couverture tuile ;
- Lot n° 6 : étanchéité ;
- Lot n° 7 : menuiserie ;
- Lot n° 8 : cloisons sèches ; isolation ;
- Lot n° 9 : plomberie ; sanitaire ; chauffage ;
- Lot n° 10 : électricité ; VMC ;
- Lot n° 11 : carrelage ; revêtement de sol souple ; faïence ;
- Lot n° 12 : peinture ;
- Lot n° 13 : aménagement paysager.

Evaluation totale approximative HT : 500 000 euros.

Plusieurs entreprises de même compétence pourront faire des offres, pour un même lot, sous la forme d'un groupement solidaire sous réserve que l'une au moins des entreprises possède la qualification nécessaire.

Délai d'exécution envisagé : 11 mois. Date prévisible de démarrage des travaux : fin octobre 2009.

Date et heure limites de réception des offres : lundi 21 septembre 2009 à 17 h.

Adresse à laquelle elles doivent être transmises : Monsieur le Maire, mairie d'Archignac, le Bourg, 24590 Archignac.

L'envoi des offres se fait sous pli recommandé, avec demande d'avis de réception postal, ou déposées contre décharge dans les bureaux de la mairie d'Archignac.

Modalité d'obtention des dossiers : le dossier de consultation des entreprises sera adressé gratuitement aux entrepreneurs qui en feront la demande écrite à BATAILLON FRÈRES (SARL), avenue Aristide-Briand, 24200 Sarlat-La Canéda, téléphone : 05 53 59 33 78, fax : 05 53 59 31 54, accompagnée d'un chèque-caution de 70 euros libellé à l'ordre du Trésor public.

Ce chèque sera retourné aux entreprises ayant présenté une offre dans les formes prescrites par le règlement particulier d'appel d'offres.

Renseignements et justifications à fournir : ceux prévus au Code des marchés publics ou une attestation sur l'honneur du candidat indiquant qu'il n'a pas fait l'objet, au cours des cinq dernières années, d'une condamnation inscrite au bulletin n° 2 du casier judiciaire pour les infractions visées aux articles L 324-9, L 324-10, L 341-6, L 125-1, L 125-3 du Code du travail (décret n° 97-638 du 31 mai 1997) ; une attestation sur l'honneur du candidat indiquant qu'il est à jour de ses impôts et de toutes ses cotisations professionnelles.

Délai de validité des offres : 90 jours.

Critères qui seront utilisés lors de l'attribution des marchés : critères énumérés dans l'article 53 du Code des marchés publics.

Adresse du service où l'on peut demander des renseignements : SARL D'ARCHITECTURE FROIDE-FOND-VILLEPONTOUX, 4, place Doussot, 46200 Souillac, téléphone : 05 65 37 80 56 ou 06 84 60 25 36, télécopie : 05 65 37 80 56.

Date d'envoi de l'avis d'appel d'offres à la publication chargée de l'insertion : le 17 août 2009.

Fait à Archignac le 14 août 2009.
Signé : **le maître d'ouvrage**

Société civile professionnelle Jean-Baptiste GUILLAUME et Bertrand GUILLAUME

Notaires associés

**1, place d'Alsace
24590 Salignac-Eyvigues**

AVIS DE CONSTITUTION

Suivant acte reçu par Maître Bertrand GUILLAUME, notaire associé de la Société civile professionnelle Jean-Baptiste GUILLAUME et Bertrand GUILLAUME, notaires associés, titulaire d'un office notarial à Salignac-Eyvigues (Dordogne), 1, place d'Alsace, le 17 août 2009, enregistré à la recette des impôts de Sarlat-La Canéda le 18 août 2009, bordereau 2009/541, case n° 1, a été constituée une société en nom collectif ayant les caractéristiques suivantes.

Objet : la société a pour objet l'exploitation d'un fonds de commerce de CAFÉ RESTAURANT LICENCE IV, TRAITEUR A DOMICILE, JOURNAUX, situé à Sarlat-La Canéda (24200), avenue de Madrazès, auquel est annexée la gérance d'un débit de tabac exploité dans le même local.

Dénomination : SNC AUBIER.

Siège : Sarlat-La Canéda (24200), avenue de Madrazès.

Durée : 99 années à compter de son immatriculation.

Capital : trois mille euros (3 000 euros).

Cession de parts à des personnes étrangères à la société ou entre associés : consentement de tous les associés.

Gérant : Madame Adoracion CAMACHO, commerçante, épouse de Monsieur Didier AUBIER, demeurant à Sarlat-La Canéda (24200), Pech Lafaille.

L'exercice social commence le premier janvier et se termine le trente et un décembre de chaque année.

La société sera immatriculée au registre de commerce et des sociétés de Bergerac.

Pour avis.

Signé : **le notaire.**

PRÉFECTURE DE LA DORDOGNE
DIRECTION DE LA COORDINATION
INTERMINISTÉRIELLE
Mission environnement et agriculture

Mise à l'étude d'une zone de protection du patrimoine architectural, urbain et paysager (ZPPAUP) sur la ville de Montignac-sur-Vézère

Par délibération en date du 19 décembre 2008, le conseil municipal de la commune de Montignac-sur-Vézère a demandé la mise à l'étude d'une zone de protection du patrimoine architectural, urbain et paysager (ZPPAUP) sur sa commune.

Fait à Périgueux, le 17 août 2009.

Pour la préfète et par délégation l'adjointe à la chargée de mission
Françoise AYRE.

Centre Notre-Dame

Dans le cadre des Mercredis de Temniac, le Centre Notre-Dame de Temniac organise, le 26 août de 12 h à 18 h, une rencontre sur le thème " Amour et désamour, aspects psychologiques, sociologiques et religieux du divorce " avec Robert Grimm, pasteur de l'Église réformée, Ritva Bolgar, psychanalyste et psychiatre, et Thomas Magimel, prêtre diocésain canoniste.

Renseignements et inscriptions au Centre, tél. 05 53 59 44 96.

**Etude de Maître
Bernard DESCHAMPS**

**16, avenue Gambetta
24200 Sarlat-La Canéda**

SOCIÉTÉ CIVILE FONCIÈRE DE SARLAT

**Siège social :
31, rue de la République
24200 Sarlat-La Canéda**

AVIS DE CONSTITUTION

Suivant acte reçu par Maître Bernard DESCHAMPS, notaire à Sarlat-La Canéda, le 25 juillet 2009, a été constituée une société civile immobilière ayant les caractéristiques suivantes.

Dénomination : SOCIÉTÉ CIVILE FONCIÈRE DE SARLAT.

Objet : l'acquisition par voie d'achat ou d'apport, la propriété, la mise en valeur, la transformation, la construction, l'aménagement, l'administration et la location de tous biens et droits immobiliers, de tous biens et droits pouvant constituer l'accessoire, l'annexe ou le complément des biens et droits immobiliers en question.

Siège social : il est fixé à Sarlat-La Canéda (24200), 31, rue de la République, et pour la correspondance 57, rue de la Ronce, 92410 Ville-d'Avray.

Durée : 99 années.

Capital social : cent quatre-vingt-six mille cent euros (186 100 euros).

Les apports sont en numéraire par les associés une somme de 251 euros. Et par Monsieur Jean Claude BOUCHARD, demeurant à Ville-d'Avray (92410), 57, rue de la Ronce, époux séparé contractuellement de biens de Madame Geneviève Marie Lucie SOUCHAL, d'un portefeuille de valeurs mobilières pour une somme de cinq mille huit cent quarante-neuf euros (5 849 euros) et nue-propriété de deux immeubles sis à Sarlat-La Canéda (Dordogne), 31, rue de la République et rue Jean-Baptiste-Delpeyrat, cadastrés respectivement section BI n° 160 pour 86 ca et section BM n° 69 pour 10 a 70 ca, évaluées à la somme de cent quatre-vingt mille euros (180 000 euros).

Toutes les cessions de parts, à l'exception de celles entre associés, sont soumises à l'agrément préalable à l'unanimité des associés.

Le premier gérant de la société est Monsieur Jean Claude BOUCHARD, demeurant Ville-d'Avray, 57, rue de la Ronce.

La société sera immatriculée au registre du commerce et des sociétés de Bergerac.

Pour avis.

Signé : **le notaire.**

Musique et pique-nique se succèdent dans les jardins d'Eyrignac

En ce mois d'août, la roseraie a brillé de tous les éclats du soleil couchant. Fleurs, nappes et tenues blanches pour rester dans le ton des soirées pique-nique aux jardins d'Eyrignac. Le duo Jazzpot' O.P accompagnait en rythme jazzy ces soirées où la convivialité le disputait à la magie du lieu.

Magie et beauté se sont poursuivies avec l'ouverture du Festival du Périgord Noir le 7 août et " les Nuits d'été " d'Hector Berlioz. La soirée a commencé par le panier garni de saveurs périgourdines à déguster dans les jardins. Une ambiance très joyeuse animait alors les allées entre rencontres et promenade, en attendant le concert. Les mélomanes installés, Jean-Luc Soulié, organisateur, et Patrick Sermadiras, hôte et mécène de cette soirée, accueillaient le public en remerciant le ciel de sa clémence.

La cour du manoir, havre de douceur, s'est emplie des voix, jeux de lumières et feux d'artifice... dans un silence quasi religieux à peine troublé par quelques bruissements de feuilles.



Concert de prestige dans la cour du manoir

(Photo Michèle Jourdain)

Et Berlioz, sa musique et ses mots résonnaient, servis par de talentueux artistes. Le public, unanime et enthousiaste, a répété

à l'envi les qualificatifs élogieux : superbe, joyeux, magnifique. Un régal d'unité et de cohérence entre les arts présentés.

Canton de Sarlat

La Roque-Gageac

Fête des Combes Basses



Pour sa neuvième édition, la Fête du pain des Combes Basses a réuni, fin juillet, la famille et les amis des habitants de ce sympathique hameau.

Cette année encore, le four traditionnel a livré un pain croustillant et de délicieuses pâtisseries, dont la photo ne donne qu'un aperçu.

La radieuse journée, ponctuée de chants et de présentations provoquant l'hilarité du groupe, s'est poursuivie par un concours de pétanque.

Souhaitons que le ciel soit aussi clément pour l'édition 2010.

Une bien belle fête !

Le village était en liesse les 8, 9 et 10 août.

Quelle ambiance avec la prestation du groupe Sunnyway, formation composée de jeunes de la commune (Vincent Alicot) et des communes environnantes, et l'animation magistrale de François !

Quel beau feu d'artifice ! Précisons qu'il est pris en charge financièrement à hauteur de 50 % par la municipalité, l'autre moitié étant financée par le Comité des fêtes qui effectue une collecte auprès des habitants et des commerçants laroquois, cénacois, vézacois et vitracois, et auprès des entreprises ayant travaillé pour la commune. L'association organise aussi un concours de pétanque chaque

Saint-André
Allas

REMERCIEMENTS

M. et Mme Claude FRANCÈS, M. et Mme Philippe FRANCÈS, *ses enfants*; Vincent, Raoul, Guillaume, Marianne, Charlotte, *ses petits-enfants*; Catherine, *son arrière-petite-fille*, très touchés par les nombreuses marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Madame Jeanne FRANCÈS
née MALEVILLE

vous prie de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

La famille remercie tout particulièrement Christine, Georges et Thérèse.

Tamniès

Samedi 22 août **TAMNIÈS**

Randonnée nocturne animée (7 km)

Organisée par le Foyer rural

Rassemblement dès 20 h 30 sur le parking de l'école

Départ à 21 h précises

Se munir d'une lampe électrique

Au retour : tourin, chabrol, gâteaux maison

Inscriptions : 3 €

Gratuit pour les moins de 10 ans

100 participants maximum

05 53 31 02 81 - 05 53 29 68 95

Toutes les infos sur www.tamnies.com

Vézac

Sortie dans le Cantal

Le comité de jumelage Nos Amis du Cantal propose une marche au buron de la Saure, proche de la vallée de Brézons, le samedi 5 septembre.

Rendez-vous à 6 h 15 sur la place de la Mairie. Départ en voiture à 6 h 30. Arrivée vers 8 h 45.

Départ en covoiturage à 9 h vers le buron où sera pris vers 13 h le repas (menu auvergnat, 18 €).

Promenade sans difficulté dans la montagne environnante.

Prévoir une tenue adaptée aux conditions météorologiques, le buron étant à une altitude de 1 500 m.

En cas de très mauvais temps, la sortie sera annulée.

Inscriptions au secrétariat de la mairie, tél. 05 53 29 50 25, et ce avant le 28 août.

Vitrac

Marie LAFARGUE informe son aimable clientèle que son salon de coiffure est fermé jusqu'au lundi 24 août inclus.

Sainte-Nathalène

Noces d'or
1959 - 2009



Dernièrement, M. et Mme Robert Bruneau ont fêté leurs cinquante ans de mariage. Pour l'occasion, ils avaient réuni leur famille et leurs amis de La Canéda, de Sainte-Nathalène et de la Paponie.

Canton de Carlux

Carlux



REMERCIEMENTS

Sa fille Barbara, son gendre Jean-Marc JAUBERT; Mathilde et Margaux, *ses petites-filles*; Ninou TOCAVEN, Josette LACROIX, *ses sœurs*; Claude et Michel, *ses beaux-frères*; Huguette TASTE et tous les membres de la famille, très sensibles aux marques de sympathie que vous leur avez témoignées à l'occasion du décès de

Monsieur Christian ESCALMEL

vous expriment leur profonde gratitude et leurs sincères remerciements.

La Roquette - 24370 CARLUX

Bar Restaurant
Florent COMBROUX

Samedi 29 août
GRAND BAL
MUSETTE

avec **PHILIPPE VINCENT**
et **DENIS SALESSE**

Entrée + repas, 20 €
Entrée bal, 8 €

46350 MASCLAT
Tél. 05 65 37 61 01

Extension
de la gravière

La commune de Carlux a dit stop à l'extension de la gravière !

André Alard, maire de Carlux, et l'ensemble du conseil municipal tiennent à apporter des précisions et un éclairage particulier au dossier de l'extension de la gravière des Borgnes la Vigerie qui a fait l'objet ces derniers mois de multiples prises de position malheureusement dénuées de tout fondement.

Des attaques souvent virulentes et diffamantes ont été menées à l'encontre des élus de la commune de Carlux, notamment par certains membres de l'association Rivière Espérance. Cette association a effectué sans connaissance réelle du dossier un travail de lobbying auprès d'élus locaux, de communes voisines, de communautés de communes ou de communes largement extérieures au périmètre concerné en leur donnant des informations erronées.

Il est tout à fait regrettable que les protestataires et autres signataires de délibérations condamnant a priori ce projet ne se soient tout simplement pas rapprochés de la mairie de Carlux, la plus à même de fournir de véritables réponses.

Ces réponses sont en effet particulièrement simples.

La commune était munie d'un Pos depuis 1986. Lors de l'élaboration du PLU (Plan local d'urbanisme) commencée il y a quatre ans, la volonté du conseil municipal a été de maintenir ce secteur en zone agricole (zone A). Les terrains évoqués se trouvant dans cette zone, ce classement bloque toute possibilité d'une éventuelle extension de gravière.

Ce PLU vient d'être validé le 5 août 2009, ce qui permet de tirer un trait sur cette affaire qui n'aurait jamais dû voir le jour.

Calviac
en-Périgord

Tombola

Les numéros gagnants de la tombola organisée dans le cadre de la Fête du chabrol et tirée le 3 août sont les suivants : 73, 144, 222, 226, 228, 268, 373, 383, 425.

Les lots sont à retirer à la mairie jusqu'au 11 septembre.

Carsac-Aillac

REMERCIEMENTS

M. et Mme Jean-Claude DURAND, M. et Mme Michel DURAND, M. et Mme Gérard DURAND, M. et Mme Dominique DURAND; les petits-enfants et arrière-petits-enfants; parents et alliés, profondément sensibles aux marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées à l'occasion du décès de

Madame Jeanne DURAND

vous prie d'accepter l'assurance de leurs sincères remerciements.

Les Bories - 24200 CARSAC-AILLAC
CALVIAC-EN-PÉRIGORD

Peyrillac
et-MillacL'église de Millac
à l'honneur

A l'occasion de la Saint-Barthélemy, patron de l'église de Millac, l'association Les Amis de nos églises organise une journée dédiée à cet édifice le lundi 24 août.

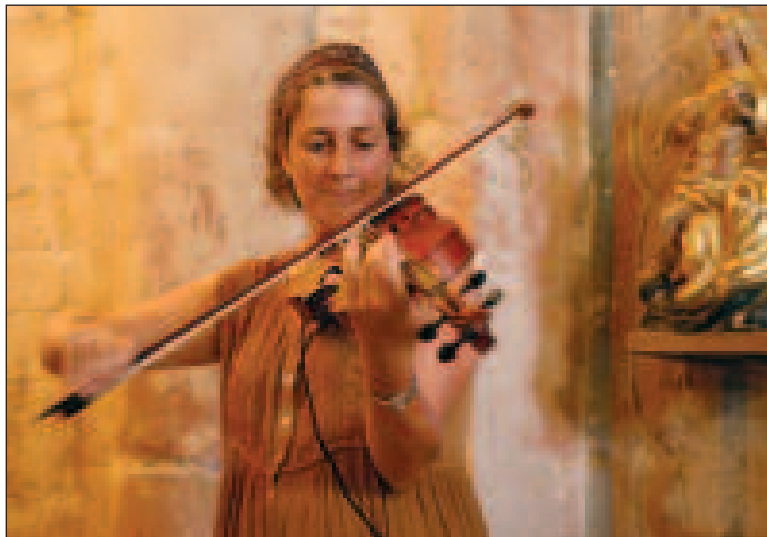
A 14 h 30, à la mairie de Peyrillac : présentation de fresques de Téo, artiste peintre du Périgord; exposé de Régis Delbru sur certaines églises de notre région et particulièrement sur celle de Millac, agrémenté d'une projection de diapositives.

A 17 h, messe à Millac, suivie vers 18 h du verre de l'amitié offert par l'association.

Canton de Carlux

Veyrignac

Gérard Cresson et ses amis : l'accord parfait



Un 14 août pas comme les autres en l'église de Veyrignac ! Les émouvantes fresques colorées n'en sont pas encore revenues. Les cent vingt spectateurs ont dû jouer des coudes pour avoir la chance de voir et d'écouter cet unique concert d'été, organisé avec enthousiasme et passion par Annie et Guy Boyer, du Comité des fêtes.

Au programme, Gérard Cresson et ses amis, parce que ce généreux musicien est un passeur et qu'il fallait que la famille soit au complet pour que la fête soit totale. Périgourdin d'adoption depuis plus de vingt ans, Veyrignacois depuis sept, Gérard Cresson, quand il ne compose pas, est professeur de guitare au Conservatoire départemental de Dordogne.

Quant aux amis, des compères de longue date, au talent indiscutable et reconnu, même au-delà de nos frontières : Daniel Roux à la flûte traversière et au saxophone, Jean-Marie Redon au banjo et Anne Cresson à l'alto. A quatre, ils ont offert un concert, un vrai ; pas seulement une séance à l'occasion de laquelle on exécute des morceaux de musique, mais bien un accord, une entente parfaite, un authentique ensemble. Le public ne s'y est d'ailleurs pas trompé,

tout entier tendu vers ces quatre messagers. N'est-ce pas la définition même du poète que d'être sensible, d'être "une voix répondant à une autre voix" ? comme le dit Virginia Woolf dans Orlando. Vous l'aurez compris, je ne peux, de ce fait, me faire l'écho de cette soirée musicale que sous la forme d'un autre concert, cette fois, de louanges.

Une apparente décontraction, une virtuosité qui s'exprime sans vanité, une interprétation enjouée, et la faculté de transmettre leur bonheur de jouer, comme si c'était la première fois : voilà bien le cocktail réussi de ce mélange subtil formé par ces quatre personnalités.

L'écoute de la musique nous place devant la manifestation de l'altérité, du mystère. Genre unique propre à décupler notre désir, notre attente, notre réceptivité. Et en ce 14 août, les choix musicaux de Gérard Cresson, de ses propres compositions à celles de Bach, sans oublier celles de Jean-Marie Redon, nous ont réellement invités à cette sorte de liturgie naturelle encourageant notre imaginaire et notre sensibilité. Un moment rare, séparé de l'ordre quotidien des choses.

Seul peut entendre et faire entendre celui qui ne cherche ni la possession, ni la victoire, mais dont le langage avance modestement vers un secret qu'il accepte comme se déroband toujours. Gérard Cresson, avec cet esprit de guetteur, traverse l'ombre et la lumière. Un défi qui, s'il se réalise, revient à "planter une étoile au cœur même du fini", selon l'expression de Breton. C'est à ce prix que la musique peut transmettre l'inspiration.

Dominique Rybakov

Saint-Julien de-Lampon

Vide-greniers

L'Amicale laïque organise son vide-greniers annuel le dimanche 30 août.

Les bulletins d'inscription sont disponibles en mairie et chez les commerçants.

Canton de Domme

Domme

L'hôpital local, un exemple de qualité



Mme Hesse avec les représentants régionaux et départementaux

L'équipe de l'hôpital local a reçu, le 28 juillet, une délégation régionale venue visiter l'ensemble de l'établissement qui comprend l'hôpital, mais aussi l'EHPAD (Etablissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes) et l'unité de livraison de repas et de soins de maintien à domicile.

Mme Hesse, directrice de l'hôpital, a ainsi accueilli M. Garcia, directeur régional d'Aquitaine, Mme de Belleville, médecin et inspecteur régional, MM. Couteau et Liénard, respectivement directeur adjoint et inspecteur départemental de la DDASS.

En présence de M. Lahalle, C. Marcon, J. Figarella et H. Bouchard, représentants des usagers, des six médecins du canton et de la pharmacienne coordinatrice, Sylvie Merliot, et du maire de Domme, Jocelyne Lagrange, l'ensemble du person-

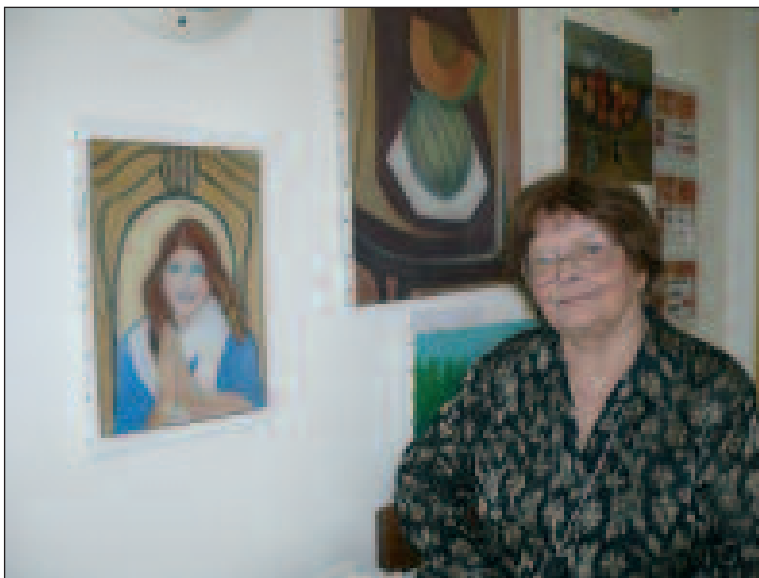
nel de l'établissement a exposé, à l'aide de panneaux, son travail au quotidien et échangé sur ses savoir-faire et ses préoccupations.

La délégation régionale et départementale a pu ainsi apprécier et féliciter le personnel sur la qualité que l'établissement de proximité propose à la population.

Il a été question des soins palliatifs, de la nutrition et des efforts réalisés en matière de textures reconstituées afin d'améliorer l'appétence des résidents, mais aussi des plaies-cicatrisations et de l'accueil en unité Alzheimer.

Au cours de ces quelques heures, les échanges entre professionnels ont été nourris et tous se sont félicités des bons résultats de l'établissement et de la satisfaction totale que ressentent les usagers, les prestataires et les employés en matière de qualité des services.

Mme Cousse, une résidente artiste



Depuis peu, le premier étage de la maison de retraite a été transformé en véritable galerie d'art et l'artiste n'est autre qu'Anne-Marie Cousse, une résidente âgée de 85 ans arrivée dans l'établissement en 2007.

Pour occuper ses journées, cette ancienne enseignante peint

et a accepté d'exposer ses œuvres pour le bonheur de tous, résidents, agents et même visiteurs.

Son inspiration, elle la tire des nombreux voyages qu'elle a effectués, mais aussi de son environnement quotidien.

fOrmatiC
Assistance Informatique à Domicile
Installation - Configuration - Maintenance
Dépannage - Internet
Formation sur PC - Mac
Réduction de 50%
A PARTIR DE 17,50 €
N° Vert 0 805 400 814

Bouzig

Dernier marché des producteurs de Bouzig 2009 le 1^{er} septembre à 19 h. Pour le 10^e anniversaire des marchés, GRANDE TOMBOLA dotée de deux gros lots : une semaine en Espagne pour 2 tout compris. Nombreux lots de producteurs et des commerces de proximité. Tirage à 21 h, suivi d'un grand feu d'artifice tiré à 22 h. Tél. 05 53 28 45 35.

Cénac-et Saint-Julien



Anniversaire



Si vous croisez cette personne le 21 août à Cénac souhaitez-lui un Joyeux anniversaire Jeanine ! pour ses 60 ans



Dédicace

Dimanche 23 août de 10 h à 12 h 30 à la Maison de la Presse, Pierre Barian dédicacera son livre "Mémoires d'un minéralogiste sans frontières", une autobiographie de ce Dommois qui a mené de nombreuses explorations de l'Iran à l'Afghanistan, du Brésil à Tucson en Arizona, à la recherche des plus beaux cristaux vrais et sans artifices.

Simeyrols

REMERCIEMENTS

Mme et M. Josette et Jean-Louis CASSARD, Mme et M. Michèle et Hugues GRAULIÈRES, M. Bernard ARPAILLANGE et Arlette LACROIX, ses enfants ; M. Nicolas CASSARD, son petit-fils ; sa belle-sœur et son beau-frère Mme et M. HALARD ; son beau-frère et sa compagne M. Marcel ROBERT et Yvonne ; sa belle-sœur Lili ARPAILLANGE ; ses neveux et nièces ; parents, alliés et amis, très touchés des marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Monsieur Maurice ARPAILLANGE survenu à l'âge de 86 ans

vous prient de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

La famille remercie plus particulièrement ses voisins, l'hôpital de Sarlat, le docteur Henneresse et les Pompes funèbres salignacoises.

La Peyrugue
24370 SIMEYROLS

Canton de Domme

Cénac-et-Saint-Julien

Une foire réussie !



Une partie des bénévoles sur la scène présentés par les artistes du samedi soir

Malgré un temps très pluvieux le dimanche, la 30^e Foire aux vins et aux produits du Périgord a été une réussite.

Inaugurée à 11 h le 8 août, elle a débuté avec le groupe des Botarels, puis s'est poursuivie avec les

confréries périgourdines de la châtaigne, de la fraise, du pâté et du vin de Sigoulès qui avaient répondu à l'invitation de celle du Vin de Domme. Ce fut l'occasion pour cette dernière d'introniser quatre personnalités : Johannes Sliepenbeeck, un Néerlandais

demeurant à Bouzic depuis plusieurs années ; le maire de Daglan Michel Girondier ; Bernard Laval, ancien président de la chambre d'agriculture ; Ulysse Tallet, membre de plusieurs confréries du Périgord.

Le traditionnel tour de la foire pour présenter les différents exposants s'est terminé par un apéritif avec pizza et toasts.

Durant ces deux jours, de nombreuses animations étaient proposées, avec notamment, le samedi soir, un grand dîner-spectacle cabaret avec la revue Folie Folies par la troupe de l'Ange Bleu de Bordeaux et, le dimanche soir, le bal avec Patrice Perry.

Concours de rouleurs de barriques, tir à la corde, la tombola avec son poids en vin en premier lot, jeux anciens pour les petits et les grands ont animé ces deux jours de festivité en l'honneur du vin et des produits du Périgord.

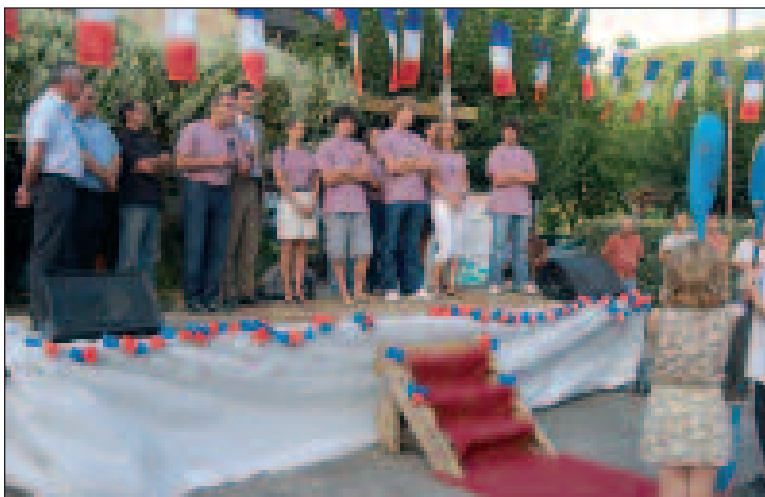
N'oublions pas de mentionner les quatre repas champêtres qui ont ravi les fins gourmets.

Bravo encore à Daniel Maurie et Pierre Sierra ainsi qu'à toute leur nombreuse et efficace équipe de bénévoles qui permettent depuis trente ans de passer deux journées agréables dans le magnifique parc du château du Thouron.

Vivement la 31^e édition !

Castelnaud-La Chapelle

Le mai des champions



Lors des derniers championnats de France qui se déroulaient à L'Argentière-La Bessée, dans les Hautes-Alpes, sur la Durance, le Castelnaud-en-Périgord Kayak-club a obtenu cinq médailles, dont deux en or.

Alors quoi de plus normal que de fêter ces excellents résultats avec la plantation d'un mai "Honneur à nos champions de France" autour d'un pot très convivial auquel la population de Castelnaud était conviée.

Germinal Peiro, député-maire, qui a participé à cette compétition, a tenu à féliciter ces jeunes formés à Castelnaud et à saluer le travail de longue haleine de tous les bénévoles qui assurent la vie du club.

Avant que la Marseillaise ne retentisse sur le site, le sous-préfet de Sarlat a également congratulé ces sportifs et a indiqué que l'État serait aux côtés de la municipalité pour le projet d'aménagement attenante à la base de canoë et à cette place de Tournepeque.

C'est sous une haie d'honneur de pagaies tenues par les plus jeunes du club que tour à tour les

médillés sont montés sur le podium : Manon Hostens, championne de France, cadettes, en descente kayak classique ; Quentin Hostens et Max Trouvé, champions de France juniors en canoë biplace et médaillés de bronze en classique ; Quentin Hostens, médaille d'argent en course classique et médaille de bronze en descente classique par équipe avec Alexandre Jouve et Max Trouvé.

Quant aux autres sélectionnés, Nicolas Le Provost en kayak seniors, termine 66^e en classique et 25^e en sprint ; Nicolas et Martin Naillon en canoë biplace finissent 19^{es} en kayak vétérans ; François Bouchet est 10^e en classique et 7^e en sprint, tandis qu'en mixte Germinal Peiro et Muriel Brandes se classent 9^{es} en classique et 7^{es} en sprint.

A noter qu'Antoine Sudrie, le nouveau champion du monde juniors du club de Marsac, est venu lui aussi féliciter ses copains de Castelnaud, club formateur par excellence créé en 1984 et qui a succédé à ceux de Saint-Cybranet et Beynac, respectivement fondés en 1974 et 1967.

Saint-Martial de-Nabirat

Coup de soleil pour le club de pétanque

Samedi 15 août, c'est sous un soleil de plomb que les amis de la Pétanque saint-martialaise se sont réunis pour la traditionnelle fête de l'association.

En début d'après-midi, une vingtaine de courageux ont participé à un tournoi au cours duquel joueurs chevronnés et pratiquants occasionnels se sont affrontés amicalement en trois manches.

Pour la deuxième année consécutive, le Trophée du président a été remporté par un Cénacois, André Enos, succédant ainsi à son ami Alain Faivre-Pierret.

Les membres de l'association avaient également décidé de récompenser le joueur arrivé en deuxième position en lui remettant la Coupe Jacques-Delpech, en souvenir de leur ami trop tôt disparu. C'est avec beaucoup d'émotion que ce trophée fut remis par Marie-Paule, l'épouse de Jacques, à Rindo Rinoff-Pétroff, lui-même surpris d'avoir réalisé un aussi bon score.

Un lot a été offert aux dix premiers concurrents.

A l'issue du tournoi, la soirée s'est poursuivie sur le théâtre des opérations par un repas grillades qui a rassemblé près de cinquante personnes. De l'avis de nombreux participants, ce fut un des plus réussis depuis que le club organise cette fête.

Canton de Salignac

Salignac-Eyvigues

S'en laisser conter avec Nell



Nell et un public subjugué

(Photo Michèle Jourdain)

La foule joyeuse des marcheurs passionnés, vacanciers venus à la découverte du Périgord ou habitants des alentours, s'est laissée guider au travers des rues méconnues, a glissé le long des murs de pierre réchauffés par le soleil, lors de soirées commencées à la tombée de la nuit et poursuivies à la lueur des flambeaux.

Un rien d'histoire, une touche de poésie, à peine de vérité, la morale vient toute seule, comme le rêve, l'enfance, l'humour et l'enchantement.

De la halle au château à Salignac, ou portées par le doux clapotis de la Chironde jusqu'à la chapelle du Cheylard à Saint-Geniès, les balades de l'Office de tourisme et la douce prestation de la conteuse Nell ont enchanté et séduit un public de plus en plus

attiré par cette façon de découvrir nos villages, entre réalité historique et rêverie éveillée. Une chose est sûre, le charme des villages est incontestable et leur découverte en semi-pénombre ajoute au plaisir.

Les randonnées se sont succédé également en journée, les thèmes sont toujours le petit patrimoine et la gastronomie qui font la richesse du canton avec sa nature généreuse.

Archignac

Marche et VTT

L'association Archignac en fête organise pour la deuxième fois sa manifestation "Marche et VTT" le dimanche 23 août. Trois parcours VTT sont proposés (20, 35 ou 55 km) ainsi que deux parcours de marche (10 ou 15 km) sur des chemins typiques du Périgord Noir. L'accueil et l'inscription des participants se feront à partir de 8 h à la salle des fêtes. Départ entre 9 h et 9 h 30.

Un repas froid sera partagé à l'arrivée.

Participation : 12 € pour les adultes, 10 € pour les enfants âgés de moins de 14 ans.

Inscriptions et renseignements : 06 28 92 16 68 ou 06 12 92 66 92.

La Chapelle Péchaud

Danièle CARON et Jean-Pierre BRUNEL prient Messieurs les Chasseurs de bien vouloir épargner le gibier et d'empêcher la divagation de leurs chiens sur leur propriété de Fondaumier, 24250 La Chapelle-Péchaud, et les remercient de leur compréhension.

Saint-Pompon

Village au nom burlesque

À la mi-juillet, les communes aux noms burlesques se sont rencontrées à Bouzillé, dans le Maine-et-Loire, reçues par l'association La Bouze y est !

Bien évidemment Saint-Pompon y était représentée, tout comme les vingt-quatre communes ayant adhéré à l'association des villages aux noms burlesques, pittoresques et chantants.

Le maire de Saint-Pompon, Thomas Michel, a remis à chacun des représentants présents une bouteille de Vin de Domme. Au-delà d'une rencontre hors du commun, ce fut également un véritable salon de la bonne humeur que plus de dix mille personnes sont venues visiter.

On peut retrouver toutes ces communes aux noms bizarres dans un ouvrage intitulé "Histoire des communes aux noms pitto-

resques", dans lequel Saint-Pompon tient une belle place.

L'an prochain, ce rassemblement original se déroulera à Cassaniouze dans le Cantal et Saint-Pompon compte bien y être représentée par une importante délégation.

D'où vient le nom de Saint-Pompon ?

L'hypothèse la plus probable serait qu'un noble périgourdin, de retour d'une croisade en Terre sainte, aurait décidé de nommer ainsi son village, ou d'y fonder une église placée sous le vocable de saint Pomponius, évêque de Naples au VI^e siècle.

Ce saint était très vénéré à Naples à l'époque où des croisés s'embarquaient pour Jérusalem ou en revenaient.

Canton de Salignac

Salignac-Eyvignes

Le Case et ses fêtes, un succès qui ne se dément pas



Les "chevaliers" nouveaux prêtent serment !

(Photo Michèle Jourdain)

Le livre d'or regorge de messages encourageants qui se terminent souvent par l'invitation "Continuez !", traduisant le sentiment général rencontré tout au long de ces trois journées de Fête des vieux métiers. Le public qui vient d'un canton proche ou de l'autre bout du monde est unanime.

Près de dix mille visiteurs ont apprécié l'accueil que leur ont réservé les quelque cent quatre-vingts personnes présentes sur le site, bénévoles et acteurs des

métiers d'antan. Des animations étaient proposées : tonte de moutons, ferrage de chevaux, battage du blé..., et pendant que les petits égrenaient le maïs avec un drôle de moulin, les parents écoutaient le spécialiste expliquer la culture du tabac et comment fabriquer des manocques.

"Dès que l'on entre sur le site on est dans un autre monde", explique un bénévole de fraîche date, et de poursuivre "ce sont trois journées entre parenthèses, on laisse tout et on vient prendre

plaisir à montrer, expliquer, dire encore et encore. L'écoute est telle que l'on n'a pas l'impression de se répéter et le temps ne compte plus !".

"Enfin un cours d'histoire qui passionne les enfants, petits et grands"... Les témoignages sont quasi unanimes, la fête vaut toutes les leçons d'histoire évoquant la vie rurale.

La fête fut aussi l'occasion de promouvoir les produits du terroir et d'honorer deux personnalités du village. C'est ainsi que la Confrérie de la truffe et du foie gras a intronisé le père Bruno Fabre, prêtre de la paroisse, et Brigitte Starckmann, propriétaire avec Rémi, son époux, du château de Salignac. Tous les deux ont été faits chevaliers et ont prêté serment devant le docteur collège et une joyeuse assemblée.

Des relations amicales et d'entraide unissent ces dernières au Comité d'animation de Salignac-Eyvignes qui a souhaité ainsi les honorer.

Avant de passer au nettoyage et au rangement d'après fêtes, la salle du Barry réunissait une grande partie des acteurs des trois journées pour un repas festif et convivial.

Saint-Geniès

REMERCIEMENTS

Mme Henriette VEYSSIERE, ses enfants, petits-enfants et sa famille, très touchés par les marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de leur cousine

Madame Dalila DELRIEUX
dite Marcelle

vous prie de trouver ici l'expression de leurs plus sincères remerciements.

Ils tiennent plus particulièrement à remercier le docteur Bousquet de Saint-Geniès et le personnel de la maison de retraite de Salignac pour leur dévouement et leur gentillesse, sans oublier Lucienne Wiard pour son soutien et son attention.

Sireyjol - 24590 SAINT-GENIÈS
La Salvagie - 24590 PAULIN

Conseil municipal
du 23 juillet

Travaux de voirie 2009 — Un marché selon la procédure adaptée, pour un montant de 24 064 € HT, sera signé avec l'EURL Quenouille Pierre et la SARL Quenouille, cotraitants.

Emprunts — Il est décidé de contracter deux prêts auprès du Crédit Agricole : un de 80 000 € à taux variable sur une durée de 36 mois pour financer l'achat d'un terrain afin d'étendre la zone artisanale et un autre de 86 600 € sur une durée de 6 ans pour l'achat d'un véhicule de transport scolaire avec une première échéance en janvier 2010.

Zone artisanale — Lors du vote du budget 2009, le projet d'extension n'ayant pas été envisagé, il est décidé d'apporter des modifications aux écritures budgétaires.

Canton de Montignac

Les Farges

Succès pour la soirée astronomie



A la découverte du ciel !

(Photo Christian Collin)

Cette animation organisée par l'Office de tourisme Lascaux Vallée Vézère le 10 août à l'occasion de l'Année mondiale de l'astronomie a réuni plus d'une centaine de participants.

Ce rendez-vous était placé sous la coupole du très compétent club Régulus de Thiviers.

Après un repas pris en commun, les visiteurs ont assisté à un diapo-

rama sur écran géant intitulé "De Galilée à Apollo", puis une dizaine de spécialistes de Régulus, équipés de télescopes, ont proposé au public d'observer le ciel, un ciel très étoilé ce soir-là.

Un pur émerveillement.

Un rendez-vous à renouveler.

La maison de retraite s'ouvre sur
l'extérieur et aux technologies nouvelles

Une expérience nouvelle et une ouverture sur un monde inconnu

(Photo Michèle Jourdain)

Sandra Caudrelier et Claire Trémouille accompagnaient lundi après-midi des résidents de la maison de retraite à la salle multimédia. L'activité informatique qui leur a été proposée les a séduits. L'écran, c'est l'ouverture sur le monde, un nouveau lien avec la famille grâce à la boîte mail qui permet de communiquer, de recevoir des photos. Avec les jeux, ce sont le mouvement et l'interactivité qui sont de nouveau possibles.

Claire et Marie-Claude sont animatrices, Sandra accompagnatrice. Les activités nouvelles qu'elles proposent aux résidents répondent aux souhaits de ces derniers : revenir dans leur maison et retrouver le temps d'un après-midi leurs anciens voisins, se

rendre au cimetière ou assister à un enterrement. C'est aussi, pour une journée loisir, passer un moment au bord de l'eau, aller faire quelques achats... Bref, à l'ouverture des portes correspond une ouverture d'esprit où tout redevient possible, pourvu que le résident en émette le souhait.

Après des études, un travail auprès des personnes âgées et des parcours professionnels différents, Sandra, Marie-Claude et Claire ont trouvé leur voie et exercent une profession qui leur plaît, ce qui est la première des motivations pour bien travailler. Dans le domaine de l'accompagnement des seniors cette qualité est essentielle.

Saint-Crépin-Carlucet

Avis de la mairie

Le secrétariat est fermé jusqu'au 28 août.

En cas d'urgence, contacter le maire, Alain Vilatte, téléphone : 05 53 28 85 27.

Jeanne Pateau a cent ans



Jeanne entourée de sa descendance

(Photo Michèle Jourdain)

Au début du mois d'août Jeanne Pateau fêtait son centième anniversaire entourée de sa famille, de ses deux enfants, de deux petits-enfants et de ses quatre arrière-petits-enfants, et de ses amis.

Le maire Alain Vilatte et quelques membres du conseil municipal lui ont présenté leurs hommages et lui ont offert les fleurs de l'amitié.

A la question posée sur son

secret de longévité, la centenaire répondait "Une petite Suze de temps en temps". Et Jeanne a apprécié le champagne de la fête.

Cent ans, une vie bien remplie commencée dans la lingerie, poursuivie dans une loge de concierge dans la région de Toulouse.

Jeanne vit une paisible retraite avec sa fille Yvette qui fut pendant plusieurs années présidente de l'Amicale laïque.

Canton de Montignac

Fanlac

Jacquou sous les étoiles



Jacquou fait encore recette

(Photo Christian Collin)

Le mythe de Jacquou le Croquant attire encore des milliers de visiteurs.

Les 27, 29 et 31 juillet, dans le cadre du 40^e anniversaire de la première diffusion du feuilleton de Stello Lorenzi " Jacquou le Croquant ", était prévue la projection en plein air dudit film, à raison de deux épisodes par soirée.

On mesure encore aujourd'hui l'impact laissé lors de la diffusion de ces feuilletons à la télévision il y a quarante ans. Nombreux sont encore les spectateurs qui ont assisté à l'ensemble des projections avec un réel désir de partir sur les traces de Jacquou. Malheureusement la maison de Combenègre, métairie du comte de Nansac où les parents vécurent jusqu'à l'arrestation de Martissou le père, située entre Thonac et Fanlac, est aujourd'hui une propriété privée en ruine.

Pour l'occasion, la place du village était transformée en une

vaste salle de cinéma. La nuit étoilée baignée par un puissant rayonnement lunaire procurait un cachet particulier à cette diffusion, notamment celle de la révolte de Fanlac.

Une exposition était également présentée à la salle des fêtes jusqu'au 9 août, mais la page n'est pas tournée. Lors des Journées européennes du patrimoine les 19 et 20 septembre, d'éminents professeurs donneront des conférences sur Jacquou et son époque.

Le livre d'or présent à l'entrée de la salle d'exposition renferme de nombreuses louanges sur le village (architecture conservée, bon accueil des habitants, préservation du patrimoine).

Un questionnaire a été judicieusement établi par les élus et remis aux visiteurs. Il permettra sans aucun doute de faire évoluer Fanlac, protégé par le mythe de Jacquou.

Saint-Amand-de-Coly

Une exposition à découvrir sans modération



Un petit rafraîchissement en attendant les visiteurs

(Photo Christian Collin)

L'association Arts et créations de la Vallée Vézère poursuit son périple estival dans les communes du canton de Montignac.

Jusqu'au 28 août c'est la cité abbatiale de Saint-Amand-de-Coly qui a l'honneur d'accueillir cette superbe exposition regroupant plus de vingt-cinq exposants : peintures, huiles, aquarelles, point de croix, patchwork, travaux sur carton mousse, émaux, bijoux, photographies.

Après Fanlac, Saint-Léon-sur-Vézère, Sergeac et Auriac-du-

Périgord, les artistes ont présenté leur art dans la plupart des communes du secteur.

A force d'installer et de démonter, en plus de leur emploi respectif, les héros commencent à être fatigués.

Ouvert de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h.

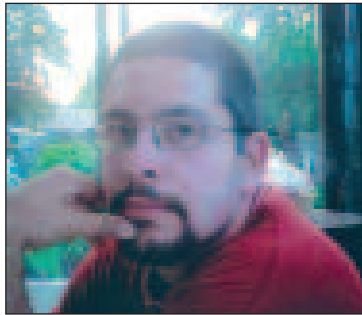
Entrée libre.

La prochaine et dernière étape sera Montignac où l'exposition sera visible du 7 au 20 septembre.

Canton de Saint-Cyprien

Saint-Cyprien

MESSE ANNIVERSAIRE



Alain VIDALIE

Il y a un an déjà tu nous quittais, au grand désespoir de tes parents et amis.

En ta mémoire, une messe sera dite par l'abbé Boissavy le dimanche 23 août à 11 h en l'église de Saint-Cyprien.

Saint-Vincent-de-Cosse

Tablee vinecossoise

L'association Les Amis de Saint-Vincent-de-Cosse organise sa première Tablee vinecossoise le samedi 29 août à 19 h 30 dans le bourg.

15 € pour les adultes, 8 € pour les enfants (jusqu'à 12 ans).

Réservations : 05 53 29 52 73, 05 53 04 80 83 ou 06 22 74 59 34.

Canton de Cadouin

Cadouin

16^e Colloque

L'association Les Amis de Cadouin organise son prochain colloque le samedi 22 août, sur le thème Croisades, pèlerinages et miracles.

A 9 h 30, accueil au foyer rural par Les Amis de Cadouin. Inscription sur place : 10 €. A 10 h, hommage à Marcel Berthier. A 10 h 30, Jean-François Gareyte : la chanson d'Antioche, la première croisade et le suaire de Cadouin. A 11 h, Patrick Petot : les abbés de Solminihac. A 11 h 30, Brigitte et Gilles Delluc : les miracles de Cadouin. A 12 h, Pierre de Riedmatten : le suaire de Cadouin et le linceul de Turin (une visite à Cadouin de la princesse Caraman Chimay). Le déjeuner sera servi à 13 h dans l'abbaye même. Après le repas, est prévue une visite du moulin à papier de la Rouzique à Couze, avec un arrêt à Pontours (motte féodale et gué antique sur la voie Vézère-Cahors) et au célèbre gisement paléolithique de la Gravette. Déplacement en minibus et en voitures particulières.

Participation : 10 €. Repas : 10 €.

Les actes des colloques passés seront vendus ce jour-là à l'accueil du cloître et à l'Office de tourisme.

Canton de Belvès

Belvès

Le château a ouvert ses portes



(Photo Bernard Malhache)

Les Belvésois s'étaient habitués à voir le château situé à l'entrée de la rue Jacques-Manchette plus ou moins à l'abandon, avec des changements successifs de propriétaires, des restaurations inachevées, des projets abandonnés... jusqu'à ce qu'il soit racheté par M. et Mme Dequesne en 2008.

Cet industriel dans le Nord a ouvert au début des années 2000 une succursale de son entreprise et s'est alors mis en quête d'une résidence secondaire en Périgord. Ce fut le coup de foudre pour ce château médiéval construit entre 1310 et 1330. Il était alors seul face aux couvents des frères prêcheurs et des dominicains, à côté de la chapelle des pénitents blancs, et devait être la demeure d'un riche bourgeois qui avait là quatre échoppes sur des caves voûtées. Une façade qui se lit permet de retrouver les traces des restaurations de 1450, de 1880 où un bâtiment Napoléon III a été adossé à la tour, et maintenant celle de 2009.

Des spécialistes de la restauration.

La restauration a été confiée à Alain de La Ville, ancien architecte des Bâtiments de France, fort respectueux de l'histoire de cet édifice. Les entreprises locales, quant à elles, avaient fait leurs preuves lors des travaux du château voisin de Campagnac.

La nouvelle propriétaire éprouve une passion sans limite pour l'aménagement intérieur qu'elle conduit avec Luc François, lequel s'est "accaparé" les lieux au point d'en assurer la visite mieux que quiconque.

Pour la Drac, qui subventionne la restauration, le souci, après le

sauvetage des parquets de marqueterie ou en mosaïque, est de préserver les fresques découvertes dans les pièces du dernier étage.

Ouvert au public jusqu'au 27 septembre de 10 h 30 à 13 h et de 15 h à 18 h. Visites guidées de quarante minutes pour des groupes volontairement réduits à 6/8 personnes. Réservations indispensables au 06 13 21 35 31.

Ce sera un des pôles d'intérêt des prochaines Journées européennes du patrimoine.

Foire aux vins et produits régionaux

Le Comité des fêtes mettra fin à sa série d'animations estivales le dimanche 23 août en proposant sa traditionnelle Foire aux vins et produits régionaux sous la halle.

Information logement

Concernant les loyers, la construction, les financements, les aides au logement, etc., l'Adil 24 tiendra une permanence le jeudi 27 août de 9 h à 12 h 30 au Point public (Point Info famille), place de la Liberté.

Un juriste se tiendra gratuitement à votre disposition pour vous fournir les renseignements que vous désirez. Vous pouvez également prendre contact en téléphonant au 05 53 09 89 89.

Canton de Belvès

Belvès

Zones bleues probatoires à Belvès

Faciliter le stationnement des véhicules est une préoccupation permanente de la municipalité.

Comme tous les villages historiques, Belvès n'a pas été conçu à l'ère de l'automobile, mais chacun souhaiterait s'arrêter devant le distributeur de billets, la boîte aux lettres ou encore chez les commerçants.

Il existe pourtant à proximité (200 mètres en moyenne) deux parkings gratuits pouvant recevoir plus de 180 véhicules.

Dans le village, sur les emplacements autorisés, le stationnement est limité à une heure pour permettre au plus grand nombre de faire ses courses avant de laisser la place.

Le contrôle ne peut être effectué en permanence ; il a donc été mis en place des Zones bleues (les marquages au sol sont bleus) et un disque de stationnement a été distribué à chaque foyer et devra être visible dans les véhicules garés dans ces zones.

Ils sont disponibles à l'Office de tourisme et chez certains commerçants, moyennant la somme de 1,50 €.

L'application de cette mesure est effective depuis le 10 août.

La municipalité rappelle qu'il est interdit de stationner sur les passages piétons et sur les trottoirs non autorisés.

Peintures et céramiques

L'an dernier, une esquisse d'union entre les œuvres de Martine Sandoz, peintre contemporaine, et celles de Marc Berthier, céramiste, avait séduit le public. Cette année, l'association Les Musées de Belvès propose carrément une alliance qui est célébrée dans la salle de la tour de l'Auditeur jusqu'au 2 septembre.

Marc Berthier est un céramiste passionné, ses recherches portent, au-delà des formes et des aspects, sur les techniques de cuisson et en particulier sur celle au feu de bois qui reste incomparable pour la subtilité des effets obtenus.

Depuis 1980, il anime des ateliers réguliers et des stages. Terre et feu, vastes ateliers équipés en pleine nature, lui donnent la possibilité de partager sa passion et son expérience dans un cadre décontracté.

Ses œuvres sont rarement présentées hors de son atelier.

Martine Sandoz, au contraire, est demandée dans bien des galeries. Toutes ses toiles ne sont pas au Touquet ou à Paris, elle a eu la gentillesse d'en conserver quelques-unes pour Saint-Geniès ou maintenant Belvès, son lieu de résidence. Cette collectionneuse de prix, tous plus convoités les uns que les autres : prix Albrecht-Dürer, prix Forum des arts de Beauvais, prix dessin à Magny-en-Vexin..., présentera des paysages de la région des Eyzies-de-Tayac-Sireuil, peintures dictées par l'émotion suscitée par ces paysages. Que l'on ne s'y trompe pas, il s'agit de peinture contemporaine. Nouveau, un univers aquatique rouge sang et des installations sur le thème poisson hameçon.

Exposition visible tous les jours de 10 h 30 à 12 h 30 et de 15 h à 18 h. Entrée gratuite dans un lieu privilégié au cœur du castrum, où l'on dispose, au-dessus des remparts, de la plus belle vue sur la vallée de la Nauze.

Belvès a honoré ses résistants



(Photo Pierre Fabre)

Le mercredi 9 août 1944, lors de l'affrontement de Tuilières, six partisans ont été abattus par des soldats allemands. Parmi eux se trouvaient deux jeunes Belvésois, Michel Giffault, instituteur à Grives, et Jacques Manchotte, un artisan boucher.

Depuis plusieurs années, à l'initiative de l'Anacr, les associations de la Résistance fleurissent les plaques des rues qui portent le nom de ces disparus. Notons par ailleurs qu'il s'agit des principales voies publiques de la localité. Elles correspondent aux rues où habitent les familles des deux héros.

Yves Bancon, secrétaire départemental de l'Anacr et ami personnel de la famille Manchotte, remplaçant le président René Marty du comité belvésois empêché, et Georges Fongauffier, l'incontournable témoin des CVR, ont tour à tour pris la parole pour rendre hommage aux deux résistants, dont Belvès pérennise le souvenir, et rappeler l'historicité de ce 9 août 1944.

Dans l'assistance on remarquait la présence de Serge Ohrand,

président de la communauté de communes, et de René Malaurie, premier adjoint au maire, représentant le conseil municipal.

Après le Chant des partisans et l'hymne national mettant fin à la cérémonie, un vin d'honneur servi à la mairie a permis aux représentants des familles Giffault et Manchotte de rencontrer plusieurs personnes de l'assistance fidèles à cette commémoration.

Saint-Pardoux et-Vielvic

Fête

Les festivités commenceront le samedi 22 août à 14 h par un concours de pétanque en doubles ouvert à tous.

A 20 h, dîner entrecôte (menu gastronomique). Réservations au 05 53 59 04 76, 05 53 29 08 31 ou 05 53 29 12 55.

En soirée, bal gratuit animé par Paris Bastringue dans la salle des fêtes climatisée.

Cladech

Fête votive

Les festivités organisées par le Comité des fêtes se dérouleront les 22 et 23 août.

Samedi à 14 h, concours de pétanque.

A 19 h 30, marché gourmand. Pensez à apporter vos couverts.

Bal avec Patrice Perry. Feu d'artifice.

Dimanche à 11 h, rampeau.

Carves

FAIRE-PART DE DÉCÈS
REMERCIEMENTS

Mme Lydie LAFON, sa maman ; Mme Catherine LAFON, son épouse ; Valérie, Sylvain, Géraldine, ses enfants ; Marie, sa petite-fille ; Marie-Claire FOUILLIS, sa sœur ; ses beaux-frères et belles-sœurs ; ses neveux et nièces ; ses cousins et cousines ; toute sa famille, ont la douleur de vous faire part du décès de

Didier LAFON
survenu le 4 août
à l'âge de 55 ans

Ses obsèques ont eu lieu le 7 août en l'église de Saint-Georges-sur-Baulche, dans l'Yonne.

Sa famille remercie toutes les personnes qui se sont associées à sa peine.

Le Bourg - 24170 CARVES
1, allée de l'Ocre
89000 SAINT-GEORGES
SUR-BAULCHE

Des doigts
dans la tête

Jean-Paul Ouvrard responsable du Centre régional de la marionnette, propose deux soirées exceptionnelles avec " Zigmund Follies ", un spectacle qui a connu un immense succès international, et qui vient de triompher à Chaillot.

Spectacle phare créé il y a plus de vingt ans, premier et rare objet parlant de la compagnie, pour la circonstance recréé dans une nouvelle version, " Zigmund Follies " précède " Désire Parade ", " Dérives ", " Ne m'oublie pas ", " Passagers clandestins ", " Voyageur immobile ", " Dédale ou Ligne de fuite ". Voyage initiatique au tempo tenu, cette pièce intime pour petite formation marque un tournant dans les recherches de la compagnie comme dans l'évolution du théâtre d'objets. Bâisseurs de tableaux mouvants, Philippe Genty et sa complice chorégraphe Mary Underwood réunissent sur les grandes scènes internationales les figures des rêveries enfantines et les monstres des cauchemars persistants. Ils font danser des scaphandriers dans l'apesanteur, apprivoisent les fantômes, déploient des tempêtes maritimes, provoquent des avancées subites du désert. Architectes de paysages mentaux, ils entraînent leurs danseurs, acteurs et marionnettistes dans des espaces imaginaires peuplés de bestioles inconues, où l'inconscient fait toujours l'artiste.

Un narrateur surprend sa main gauche en train de fouiller sa poche : voleuse, fouineuse autonome. L'homme retourne sa veste, s'évade par sa fermeture Eclair, part à la conquête de ses petits dragons intérieurs, méchantes angoisses et mauvais souvenirs. Freud aurait ri de cette épopée burlesque pour quatre mains, vingt doigts et une foultitude de métamorphoses.

Le spectacle sera donné les samedi 29 et dimanche 30 août à 21 h au théâtre du Fon du loup (itinéraire fléché depuis Carves). Pour des raisons techniques, il sera joué sous chapiteau et non dans le théâtre de verdure. Le nombre des places est de ce fait réduit et limité. Il est donc très fortement conseillé de réserver au 05 53 29 10 20.

Tarif plein : 12 €. Tarif réduit, 8 €.

Sainte-Foy-de-Belvès

De l'or pour Fernande et Lucien



(Photo Bernard Malhache)

75 ans pour Fernande, 80 pour Lucien Lagrèze et cinquante ans de mariage, autant de raisons de réunir cette nombreuse famille.

Les neuf enfants du couple, les quinze petits-enfants, les dix arrière-petits-enfants, mais aussi de nombreux amis ont donc pris part à une journée fort agréable.

Félicitations et longue vie à Fernande et Lucien.

Canton
de Belvès

Sagelat

Le chemin
des impasses

Le passage de Lavergne suscite toujours les passions.

Le Lien. Depuis des temps immémoriaux, le chemin bi-communal – présumé rural eu égard aux documents cadastraux, reliant la RD 710, au niveau du Moulin Rouge, sis sur Monplaisant, à la RD 53, au carrefour de l'école de Sagelat, en passant par Lavergne – est ou plutôt, compte tenu de l'ambiance tumultueuse, était emprunté par le public. En 1964, les communes de Sagelat et de Monplaisant avaient même décidé de substituer un pont sur la Nauze à l'antique gué de Lavergne. Ces mouvements, depuis des lustres, se passaient dans les sereines conditions normales de civilité traditionnelle, conformes aux us et coutumes hospitaliers de nos campagnes, même si les bœufs et les chevaux du début du siècle dernier ont cédé la place à des moyens de locomotion moins champêtres.

La rupture. Patatras ! Ce beau schéma, que les Lavergnois et leurs visiteurs croyaient immuable, vient de s'effondrer. Depuis trois semaines, les résidents du Moulin de Lavergne ont décidé de mettre un terme à cette paisible mobilité, arguant qu'ils ont trouvé dans leurs titres de propriété des éléments qui invalideraient l'authenticité du chemin rural. Par ailleurs ils clament haut et fort, à qui veut l'entendre, qu'il suscitait une dangerosité certaine et qu'il était devenu un itinéraire refuge pour certains conducteurs en état d'ébriété. Sans autre forme de procès et en repoussant toute forme de dialogue et de concertation, ils ont apposé au piedroit du chemin, d'un côté un panneau " Défense d'entrer, propriété privée " et de l'autre " Chemin privé ", interdisant l'entrée et naturellement le passage. Ces panneaux ont même été renforcés d'une barre cimentant cette interdiction. Devant l'insistance du maire et du sous-préfet, ces barres ont été retirées mais les panneaux sont toujours là.

L'imbroglio. Qui a raison, qui a tort ? L'avenir dira si la tradition, le bon sens et le droit peuvent cohabiter à Lavergne car, devant cet état de fait, le conseil municipal de Sagelat, qui a mandaté son maire, Olivier Merlihot, pour que la situation ne prenne pas la direction que les résidents du Moulin de Lavergne voudraient imposer, n'entend pas, sans réagir, voir disparaître un chemin, qui plus est a été goudronné par la commune et dont le parapet du pont du bief a également été remplacé sur décision municipale. Dans l'Hexagone les titres de propriété, certes, surpassent en droit le cadastre, sauf en Alsace-Lorraine, mais encore faut-il qu'ils soient incontestables, précis, clairs, incontournables et étayés. Le cadastre peut comporter une erreur mais, dans ce cas concret, le titre de propriété qui comporterait, selon les résidents du Moulin de Lavergne, une affirmation de création d'une nouvelle route modifiant le particularisme de desserte de Lavergne serait complètement fallacieux. Il n'y a, à aucun moment, de nouvelle route réalisée. La géométrie des chemins du mitage autour du Moulin de Lavergne n'a pas évolué depuis le XIX^e siècle. Une belle bataille de procédure, sur fond de Code rural et de Code civil avec, cerise sur le gâteau, une

Pierre Fabre

Canton de
Villefranche

Besse

Festivités

Le village sera en fête les 22 et 23 août. Samedi à 20 h, sous une halle couverte, traditionnel méchoui (seize agneaux). Au menu : Kir, tourin, melon, jambon de pays, méchoui, haricots verts, fromage, pâtisserie, café. Le prix est fixé à 15 € pour les adultes (vin compris) et à 8 € pour les enfants. Deux bals gratuits avec MC Animation et Philippe Vincent et Denis Salesse. Dimanche à 10 h 30, messe chantée. A 14 h 30, concours de pétanque et de rampeau, animations diverses. Deux bals gratuits avec MC Animation et Les Barjos.

Campagnac
lès-QuercyVide-greniers
Battage à l'ancienne

Ces manifestations étaient organisées le dimanche 9 août. La journée a débuté sous une pluie battante. Afin de satisfaire le public, les exposants et les producteurs de pays avaient été déplacés sous un chapiteau monté au stade municipal. L'après-midi, grâce à la motivation des batteurs et une apparition du soleil, une démonstration de battage à l'ancienne a pu être faite. La locomobile a également été déplacée et ainsi a pu fonctionner sous le regard admiratif des visiteurs. Pour clore cette journée, le repas des battages a rassemblé près de deux cents personnes dans une ambiance bien arrosée par la pluie mais le tout au son convivial de l'accordéon.

Monplaisant

Vide-greniers

Le Comité des fêtes poursuit sur sa lancée en organisant, dimanche 23 août de 10 h à 18 h, son deuxième vide-greniers.

Emplacement : 8 € les quatre mètres linéaires.

Au vu de l'engouement l'an passé, il est recommandé de réserver son emplacement au 05 53 29 18 80 ou 05 53 30 46 88.

interprétation aléatoire de prescription acquisitive, risque de s'inviter pendant les jours à venir. Ce revirement, chafouin à l'envi, interpelle par sa brutale soudaineté déléguée et la surprise des Sagelacois et des Monplaisanais qui n'en reviennent pas. A Lavergne, cet été, on est bien loin de la sagesse orientale exprimée dans le concept de l'écrivain cambodgien Cpap' ker Kalt : " Qu'un chemin soit droit ou torueux, ce n'est pas une raison pour le suivre ou le quitter : fréquente les voies qu'ont frayé les anciens ".

Département du Lot

Gourdon

Passation de pouvoir au Lions club



Depuis juillet 2008, sous la présidence de Jean-Marie Courtin, le Lions club a vécu une année particulièrement animée pour mener à bien diverses actions et manifestations d'importance. Rappelons-en l'essentiel.

En juillet et août 2008, seize enfants du Gourdonnais sont partis en colonies de vacances à Gujan-Mestras ou Voilco Corréze, dans le cadre de Vacances Plein Air, une association créée et gérée par les Lions clubs.

Début novembre, avec la compréhension des supermarchés, la traditionnelle vente de pommes au profit de l'École de chiens guides d'aveugles de Toulouse a été une nouvelle fois fort bien accueillie par le public local. Les 5 000 € aideront à l'achat et au dressage d'un chien-guide.

En décembre, pour le Téléthon, une forte délégation de Gourdonnais a participé au centre de promesses d'Aurillac. Une occasion supplémentaire de renforcer encore les relations particulièrement chaleureuses entre les deux clubs.

Pendant l'hiver, le Lions club a apporté son aide à des personnes en difficulté, aux Restos du Cœur et à l'ADMR.

Au mois de mai, le 11^e Salon des antiquaires a confirmé sa place parmi les meilleurs du grand Sud-Ouest. Chaque année il ouvre brillamment la saison estivale de Gourdon.

En juin, l'achat de deux enregistreurs permettra aux Donneurs de voix de la bibliothèque sonore du Lot de poursuivre leur aide aux malvoyants.

Puis est venue la participation à la Journée de la Sécurité routière organisée par la municipalité de Gourdon.

Tout au long de l'année, le club a apporté son aide à différentes associations locales, sportives ou humanitaires : cross de la Bourriane, Enfants de Tchernobyl, Issia Pourquoï pas...

Par ailleurs, conférences, soirée anniversaire, loto et autres animations ont utilement complété des mois d'intense activité.

Les bénéfices de l'ensemble des manifestations sont intégralement

consacrés au financement des actions sociales, humanitaires et culturelles décidées par le club, sur le plan local, national et international. Les frais de fonctionnement du club sont, depuis toujours, supportés intégralement par les cotisations des membres. Une obligation statutaire.

En permanence l'équipe reste attachée à sa raison d'être : contribuer à l'amélioration des situations de détresse ou de difficulté, quelles qu'en soient les causes.

Comme chaque année en juillet, selon un principe fixé par les statuts et dont la dynamique du club dépend largement, la passation de pouvoir a donné lieu à une soirée particulièrement conviviale pendant laquelle le nouveau bureau a été installé : président, Daniel de Nardi ; past-président, Jean-Marie Courtin ; vice-président, Jean-Paul Sindou ; secrétaire, Jean-Emeric Simon ; secrétaire adjoint, Christian Cassagnes ; trésorier, Michel Fouche ; protocole, Michel Beun.

Canton
du Bugue

Le Bugue

Information
logement

Concernant les loyers, la construction, les financements, les aides au logement, etc., l'Adil 24 tiendra une permanence le mardi 25 août de 9 h à 12 h à la mairie, place de l'Hôtel-de-ville.

Un juriste se tiendra gratuitement à votre disposition pour vous fournir les renseignements que vous désirez. Vous pouvez également prendre contact par téléphone au 05 53 09 89 89.

Mémento
gourdonnais

Dimanche 23 août

Médecin de garde

Docteur TRESCAZES

Tél. 05 65 41 10 52

EDF Service Tél. 05 65 41 30 59

Mairie Tél. 05 65 27 01 10

Sous-préfecture Tél. 05 65 41 00 08

Hôpital Tél. 05 65 27 65 27

Gendarmerie Tél. 05 65 41 00 17

SNCF Tél. 05 65 41 02 19

Milhac

Vide-greniers

L'association Brick à Back organise un vide-greniers de vêtements et de bibelots les samedi 12 et dimanche 13 septembre sur la place de la Mairie.

Réservations : 06 73 24 96 52 ou 06 47 25 39 36.

Café offert aux exposants.

Payrignac

Dîner-débat

L'association Francophonie en Quercy et l'Association des membres des palmes académiques section du Lot organisent un dîner-débat le vendredi 28 août à 19 h au restaurant La Marcellande.

Annie Monzat-Charnay, ancienne élève de l'École des Chartes, conservateur honoraire des Archives départementales du Tarn, débattera avec le public sur la vie quotidienne à Gourdon au Moyen Âge.

Le prix est fixé à 15 €. Réservations le plus rapidement possible au 05 65 41 69 01.

Saint-Germain
du-Bel-Air

Fête

Le Comité des fêtes organise ses festivités du 28 au 31 août.

Vendredi en soirée, repas animé par le DJ Fanou et Requins Roll du Céou et de nombreuses surprises...

Samedi à 22 h 30, grande soirée variété jeune avec le grand orchestre Columbia.

Dimanche de 18 h à 22 h 30, la compagnie Obsession se produira dans une comédie musicale intitulée Soirée canapé, avant d'animer le bal.

Tous ces bals auront lieu en plein air, excepté le lundi où l'on dansera dans la salle des fêtes avec l'orchestre musette de Gérard Gouny.

Vous pourrez assister aux aubades et aux concerts, participer au concours de pétanque et vous retrouver entre amis autour d'un apéritif.

Football

Des Blaugrana ambitieux

Après un mois de préparation intense, physiquement et mentalement, la nouvelle saison 2009/2010 débutera ce samedi 22 août à 20 h à la Plaine des jeux de La Canéda pour les Sarladais avec la réception du Stade montois en compétition officielle.

Avec une poule pratiquement identique à la précédente, mis à part Arlac et Biarritz, relégués en DSR, et Mérignac promu en CFA 2, et retrouvant l'équipe B de Libourne/Saint-Seurin descendant de CFA 2 et celles d'Anglet B et de Saint-Émilion montant de DSR, c'est une nouvelle aventure qui va donc démarrer pour le Football-club Sarlat/Marcillac en division honneur, pour la quinzième saison consécutive. Même si les autres formations se connaissent, comme Villenave-d'Ornon, Lormont, Orthez, Dax, Saint-Médard-en-Jalles, Langon, Marmande, Blanquefort et Biscarrosse, c'est un peu un départ vers l'inconnu pour savoir quels sont les favoris.

Après avoir réalisé une bonne préparation lors des rencontres amicales – deux matches nuls sur le score de 1 partout contre Feytiat,

ligue CO-DH, et contre Lubersac, ligue CO-DH, et deux victoires, l'une 7 à 0 face à Chamiers, DHR, l'autre 2 à 1 contre Trois Vallées, PL-, on a pu apercevoir la solidité défensive du club sarladais ainsi que son efficacité offensive, ce qui devrait faire des étincelles dès que les derniers automatismes du groupe auront été réglés.

Si les troupes de Sam Borie enregistrent les départs de Lakhdar Haddou à Lubersac, de Jérémy Bodin au FC Pau, pour raisons professionnelles, et celui de son capitaine Acacio Filipe, au club depuis la saison 1995/1996, à Antonne, on note les arrivées d'Olivier Liblanc, libéro, de Kevin Lebon et d'Ouarrri Abaidia, milieux de terrain, des frères Bengaly et Azad Camara, attaquants, et de jeunes issus du club qui ne demandent qu'à évoluer et à s'affirmer parmi ce groupe. Il est certain que le nouveau visage du FCSM a fière allure... Ayant goûté à plusieurs reprises à la première place la saison dernière et en n'ayant lâché prise que sur la fin, les ambitions des Blaugrana n'en sont que plus renforcées et il ne faut absolument

pas rater le début de la compétition. Pour cela une victoire à domicile est nécessaire pour attaquer la saison le mieux possible. Et pour réussir, les joueurs sarladais auront besoin de leurs supporters et de leur public désireux de découvrir cette nouvelle formation prête à se lancer dans le grand bain.

Grâce à la bonne dynamique et à l'excellente ambiance régnant dans le groupe sarladais, on espère fortement que celui-ci saura conserver ses qualités tout au long de la saison pour être à la hauteur de ses ambitions.

Pour ce premier match à domicile, le coach aura le choix parmi les dix-huit joueurs pour former une équipe motivée afin d'obtenir ce premier succès.

Le groupe probable sera composé de :

Michelin, Liblanc, Debat, Da Costa, Koucha, Fauché, Quintin, Level, Lebon, Palomo, Diarra, Albié, Abaidia, Brancourg, Bengaly et Azad Camara (sous réserve des derniers entraînements).

Rugby

C'est reparti pour les Cénacois

La saison estivale tire à sa fin et l'US Cénac en a fini avec les festivités.

La Fête à l'ancienne fut une belle réussite avec une édition particulièrement bien organisée.

La bodega a également eu un franc succès avec une nuit de folie brillamment animée par Jean-François et son équipe. Une foule nombreuse s'était donné rendez-vous pour cette 4^e édition qui fut elle aussi une grosse satisfaction pour les organisateurs.

Les joueurs, quant à eux, ont repris le chemin du stade depuis

trois semaines à raison de trois entraînements hebdomadaires.

Agenda. Dimanche 23 août, les Cénacois se rendront à Lalinde pour une rencontre amicale avant la réception, le dimanche 30 août à 17 h au stade Stéphane-Branchat, de l'équipe Espoirs d'Agen pour le deuxième match amical en vue de la préparation de la saison 2009/2010.

La saison officielle débutera le dimanche 20 septembre avec la venue de Thouars, du comité Poitou-Charentes. A cette occasion aura lieu l'inauguration officielle des tribunes.

Le SCAC est en route pour une nouvelle aventure...

Sous la houlette de Denis Blanchet, le nouvel entraîneur, et d'Alain Bargozza, la première séance a eu lieu le mardi 11 août. Trente-cinq joueurs étaient présents, alors que durant le mois d'août beaucoup d'entre eux sont en vacances.

Ce nouveau groupe sera composé de la formation championne du Périgord-Agenais honneur dans sa grosse majorité, renforcé et par l'apport de dix-sept recrues pour seulement cinq départs. L'effectif est donc plus riche que l'an passé mais il le faut, le niveau de la fédérale 3 étant plus élevé.

L'équipe réserve évoluera donc à quinze et non plus à douze comme la saison dernière.

Les premiers entraînements prouvent l'envie et le sérieux des

joueurs sang et or qui veulent montrer et se persuader que leur place est bien en fédérale 3.

Le premier match amical aura lieu le dimanche 30 août à Lalinde.

Ensuite, le SCAC recevra les Reichel A de Périgueux le dimanche 6 septembre à 17 h au stade de Beaumont.

Puis une semaine avant la reprise du championnat à Bretenoux, un stage sera proposé à tout le groupe seniors le samedi 12 au stade de Beaumont.

Beau programme en perspective pour les jeunes sang et or qui sauront relever ce nouveau challenge.

Tous les amoureux du rugby cypriste les soutiendront dans cette difficile mais ô combien excitante aventure.

Les Belvésois sont prêts pour le championnat

Les joueurs de la Bessède continuent leur préparation en seniors et U18, commencée depuis le 20 juillet avec trois entraînements hebdomadaires.

Le club enregistre des recrues en seniors tels Imed Ziad de Levallois-Perret, CFA 2, David Caeytant de Belgique, CFA 2, et Laurent Grah de l'US Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot.

Lundi 17 août c'était au tour des U15 de débiter les entraînements.

Samedi 1^{er} août, la première entamait les rencontres amicales avec un match nul, 2 partout, face à Monbazillac, formation de promotion de ligue, deux divisions au-dessus. Un autre match amical est prévu à Brive.

Calendriers et poules de championnat seniors.

Equipe fanion, 1^{re} division : Creysse, Faux, Limeyrat, Marquay/Tamniès, Milhac-d'Auberoche, Montpon/Ménesplet, Pays d'Eyraud, Périgueux foot, Prigonrieux, Saint-Astier et Terrasson.

Equipe B de Philippe Chabert et Jean-Pierre Vétois, 2^e division, poule D : Trois Vallées/Cours-de-Pile, Bosset, Calès/Trémolat, Eymet, Faux 2, La Force, Le Bugue, Le Monteil, Maurens, Prigonrieux 3 et Rouffignac/Plazac 2.

Equipe C, promotion de 2^e division, poule E : Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot 2, La Ménaurie 2, Le Bugue 2, Le Buisson-de-Cadouin, Les Eyzies-de-Tayac, Limeuil 3, Meyrals 2, Naussannes/Sainte-Sabine 2,

Périgord Noir 2 et Sarlat-La Canéda 2.

Agenda. Le premier match officiel de l'équipe fanion aura lieu le dimanche 23 août à 15 h 30 à Couze-Saint-Front pour le premier tour de la Coupe de France contre Pays lindois.

Dimanche 13 septembre, la B recevra Maurens à Belvès, la C se déplacera au Buisson-de-Cadouin et la A à Marquay/Tamniès. Coups

d'envoi des trois rencontres à 15 h 30.

Infos. Le FC belvésois recherche des personnes pour entraîner les jeunes, des enfants à partir de 6 ans pour intégrer l'école de football et des joueurs seniors.

Vous pouvez contacter Daniel Snioseck, président, téléphone : 06 71 58 08 04, ou Patrick Granger, responsable de l'école de football, tél. 06 99 48 26 60.

Tir

Championnats de France des écoles de tir

Six tireurs représentaient le Sarlat tir Périgord Noir à Albi, la ville aux mille nuances, qui accueillait cette année la dernière épreuve des championnats de France des écoles de tir. Marquée dans les années 1200 par les cathares, cette cité a gardé une grande richesse architecturale qui témoigne de son histoire. C'est aujourd'hui une ville connue pour sa verrerie, fondée en 1896 en coopérative ouvrière grâce à l'aide de Jean Jaurès.

Ces championnats n'avaient pas été organisés dans le Sud depuis longue date, ce fut chose faite grâce à la ligue de Midi-Pyrénées. L'Association sportive de Tir Albi-Cagnac, créée en 1969, a pris en charge cette 28^e édition. Jean Blanc, champion du monde en armes anciennes, a marqué le club dans ses débuts. Depuis, bien d'autres tireurs ont brillé lors des championnats de France dans diverses disciplines. Pour ses quarante ans, le club a offert un magnifique cadeau à sa ville et à

tous ses licenciés, un championnat de France.

Les écoles de tir sont une spécificité française, la Fédération française de tir a mis en place ce système pour un meilleur encadrement des jeunes et pour alimenter le vivier des tireurs de haut niveau. Une organisation parfaite, gérée par l'équipe dynamique de Patrick Vanacker, assisté du président du comité d'organisation local, Francis Morelette, a permis la réussite de cette compétition. Le parc des expositions se prêtait parfaitement à ce type de manifestation.

Au top le vendredi, le premier jour, Marie Galaup, en carabine précision, en poussines, donne le coup d'envoi. Pour une première participation, elle réalise un score de 184 points sur 300 et se classe 95^e. Puis c'est au tour d'Alexis Bonneau, en poussins, également dans la même discipline, de concourir pour la première fois à ce niveau. Ce dernier obtient un score de 240 points sur 300 et termine 88^e.

L'après-midi, Justine Buron, en pistolet précision, en minimes filles, réalise un bon tir et se classe 20^e avec 333 points sur 400.

Le samedi, Justine revient sur le pas de tir en pistolet vitesse et s'octroie la 12^e place avec un score de 17 points sur 30. Dans le même temps, Maxime Boulland, en carabine précision, en minimes garçons, obtient 316 points sur 400 et termine 127^e.

L'après-midi, en benjamines, en pistolet, Clarisse Faucher réalise un score de 230 points sur 300 et se classe 51^e.

Le dimanche, Justine Buron, en pistolet 3 x 12, discipline qu'elle pratique depuis peu mais qu'elle commence à bien maîtriser, réalise le score très honorable de 252 points sur 300 et se classe 17^e. Dans le même temps, Clarisse Faucher, en benjamines, à la carabine, discipline qu'elle avait un peu délaissée au profit du pistolet, réussit néanmoins un score de 213 points sur 300 et finit 89^e.

En début d'après-midi, Manon Bernard se présente pour le pistolet, en poussines, dernière épreuve de cette édition. Et quelle clôture ! Elle réalise un score de 248 points sur 300 points et se classe 7^e. Dans le match, elle a malheureusement tiré quatre six, ce qui la prive certainement d'un podium ! La performance est néanmoins très belle.

Le club félicite tous les participants qui ont concouru par des températures oscillant entre 30 et 36 °C. Bravo à tous pour leurs performances et l'enthousiasme qu'ils ont manifesté tout au long de ces championnats. Une ambiance festive a régné durant ces trois jours, démontrant l'esprit de ce sport qui contribue fortement à l'épanouissement des jeunes.

Les compétitions sont maintenant terminées, du moins pour les écoles de tir, car les adultes continuent avec Adrian Rond qui participera prochainement aux championnats de France 25 et 50 mètres.

TOUT LE SPORT

DANS

L'ESSOR

Cyclisme

Cyclotourisme sarladais

Circuits des 25 et 28 août

Départ de Sarlat à 13 h 45 ou à 8 h en cas de forte chaleur, depuis le parking de la gare des voyageurs.

Mardi 25. A, environ 102 km : Sarlat, Vitrac, Cénac, Saint-Martial-de-Nabirat, Pont-Carral, Dégagnac, Lavercaillère, Catus, Peyrilles, Concorès, Gourdon, les Vitarelles, Nabirat, Grolejac, piste cyclable, Sarlat. **B, environ 90 km :** idem A jusqu'à Lavercaillère, puis Peyrilles, Concorès, Gourdon, les Vitarelles, Nabirat, Grolejac, piste cyclable, Sarlat. **C, environ 70 km :** Sarlat, piste cyclable, Rouffillac, Saint-Julien-de-Lampon, Mareuil, Lamothe-Fénelon, Gourdon, les Vitarelles, Nabirat, Grolejac, piste cyclable, Sarlat.

Vendredi 28. A, environ 105 km : Sarlat, piste cyclable, Carsac, Rouffillac, Cazoulès, Souillac, Pinsac, Belcastel, Lacave, Rocamadour, Calès,

Payrac, Lamothe-Fénelon, Mareuil, Saint-Julien-de-Lampon, Rouffillac, piste cyclable, Sarlat. **B, environ 85 km :** idem A jusqu'à Belcastel, puis Calès, Payrac, Lamothe-Fénelon, Mareuil, Saint-Julien-de-Lampon, Rouffillac, piste cyclable, Sarlat. **C, environ 76 km :** idem A jusqu'à Souillac, puis Le Roch, Nadaillac-de-Rouge, Payrac, Auniac, Saint-Cirq-Madelon, Grolejac, piste cyclable, Sarlat.

Randonnée sarladaise. Dimanche 30 août, le club organise une balade cyclotourisme, inscrite au calendrier départemental de la Dordogne et de la ligue Aquitaine FFCT, ouverte à tous, licenciés ou non-licenciés FFCT.

Trois circuits de 50, 70 et 86 km seront proposés.

Accueil de 8 h 30 à 10 h au complexe sportif de La Canéda à Sarlat.

Samuel Plouhinec, vainqueur pour la deuxième fois



Le champion de France Samuel Plouhinec a remporté le grand prix de la ville de Monpazier devant plus de monde encore que l'an passé. Plus de deux mille cinq cents personnes s'étaient réunies autour de la somptueuse bastide pour assister à un spectacle de choix proposé par le Vélo-club monpaziérois.

Malgré les difficultés actuelles, le peloton était de qualité avec le champion de France certes, mais également le champion d'Océanie espoirs du contre-la-montre, le Néo-Zélandais Matt Sillars, Mark Langlands, lauréat d'étape au Tour de Wellington et champion de Nouvelle-Zélande des critères, Matiuz Kwiatkowski, vice-champion de Pologne juniors, et quelques-uns des meilleurs Français du moment, uniquement des élites de 1^{re} catégorie.

Le départ est donné pour soixante-cinq tours, soit 84,5 km. Les premiers kilomètres sont menés sur un rythme infernal par tous les grands favoris, ce qui n'empêche pas Stéphane Reimherr, triple vainqueur de l'épreuve, de tenter une échappée. L'ancien champion d'Aquitaine réussit à tenir une douzaine de kilomètres, empêchant ainsi les premières primes. Mais le peloton revient fort sous l'impulsion d'un très remuant Samuel Plouhinec, de Clément Mas, CC Villeneuve/Soissons, de

Jean Mespoulède, ex-professionnel d'Auber 93, de Médéric Clain, ex-professionnel de Cofidis, ou encore de Matt Sillars.

Après plusieurs tentatives à travers le peloton, Samuel Plouhinec place une attaque au 30^e tour, Carl Naibo, l'ex-professionnel qui avait gagné un Tour de l'Ain, et le solide Polonais Tomasz Kaszuba réussissent à rejoindre le champion de France. Les écarts se stabilisent un moment à une trentaine de secondes, puis augmentent pour passer à 52". L'objectif pour le trio de tête est de prendre un tour au peloton, mais il n'y est pas encore parvenu lorsque six hommes partent en contre-attaque : Reimherr, encore lui, l'ancien champion du Languedoc Mathieu Couffignal, UC Artix, l'ex-Tour de France Anthony Langella, CC Marmande, le Polonais Marcin Slezak et les deux Creusois Noël Gagnant et Julien Lamy, UC Felle-

Le suspense reste entier. Le groupe des six a ses chances, il revient à 35" de la tête. Mais, au prix de gros efforts, prenant parfaitement les relais, les coureurs de tête réussissent à doubler l'ensemble du peloton pour aller enfin maîtriser à l'avant la situation de course. Plouhinec, Naibo et Kaszuba stabilisent les écarts face à la contre-attaque qui ne se renouvellera pas.

Belle victoire d'Éric Pons à Carlux



Les vainqueurs

La municipalité et le Comité des fêtes avaient bien fait les choses pour cette quatrième épreuve Ufolep, toutes catégories. Il faut dire que le circuit avait été modifié. Long de 6 km, très sélectif, il a permis aux cinquante-sept engagés et surtout aux grimpeurs de s'exprimer.

Huit Sarladais ont pris le départ : Daniel Bligny, 1^{re} catégorie ; Daniel Laurent, Sylvain Pons et Jean-Claude Ménardie, 3^e catégorie ; Eric Pons, Roland Vinette, Denis Coment et Daniel Garrigou, grands sportifs.

Le coureur local Eric Pons n'a pas laissé passer l'occasion de l'emporter de belle manière sur ses terres...

Résultats.

En minimes : 1^{er}, Simon Sourzat, Gourdon.

En féminines : 1^{re}, Rebecca Keogh, Grande-Bretagne.

En 1^{re} catégorie : 1^{er}, Denis Balmes, Gourdon ; 2^e, Cyrille Ribette, Saint-Cyprien ; 3^e, Olivier Cayet, Ufolep 46 ; 4^e, Patrick Arades, Ufolep 46 ; 5^e, Antony Estay, Côte d'Argent ; 6^e, Daniel Bligny.

En 2^e catégorie : 1^{er}, Frédéric Lafargue, Fontenay ; 2^e, Eric Chaumette, Souillac ; 3^e, Christophe Jinvresse, Sprint-Club périgourdin ; 4^e, Etienne Noël, Figeac ; 5^e, Bruno Vielcastel, Domme.

En 3^e catégorie : 1^{er}, Michel Frantz, Gourdon ; 2^e, Pascal Vilard, Gourdon ; 3^e, Sylvain Pons ; 4^e, Jean-Claude Ménardie ; 5^e, Edmund Baud, Saint-Cyprien.

En grands sportifs : 1^{er}, Eric Pons ; 2^e, Laurent Malgouyat, Domme ; 3^e, Christian Vandeputte, Barlin, Pas-de-Calais ; 4^e, Thierry Kapeller, Bergerac ; 5^e, Guy Meyer, Château-L'Évêque.

La remise des prix et le pot de l'amitié ont clos cet après-midi sportif dans la plus pure tradition de l'Ufolep.

Dans le final, Samuel Plouhinec, qui ne laisse aucune chance à ses rivaux, enlève son 17^e succès de la saison et réalise le doublé à Monpazier. Un champion... de France qui ne l'est pas par hasard !

Rendez-vous est pris pour l'an prochain pour une semi-nocturne.

Agenda. Les prochaines courses du club se dérouleront les lundi

24 août à Daglan, dimanche 6 septembre à Cénac-et-Saint-Julien et dimanche 27 pour le Tour de la communauté de communes du canton de Domme.

Course de Saint-Laurent-La Vallée

L'échappée des 1^{re} et 2^e catégories avec C. Ribette, S. Berthomieux et B. Bessard

Cette épreuve qui se déroule habituellement sous une forte chaleur a connu cette année la pluie pendant toute la durée de la course.

Le premier départ des grands sportifs a été annulé en raison des fortes précipitations qui rendaient les parcours dangereux.

Une amélioration des conditions météorologiques a permis de donner le second départ à 15 h 30 pour les 1^{re}, 2^e et 3^e catégories, les cadets et les minimes.

La course était dotée, du début à la fin, de nombreuses primes qui ont motivé des petits groupes de coureurs à s'échapper et de maintenir leur avance jusqu'à la fin.

Cyril Ribette, vainqueur en 1^{re} catégorie, échappé avec Sébastien Berthomieux, vainqueur en 2^e catégorie, et Benoît Bessard font la course en tête.

En 3^e catégorie, la victoire revient à Sylvain Pons qui s'est échappé avec Sylvain Frantz de Gourdon.

Classements.

En 1^{re} catégorie : 1^{er}, Cyrille Ribette, Saint-Cyprien ; 2^e, Denis Balmes, Gourdon ; 3^e, Francis Boutot, Troche ; 4^e, Jean-Louis Queille, UC Corrèze ; 5^e, Eric Bonnemaïson, Malause.

En 2^e catégorie : 1^{er}, Sébastien Berthomieux, Escapade 47 ; 2^e, Benoît Bessard, EVCC Bergerac ; 3^e, Christophe Soenen, Troyes ; 4^e, Frédéric Lafargue, Fontenay ; 5^e, Michel Mangione, Valence-d'Agen.

En cadets : 1^{er}, Kévin Barry, Domme.

En minimes : 1^{er}, Thomas Cabanel, Gourdon ; 2^e, Vincent Cabanel, Gourdon ; 3^e, Aurélien Teulat, Gourdon.

En initiation : Loïc Sudres, Gourdon.

De nombreux lots ont récompensé tous ces courageux participants passablement rincés. Trois d'entre eux ont été tirés au sort et sont repartis avec un VTT mis en jeu par le Club des joyeux lurons de Saint-Laurent-La Vallée.

Natation

Pluie de médailles pour l'Espadon



Les Espadons au complet

(Photo Michèle Jourdain)

Vingt et une médailles, la coupe des vainqueurs en relais et deux nouveaux records des Pyrénées de Maxime Delpech, excusez du peu !

Les critères des Pyrénées, dernière compétition régionale de la saison pour les catégories avenir et poussins, se sont déroulés le 15 août à Decazeville. Trente espadons du club de Souillac étaient présents sous la canicule pour affronter leurs homologues de Midi-Pyrénées.

Notons la très belle performance de Lisa Plaino en 25 m dos, qui, du haut de ses 6 ans, termine 4^e sur 15 dans la catégorie 8 ans et moins. Les entraînements sont parfois physiques et c'est lors des

compétitions que l'on peut constater les progrès accomplis. Christelle Castagné et Hervé Bollas, les entraîneurs, travaillent avec leurs nageurs afin d'améliorer leurs résultats et ce n'est pas un hasard si les Espadons sont rentrés à Souillac avec autant de médailles et une coupe dans les sacs de sport !

Maxime Delpech, d'Eyvigues, a ajouté à sa collection de records des Pyrénées ceux du 100 m dos et du 200 m 4 nages, catégorie 12 ans.

Souhaitons-leur la même réussite lors des championnats des Pyrénées qui auront lieu les 22 et 23 août à Biars-sur-Cère, en catégories benjamins, minimes et plus.

Résultats.

Médailles d'or : Marie Lamouroux, 50 m nage libre et 100 m 4 nages ; Ninon Pintapary, 50 m dos ; Maxime Delpech, 100 m dos, 100 m papillon et 200 m 4 nages.

Médailles d'argent : Margaux Lagarde, 100 m dos et 100 m brasse ; Margot Paris, 100 m brasse ; Caroline Boisson, 25 m papillon ; Marie Lamouroux, 50 m papillon ; Dylan Heirstraeten, 100 m nage libre et 200 m 4 nages ; Quention Delpech, 50 m dos ; Dimitri Szymanski, 100 m dos.

Médailles de bronze : Margot Paris, 50 m papillon ; Margaux Lagarde, 200 m 4 nages ; Dylan Heirstraeten, 100 m dos ; Yohan

Raid

Raid Périgord aventure

Cette année, Raid Périgord aventure fêtera son dixième anniversaire.

Cette manifestation, tant sportive que culturelle, propose de faire découvrir le patrimoine départemental à travers la pratique d'activités physiques et sportives. Pour cette édition qui aura lieu du 26 au 29 août, le canton d'Eymet a été retenu.

Le raid est né en 1999 et, chaque année, les organisateurs s'attachent à trouver un thème culturel différent. Pour ce faire, ils utilisent le patrimoine architectural, environnemental, fluvial et culinaire du département de la Dordogne. Allier sport et culture donne au raid toute son originalité. C'est un lieu d'échange, de convivialité et de partage. Les participants y trouvent un moyen d'expression et de réalisation surprenant.

Il se déroule par équipe de trois et les participants doivent être âgés de 14 à 16 ans. Actuellement, il reste des places et il n'y a aucun frais de participation.

Les dossiers d'inscription sont à retirer à la Direction des sports du conseil général, 46, rue Kléber à Périgueux, ou bien sur Internet à l'adresse suivante : <http://sports.cg24.fr>

Otmane, 100 m dos ; Dimitri Szymanski, 100 m brasse ; Quention Delpech, 100 m 4 nages.

Victoire du relais 10 x 50 m nage libre garçons et 4^e place pour le relais féminin.

Divers

□ Particulier ACHÈTE MAISON ou TERRAIN à Sarlat, étudie toutes propositions, réponse assurée, agences s'abstenir. — Ecrire au journal qui transmettra. n° 584

□ SARL DOUSSEAU, plomberie, sanitaire, chauffage. Vente et pose d'inserts, chauffage central couplé avec chaudière à fioul ou à gaz, très bon rendement. Cuisinière ou chaudière bois-charbon. Pompe à chaleur. Pose d'adoucisseurs. Devis gratuit. — Tél. 05 53 30 36 32.

□ FERRAILLE : débarrasse maisons, caves et greniers, récupération de ferraille (machines agricoles, tracteurs, voitures), toutes distances. — Tél. 06 86 06 27 36.

Lemoine Canelé
pour sa boutique de Sarlat
RECRUTE
VENDEUSE en CDI
35 h du lundi au dimanche
avec un jour de repos
Les candidates doivent
se présenter à la boutique
13, rue de la République à Sarlat
entre 14 h et 15 h
munies d'un CV et d'une photo

□ Jeune homme sérieux FERAIT petits TRAVAUX de peinture : volets, boiserie, portails, pose de tapisserie, cesu acceptés. — Téléphone : 06 73 51 38 89.

□ RECHERCHE PERSONNE pour rentrer le tabac. — Téléphone : 05 53 28 38 43 (HR) ou 06 77 95 73 63.

□ Guillaume MAZÈRE, diplômé d'État, 24220 Vézac, jardins, espaces verts, entretien, création, semis de gazon, aménagement paysager avec maçonnerie, devis gratuits. — Tél. 06 87 30 31 29 ou 05 53 59 69 55.

□ Le GEA des Coteaux du Céou RECRUTE à partir du 1^{er} septembre 1 OUVRIER AGRICOLE/VITICOLE en CDI, à mi-temps, secteur Florimont-Gaumier. — Tél. 06 85 10 18 59.

□ Pour tous vos TRAVAUX de MAÇONNERIE (joints, pierres, crépi, démolition, peinture, etc.) et l'ENTRETIEN de vos PARCS et JARDINS. Devis gratuits, cesu acceptés. — Tél. 06 76 41 93 23.

F. BENNATI
ANTIQUITÉS & DÉCORATION
à BEYNAC
ACHÈTE AU COMPTANT
Meubles, tableaux et objets anciens
Tél. 05 53 28 17 79

□ Jeune homme, sérieux et motivé, possédant CAP, RECHERCHE EMPLOI de BOULANGER à partir de septembre, dans un rayon de 30 km autour de Sarlat. — Téléphone : 06 26 56 22 66.

L'ESSOR SARLADAIS
Hebdomadaire d'information
Siège social :
29, avenue Thiers - 24200 SARLAT
CPPAP n° 1013 C 83767
Propriétaire :
Madame Marie-Louise ARMAGNAC
Directeur de la publication :
M. Michel DELPECH
Rédatrice en chef : Josette DELPECH
Édité par :
IMPRIMERIE DU SARLADAIS
29, avenue Thiers - Sarlat
Imprimé par
ROTO GARONNE
47310 ESTILLAC
Tirage :
9 100 exemplaires
Dépôt légal
à parution
2007
La direction se réserve le droit de refuser toute insertion sans avoir à justifier sa décision.

Tennis

Tournoi d'été du Tennis-club sarladais

Avec 247 joueurs et 404 inscriptions dans les différents tableaux, la 46^e édition du tournoi d'été du Tennis-club sarladais a battu de nouveaux records, au moins pour les vingt dernières années.

Malgré les inévitables forfaits, blessures, coups de chaleur, contre-temps divers et disponibilités incompatibles, 399 matches se sont déroulés pendant la première quinzaine d'août sur les 7 courts de Madrazès.

Palmarès.

En minimes filles, 16 inscrites.

Demi-finales : Estelle Jourdain, 30/1, Sarlat, bat Bertille Emery, 30/4, Sarlat, 6/4 6/3 ; Yaomi Elstak, 30/1, Pays-Bas, bat Marie Millet, 30/3, Rueil-Malmaison, 6/1 6/2.

Finale : Estelle Jourdain s'incline face à Yaomi Elstak, 6/1 6/2.

En minimes garçons, 37 participants.

Demi-finales : Christophe Hurrier, 15/5, bat Jérémie Ruelle, 15/5, Saint-Aubin, Gironde, 7/6 6/3 ; Alexis Brigand, 15/5, Souillac, bat Nathan Berdugo, 15/5, Hauts-de-Seine, 6/1 6/3.

Finale : Christophe Hurrier perd contre Alexis Brigand, 6/2 6/0.

En juniors filles, 17 participantes.

Demi-finales : Léa Clerget, 30, Biesles, bat Caroline Millet, 30/4, Rueil-Malmaison, 6/0 6/0 ; Marie

Millet bat Juliette Mesure, 15/5, Mont-de-Marsan, 6/2 6/2.

Finale : Marie Millet est défaite par Léa Clerget, 6/1 6/3.

En juniors garçons, 32 inscrits.

Demi-finales : Bastien Gomard, 15/5, Yvelines, bat Alexis Brigand, 6/1 6/5 abandon ; Théo Redouté, 15/4, Chartres, bat Romain Lamblin, 30/2, Sarlat, 7/6 6/2.

Finale : Bastien Gomard s'incline contre Théo Redouté 6/0 6/2.

En 35 ans messieurs, 40 participants.

Demi-finales : Yannick Vuillemin, 15/4, Lorraine, bat Jean-Luc Chardon, 15/2, Milhaud, 6/7 6/3 6/4 ; Bruno Géraud, 15/2, Boulazac, bat Eric Vigne, 15, Périgueux, 6/3 6/4.

Finale : Yannick Vuillemin est défait par Bruno Géraud, 6/3 6/3.

En 35 ans dames, 7 inscrites.

Finale : Hélène Gorenflot, 15/5, Sarlat, bat Marie-Claude Rey, 30, TC Périgord Noir, 6/4 7/6.

En 50 ans messieurs, 18 participants.

Demi-finales : René Van Bever, 30/2, Gourdon, bat Jean Dijaud, 15/5, Bordeaux, 6/2 6/1 ; Jean-Jacques Ferrière, 15/5, Sarlat, bat Jean-Pierre Mora, 30, Sarlat, 6/3 6/0.

Finale : Jean-Jacques Ferrière s'incline contre René Van Bever, 6/2 6/1.

En simple dames, 44 inscrites.

Quarts de finale : Emmelie Lambregts bat Florence Peraro, 4/6, Bergerac, 3/6 7/5 6/1 ; Virgine Dannaire, 2/6, Loire-Atlantique, bat Camille Sireix, 5/6, Paris, 6/2 6/1.

Demi-finales : Delphine Constantini, 2/6, Mayenne, bat Emmelie Lambregts, 6/2 3/6 6/2 ; Audrey Albié bat Virginie Dannaire, 7/6 6/3.

Finale : Delphine Constantini s'incline contre Audrey Albié 6/0 6/3.

En simple messieurs, 121 participants.

Quarts de finale : Olivier Rodriguez, 2/6, Brunstatt, bat Fabien Dupuy, 4/6, Boulazac, 6/2 6/2 ; Jérémy Géraud, 3/6, Boulazac, bat Fabien Hartmann, 2/6, Maurepas, 6/4 6/4.

Demi-finales : Olivier Rodriguez bat Luis Zaracho, 2/6, Châteaurox, 6/3 3/6 6/4 ; Nicolas Coulon, 1/6, Brive, bat Jérémy Géraud, 6/3 6/2.

Finale : Nicolas Coulon est défait par Olivier Rodriguez, 6/3 6/4.

Finale 4^e série.

Guillaume Ribette, 30/1, Souillac, bat Vincent Garcia, 30/1, Sarlat, 6/4 6/1.

Finale 3^e série.

Quentin Vauret, 15/2, TC Périgord Noir, bat Philippe

Chalet, 15/3, TC Périgord Noir, 6/3 7/6.

En double dames, 12 participantes.

Finale : Marie-Pierre De Gélis, NC, Sarlat, et Sophie Garcia, 15/3, Sarlat, battent Caroline Archambeau, 30/2, Sarlat, et Vanessa Delaire, 15/5, Sarlat, 5/7 6/0 10/8.

En double messieurs, 34 inscrits.

Demi-finales : Stéphane Glinel, 15/5, Sarlat, et Julien Planès, 5/6, Sarlat, battent Julien Régnier, 30, Sarlat, et Stéphane De Gélis, 30, Sarlat, 6/0 6/0 ; Paul Domez, 15, Sarlat, et Cyrille Lemonie, 15/2, Sarlat, battent Christophe Hurrier, 15/5, Orléans, et Philippe Hurrier, 30/2, Orléans, 6/0 6/4.

Finale : Glinel/Planès s'inclinent contre Domez/Lemonie, 3/6 6/3 13/11.

En double mixte, 26 participants.

Demi-finales : Audrey Albié, 1/6, Boulazac, et Julien Régnier, 30, Sarlat, battent Elsa Gorse, 30/2, Coux-et-Bigaroque, et Julien Planès, 5/6 Sarlat, 6/4 6/2 ; Emmelie Lambregts, 5/6, Rivesaltes, et Joop Akkermans, 15/2, Pays-Bas, battent Sylvia Vryoef, 30, Pays-Bas, et Humphrey Elstak, 15/2, Pays-Bas, 6/2 6/2.

Finale : Lambregts/Akkermans sont défaits par Albié/Régnier, 6/0 6/4.

Divers

❑ URGENT, entreprise sarladaise de travaux publics RECHERCHE CHAUFFEURS poids lourds avec permis C et CONDUCTEURS d'ENGINS sur pelle, tractopelle et Mecalac, déplacements hebdomadaires sur chantiers. — Tél. 05 53 31 32 82 ou e-mail : secretariat.ptp@orange.fr

❑ BORDAS Jean-Pierre, SOLIER MOQUETTISTE, vitrification de parquets, ponçage machine, pose de planchers flottants, cloués ou collés. — 17, allée des Acacias, 24200 Sarlat, tél. 05 53 30 38 77 ou 06 73 64 25 51, ets.bordas.jp@orange.fr

❑ URGENT, dame sérieuse RECHERCHE GARAGE ou PARKING à louer à l'année ou à acheter, RÉSIDENCE DU BELLAY, à partir du 1^{er} septembre. — Tél. 06 47 29 45 49.

ANTIQUITÉS SARLADAISES
Renald HUTIN
Achat - Vente - Estimation
Mobiliers - Tableaux - Beaux objets - Art déco
300 m² d'exposition Ouvert toute l'année
40, avenue Thiers - SARLAT
05 53 31 20 08 ou 06 80 66 02 50

❑ RECHERCHE 1 BOULANGER et 1 PÂTISSIER, postes à pourvoir immédiatement sur la commune de Belvès, CDI de 39 h, salaire motivant selon compétences. — Téléphone : 05 53 29 07 08.

❑ SARL DOUSSEAU, RAMONAGE toute l'année. Tarif TTC : insert tubé, de 45 € à 50 € ; petite cheminée ou insert à sortir ou non tubé, chaudière mazout, 65 € ; cantou et chaudière à bois, de 70 € à 80 € suivant état. Ces tarifs s'entendent pour les ramonages effectués annuellement. — tél. 05 53 30 36 32 (laisser message si répondeur).

❑ PEINTURE SARLADAISE : boiseries, volets, avant-toits, façades, réparation de fissures, démolissage de toitures, réparation de gouttières. — Carsac-Aillac, tél. 06 86 06 27 36 ou 09 52 46 75 23.

HORLOGERIE ANCIENNE
RÉPARATION - RESTAURATION
PENDULES - MONTRES ANCIENNES
Simples, compliquées. Fabrication de pièces
Déplacement à domicile
Bernard POUILLON Maître horloger
Le bourg - 46200 PINSAC
Tél. 05 65 27 09 01

❑ MULTISERVICES : plâtre, carrelage, électricité, peinture, plomberie, maçonnerie, travaux divers. — Tél. 06 81 67 26 83 ou 05 53 28 92 64.

❑ Acheteurs français, allemands, anglais, hollandais, etc., RECHERCHENT entre particuliers MAISONS, appartements, terrains. Partenaire européen. — Appel gratuit au 0 800 14 11 60 (Réf. PHR 22).

LE MÉCANO DU PC

PROMO spéciale rentrée
déplacement offert jusqu'au 30/09/2009
Assistance informatique à domicile, installation
Maintenance, réparation Internet
Particuliers & entreprises
François CATALLO
24250 CÉNAC-ET-SAINT-JULIEN
Tél. 06 50 91 29 82 - Tél./Fax 09 72 12 17 30

❑ Pour l'ENTRETIEN de vos ESPACES VERTS, je suis à votre disposition avec tout le matériel nécessaire, cesu acceptés, n° 292 82 29. — Tél. 06 08 37 56 57 ou 05 53 31 95 77.

❑ ARBORÉA-ELAGAGE, taille raisonnée, abattage délicat, entretien parcs et jardins, débroussaillage. — Patrick LOPEZ, élagueur arboriste, certifié taille et soins aux arbres. — Tél. 05 53 59 08 55 ou 06 77 10 68 29.

❑ A-B-C-D, brocante à Cénac, ACHÈTE commodes, petits meubles, tables de nuit, tableaux, bibelots, tout ce qui date des années 20 à 70, paiement immédiat. — Tél. 05 53 29 49 96 ou 06 82 84 57 93.

❑ Thierry, artisan-peintre, les Pechs, tél. 06 74 41 81 27, PROPOSE peinture intérieur/extérieur, enduits décoratifs, pose toile de verre, etc. Boiserie, fabrication volets toutes dimensions, pose, etc. Rénovation de parquets, vitrification, etc. Devis et déplacement gratuits.

❑ Exploitant forestier ACHÈTE BOIS SUR PIED, toutes essences, toutes catégories. Achat et vente bois de chauffage. — Tél. 06 80 91 53 94 ou 05 53 28 13 21 (HR).

ENTREPRISE P. CHAUSSE & Fils
Travaux publics et carrières
AU SERVICE DES PARTICULIERS
pour tous travaux de terrassement, brise-roche, fourniture de concassé castine, terre végétale, sable gravier, goudronnage
Tél. 05 53 29 70 16

❑ Homme, 47 ans, FERAIT tous TRAVAUX : jardinage, débroussaillage, coupes de bois, plantations, nettoyage, etc., paiement cesu. — Tél. 06 72 82 32 50.

❑ RECHERCHE FEMME de MÉNAGE, 35 h par semaine, poste à pourvoir immédiatement jusqu'à fin septembre. — Tél. 05 53 31 58 00.

❑ Jeune homme salarié RECHERCHE GARDIENNAGE résidences secondaires ou autres, secteur sarladais. — Tél. 06 76 09 27 38.

❑ RECHERCHE COUPLE pour gardiennage et entretien propriété contre logement et avantages en nature + possibilité quelques travaux rémunérés. — Contact : raoul maynard24@gmail.com ou téléphone : 06 16 90 19 89 (à partir du 24 août seulement).

❑ RECHERCHE FEMME de CHAMBRE de 10 h à 13 h, à partir du 25 août, véhicule obligatoire. — Tél. 05 53 59 31 73.

Locations

❑ Sarlat, Maison-Blanche, du 1^{er} octobre au 30 juin, CHAMBRE tout confort dans maison neuve, à visiter sur www.maisonblanche-perigord.fr ou sur place. — Tél. 05 53 31 90 62.

❑ Sarlat centre, GARDE-MEUBLES ou stockage 33 m³, PARKINGS dans garage, accès facile, portes automatiques. — Tél. 06 80 65 82 40.

❑ Secteur Daglan, 20 km de Sarlat, de septembre à mai, MAISONS MEUBLÉES, de 350 € à 500 € mensuel. — Tél. 05 53 28 26 48.

❑ Salignac, 15 km de Sarlat, sur la place du village, tous commerces, APPARTEMENT T3 d'environ 50 m² à l'étage, refait à neuf, cour privée, petit loyer. — Tél. 05 53 28 81 88 (la journée) et 05 53 59 38 98 ou 05 53 29 25 09 (le soir).

❑ Sarlat, 2, rue Victor-Hugo, APPARTEMENT F4 au 2^e étage, terrasse, balcon, double vitrage, Interphone. — Tél. 06 84 62 38 63.

❑ Sarlat, lotissement Cadaureille, avenue de Madrazès, proximité commerces, T4 sur 2 niveaux, parking, jardin privatif, calme, à partir de 650 € mensuel hors charges. — Tél. 06 62 44 53 22.

❑ Près du collège La Boétie, à l'année, MAISON périgourdine vide, 5 chambres, cheminée, séjour, cuisine, salle de bain, W.-C., chauffage central au fioul, garage, jardin. — Tél. 06 80 89 78 90.

❑ Vieux Sarlat, place Malraux, à l'année, au 1^{er} étage, T2 de 54 m² avec mezzanine, bon état, libre, 390 € mensuel + 20 € de charges. — Tél. 06 64 16 96 68.

❑ Sarlat, l'Endrevie, ESPACE COMMERCIAL de 300 m², 2 entrées sur 2 rues, bon potentiel, parking, stockage, chambre froide. — Tél. 06 80 65 82 40.

❑ Saint-Amand-de-Coly, MAISON traditionnelle de 85 m², 3 pièces et jardin, en rez-de-chaussée : entrée, séjour avec cheminée, cuisine avec terrasse, W.-C. ; à l'étage : 2 chambres, salle de bain/W.-C., lingerie/rangement, 590 € mensuel, charges comprises. — Tél. 06 79 97 72 26.

❑ Montignac, proche église, en bordure de la Vézère, LOCAL neuf de 60 m² dans une belle maison rénovée, beaucoup de passage, chauffage central au gaz, W.-C., libre, 500 € mensuel. — Tél. 06 76 64 09 91.

❑ Marcillac-Saint-Quentin, MAISON F4, cuisine américaine équipée, chauffage électrique, terrain de 1 200 m², 680 € mensuel + ordures ménagères + 1 mois de caution. — Tél. 05 53 59 11 41.

❑ Sarlat, à proximité du centre-ville, MAISON F4, garage et jardin. — Tél. 05 53 59 16 54.

❑ Saint-Cyprien centre-ville, MAISON T2, cuisine, salon, 1 chambre, salle de bain, buanderie, cellier, 400 € mensuel. — Tél. 06 08 55 81 29 ou 05 53 29 44 21.

❑ Sarlat, place Pasteur, LOCAL sur 2 niveaux de 80 m², sur cour, garage, tous commerces, parkings. — Tél. 06 77 42 17 12.

❑ Sarlat centre, APPARTEMENT, grand séjour, coin-cuisine, salle de bain, 2 chambres, grand rangement, jardinet, cave. — Tél. 05 53 31 94 59.

❑ Sarlat, 19, rue des Cordeliers, très agréable T4 de 100 m², lumineux, parking privé, libre le 1^{er} septembre, 580 € mensuel. — Téléphone : 05 53 30 86 00.

❑ 3 km de Sarlat, à la campagne, MAISON MEUBLÉE, 3 chambres, coin-cuisine, salle à manger, salon, salle de bain, W.-C., cour, terrain, libre le 1^{er} septembre, 700 € mensuel sans les charges, références exigées. — Téléphone : 05 53 31 17 01 ou 06 87 90 08 25 (HR).

❑ Sarlat, la Verperie, LOCAL de RANGEMENT, garde-meubles, garages. — Tél. 05 53 31 08 08 (HR) ou 06 74 65 79 81.

❑ 1 km de Sarlat, en dépannage, à la quinzaine ou au mois, jusqu'en mai ou fin juin, APPARTEMENT MEUBLÉ de plain-pied, indépendant, tout confort, rénové en 2009, sur jardin, calme, pour 1 personne, références exigées. — Téléphone : 05 53 59 25 91.

❑ Sarlat centre-ville, F2, libre, 270 € mensuel. — Tél. 05 53 28 91 43 (HR).

❑ 3 km de Montignac, dans petit village, APPARTEMENT dans maison en pierre rénovée à neuf, salon, cuisine, 2 chambres, salle de bain, climatisation, grand garage, possibilité de jardin, libre le 1^{er} octobre, 496 € mensuel. — Téléphone : 06 07 03 27 67.

❑ Sarlat, la Poulgue, près du centre-ville, MAISON F4, 1^{er} étage : cuisine, salon avec insert, salle à manger, salle de bain, 1 chambre ; 2^e étage : 3 chambres, salle de bain, bureau ; au sous-sol : garage, cave, buanderie ; jardin, chauffage au gaz de ville. — Tél. 05 65 32 59 14 (après 20 h) ou 06 73 10 56 21.

❑ La Roque-Gageac, 10 min de Sarlat, jusqu'en mai, MAISON F3 meublée, tout confort, double vitrage, jardin clôturé, grand parking, chauffage central, 460 € mensuel. — Tél. 05 53 53 47 47 (HR) ou 06 73 41 08 71 (HB).

❑ Siorac, APPARTEMENT F3. — Tél. 05 53 28 92 31 (HR).

❑ Montignac, dans endroit calme, MAISON T3 de plain-pied, garage, grenier, cave, parc clos de 800 m², chauffage central au fioul, 580 € mensuel. — Tél. 06 89 47 35 72 (HR).

❑ 3 km au nord-ouest de Sarlat, à la campagne, APPARTEMENT, 2 chambres, libre le 1^{er} septembre, 440 € mensuel + 1 mois de caution. — Tél. 06 74 49 88 95.

❑ Cénac, MAISON de 110 m² de plain-pied, cuisine/séjour, 2 chambres, garage, cellier, chauffage au gaz, terrain. — Tél. 05 53 28 49 91 ou 06 72 38 51 39.

❑ Marcillac, 7 km de Sarlat, MAISON T5, 4 chambres, 2 W.-C., 2 salles de bain, cellier, sous-sol, chauffage électrique + insert, libre le 1^{er} octobre, 720 € mensuel charges comprises. — Tél. 05 53 59 07 78 ou 05 34 52 06 23 ou 06 63 51 74 88.

❑ Sarlat centre, au calme, T2 de 52 m² au 2^e étage, très bon état, très lumineux, libre, 390 € mensuel. — Tél. 06 83 40 32 44.

❑ Saint-Cybranet, vallée du Céou, 20 min de Sarlat, MAISON F4 de plain-pied, parfait état, salle d'eau et W.-C. séparés, jardin, garage, cave, libre le 1^{er} septembre. — Téléphone : 05 53 59 64 65 ou 05 53 28 32 15.

❑ Sarlat, dans immeuble calme proche centre-ville, au 2^e étage, T3 bis de 90 m² en duplex, terrasse de 20 m², chauffage électrique, 510 € mensuel + 10 € de charges. — Tél. 05 53 28 99 72 ou 06 85 58 37 78.

❑ Saint-Julien-de-Lampon, MAISON, grand séjour, 4 chambres (2 grandes + 2 pour 1 personne), chauffage au fioul + insert, terrain, piscine. — Tél. 06 80 02 55 28.

❑ Sarlat, la Brande, MAISON avec en rez-de-chaussée : cuisine, séjour, salle de bain, W.-C. ; à l'étage : 2 grandes chambres ; sous les combles : 2 chambres ; cave, garage, terrain clôturé, libre le 31 août, 660 € mensuel + 20 € d'ordures ménagères + 1 mois de caution. — Tél. 05 53 58 39 59.

❑ Sarlat centre, APPARTEMENT F2 de 50 m², chauffage au gaz de ville, libre le 2 septembre, 270 € mensuel + 130 € de charges (eau, électricité et chauffage). — Tél. 05 53 59 35 23 ou 05 53 28 53 45 ou 06 70 96 83 23.

❑ Sarlat, Maison-Blanche, 600 m du centre Leclerc, au rez-de-chaussée d'une maison neuve, du 1^{er} octobre au 31 mai, APPARTEMENT MEUBLÉ, tout confort, Internet, parking disponible, convient pour 1 à 2 personnes, 460 € mensuel tout compris. — Tél. 05 53 31 90 62.

❑ Sarlat, vers le centre Leclerc, à l'année, APPARTEMENT T2 de 50 m², meublé, bon état, convient pour 1 personne. — Téléphone : 05 53 30 42 52 (HR).

Abonnez-vous à votre hebdomadaire

L'ESSOR SARLADAIS

Coupon à retourner accompagné de votre règlement à

L'ESSOR SARLADAIS

BP 57 - 29, avenue Thiers - 24202 SARLAT cedex

1 AN : 45 €

Nom :

Prénom :

Adresse :

□ Sarlat centre, au calme, de septembre à juin, STUDIO MEUBLÉ, conviendrait à enseignant. — Tél. 05 53 59 33 00 (HR).

□ 5 km au sud de Sarlat, à l'année, MAISON, 3 chambres, terrain, libre le 1^{er} septembre, 600 € mensuel. — Tél. 05 53 29 51 51.

L'IMMOBILIER DU FUTUR
Nos locations :

Maison de bourg T4 à Proissans, petit jardin, dépendances, 650 €. Maison T4 proche de Sarlat, cellier, abri voiture, terrain, 670 €. Maison neuve T4 à Sarlat, garage, jardin, 730 €. T2 dans résidence neuve à Sarlat, parking, balcon, 450 € charges comprises.

T2 à Domme, refait, cuisine équipée, 450 €.

Grand T3 à Sarlat centre, lumineux, parquet flottant, 510 €.

Meublés : Studio à Sarlat, 350 € charges comprises ; T2 à Sarlat, 300 € ; T2 à Sarlat, 420 € ; T3 à Sarlat, 550 €.

Locaux commerciaux : Sarlat, à l'année, 40 m², bien situé, 900 € ; 40 m², 600 € ; 35 m², 330 €.

Retrouvez le reste de nos offres sur www.immobiliertdefutur.com ou en nous contactant du lundi au vendredi au 05 53 31 11 77

□ 5 km au nord de Sarlat, du 15 septembre au 1^{er} mai, VILLA MEUBLÉE, tout confort, 3 chambres, chauffage au bois + électrique, grand parc, calme assuré, 520 € mensuel. — Tél. 06 82 98 04 16.

□ 2,5 km du centre-ville, proche lycée Pré-de-Corday et commerces, ramassage bus à proximité, STUDIO MEUBLÉ, cour fermée, possibilité connexion Internet en Wi-Fi, libre le 6 septembre, 345 € mensuel charges comprises + 1 mois de caution. — Téléphone : 05 53 59 01 92 ou 06 85 51 55 67.

□ Sarlat, le Pontet, STUDIOS, cour pour voitures, libres. — Téléphone : 05 53 28 97 31 ou 06 76 15 25 45.

□ STUDIOS : vide, 200 € mensuel, meublé, 250 € mensuel ; T2 vide, 300 € mensuel. — Téléphone : 06 78 26 91 91.

□ Saint-Geniès, MAISON récente de plain-pied, 3 chambres, cuisine américaine, garage, terrain clos, chauffage électrique, libre, 670 € mensuel. — Tél. 06 81 86 84 11.

□ Les Eyzies, rue du Musée, MAISON de BOURG de 150 m² sur 2 étages, entièrement refaite à neuf, 3 chambres, séjour, salon, cuisine, salle de bain avec baignoire et douche, 2 W.-C., grand cellier, chauffage électrique, double vitrage, libre le 1^{er} septembre. — Tél. 06 88 68 31 64.

□ Sarlat, proche commerces, T2 en rez-de-chaussée, refait à neuf, chauffage individuel au gaz de ville, double vitrage, libre en septembre, 360 € mensuel. — Téléphone : 06 86 49 64 29 ou 06 83 86 80 96.

□ Sarlat centre, APPARTEMENT de 120 m², standing, séjour de 50 m², très calme, 590 € mensuel ; beau T1 bis meublé de 50 m², poutres, cheminée, calme, 450 € mensuel ; à 2 min du centre-ville, jusqu'en juin, petite maison meublée dans grand parc, pour 1 ou 2 personnes, 390 € mensuel. — Tél. 06 89 77 73 03.

□ Sarlat, la Poulgue, APPARTEMENT MEUBLÉ, 2 chambres, salle de bain, cuisine, 2 terrasses dont 1 grande, parking. — Téléphone : 05 53 31 22 15.

□ Sarlat, près du collège La Boétie, du 1^{er} septembre au 30 juin, grand STUDIO MEUBLÉ, état neuf, au 2^e étage, ascenseur, 300 € mensuel. — Tél. 05 53 31 13 71.

□ Sainte-Nathalène, APPARTEMENT T2 en résidence, cuisine/séjour, 1 chambre, W.-C., salle de bain, cave, libre le 1^{er} septembre, 275 € mensuel + 1 mois de caution. — Téléphoner à la mairie au 05 53 59 01 38.

□ Sarlat nord, APPARTEMENT F4, garage, cave, jardin, 600 € mensuel. — Tél. 05 53 59 13 55.

Ventes

□ Cause double emploi, ALARME de PISCINE Kids Guard, conforme à la norme NF, servi 2 étés, 200 €. — Téléphone : 05 53 31 67 33 ou 05 53 28 19 44 (HR ou avant 21 h).

□ Réf. 1971. Sarlat centre, dans résidence neuve sécurisée, avec ascenseur et parking, bel APPARTEMENT T3, lumineux, avec balcon, 141 200 € FAI. — Agence L'Immobilier du Futur à Sarlat, téléphone : 05 53 31 11 77 ou www.immobiliertdefutur.com

SARL INFORMATIQUE.COM
VENTE DE MATÉRIEL INFORMATIQUE

PIÈCES DÉTACHÉES
IMPRIMANTES
SCANNERS
CARTOUCHES...
Des centaines de références en stock !
INTERVENTIONS à DOMICILE
à partir de 22,50 €
DEVIS GRATUIT PRÊT DE PC EN CAS DE PANNE
16, rue Rosignol - SARLAT
Tél. 05 53 29 45 23
www.informatiquecom.com

□ Carsac-Aillac, lieu-dit Bois de Bazet, TERRAIN à BÂTIR de 1 500 m² avec c.u. — Tél. 06 13 17 09 54 ou 06 75 04 59 15.

□ Beynac, MAISON périgourdine refaite à neuf, 3 chambres, garage, cuisine aménagée, jolie salle de bain, 185 000 €. — Téléphone : 06 19 36 03 97.

□ TRACTEUR Fiat 780, 1975, 7 000 h, bon état général. — Tél. 06 82 32 01 52 (le soir).

□ Saint-Vincent-de-Cosse, au lieu-dit le Casal, la Truffière, TERRAIN de 4 000 m² à débroussailler pour plantation de chênes truffiers, source à proximité, possibilité de c.u. si aménagement accès, 8 000 € à débattre. — Tél. 06 87 69 24 65.

□ BOIS de CHAUFFAGE. — Téléphone : 06 82 40 14 11.

□ Cause décès, AUDI 80 essence, 1993, 256 000 km, très bon état, factures d'entretien, petit prix. — Tél. 05 53 28 17 24 (HR le soir).

□ TERRAIN CONSTRUCTIBLE de 1 000 m² avec c.u., 15 € le m². — Tél. 05 53 29 56 95 (HR).

□ VENDANGE de qualité, sur les coteaux de Sainte-Nathalène. — Tél. 05 53 59 22 09.

□ Gourdon, zone pavillonnaire, à 700 m du centre-ville et des commerces, MAISON F4 de plain-pied, neuve, tout confort, prête à habiter, sur terrain de 750 m², frais de notaire réduits, 235 000 €. — Sarlat le Pradal, tél. 05 53 28 21 93.

□ Réf. 1751. EXCLUSIVITÉ SIA. Vitrac, magnifique MAISON en pierre, entièrement restaurée, 4 chambres, piscine, belles prestations, beaucoup de charme, 323 100 € FAI. — Agence L'Immobilier du Futur à Sarlat, téléphone : 05 53 31 11 77 ou www.immobiliertdefutur.com

□ PEUGEOT 206 XR 1,4 l HDi Présence, septembre 2003, 85 000 km, noire, 5 portes, autoradio CD, climatisation, entretien garage, contrôle technique O.K., + 4 pneus hiver, 6 500 €. — Tél. 06 80 52 02 84.

□ Tous BOIS de CHAUFFAGE, toutes dimensions, livraison possible, petit prix. — Tél. 06 26 24 38 71.

□ CANAPÉ + 2 fauteuils, tissu vert, 200 €. — Tél. 06 74 26 21 73.

□ PEUGEOT 106 XN, bon état, 1991, 192 000 km, contrôle technique O.K., 800 €. — Tél. 06 33 31 35 21.

□ TÉLÉVISEUR Shaub Lorrentz, écran de 36 cm, tube cathodique, très bon état, 60 €. — Téléphone : 05 53 59 44 72.

□ Saint-Crépin-Carlucet, TERRAIN CONSTRUCTIBLE de 3 300 m², non boisé, plat. — Tél. 06 82 66 31 23.

Divertir toute l'année
REPRISE des COURS
d'aquagym et de natation
début octobre
Inscriptions dès septembre
au 06 30 78 03 94
Centre Sportif des Pêcheurs
1 rue des Pêcheurs
33070 L'Isle-Dieu
Réservations et renseignements : 05 53 28 98 79
Mail : faure@leparcfeamie.com

□ MAÏS, triticale, blé et orge en sacs, 10 € le sac de 50 kg. — Téléphone : 06 89 97 23 61.

□ Saint-Martial-de-Nabirat, 200 m du centre-bourg, MAISON F4 neuve de 115 m² de plain-pied + dépendances, terrain de 1 400 m², décennale, 235 000 € TTC. — Sarl Constructions dommoises, téléphone : 05 53 28 21 93.

□ CITROËN Picasso HDi 90 Pack clim, 2004, 83 000 km, noir, très bon état, jantes alu, 9 000 €. — Tél. 06 79 23 47 11.

□ CITROËN C5 Exclusive, 2001, 112 000 km, première main, boîte à vitesses automatique, bon état, Argus 6 700 € à débattre. — Tél. 06 07 19 79 28.

□ CHAUDIÈRE à BOIS Morvan MH14, foyer de 40 cm, bon état. — Téléphone : 05 53 28 84 47 ou 05 53 28 83 82.

NOUVEAU A GROLEJAC
LE PETIT BONHEUR
Fleurs - Déco - Cadeaux - Souvenirs
Tout événement de la vie
05 53 59 45 60 - 06 78 58 35 04

□ Carsac, face à Saint-Rome, dans lotissement, TERRAIN de 883 m² avec permis de construire, 35 000 € ; La Roque-Gageac, à 500 m de Cénac, TERRAIN constructible de 1 620 m², 30 000 €. — Téléphone : 05 53 28 21 93 ou 06 87 85 19 41.

MATÉRIEL NEUF et d'OCCASION
Tous produits métallurgiques : profilés, poutrelles, tubes, tôles planes. Clôtures et grillages divers.
Tôles couverture et bardage déclassées.
Cuves en plastique et métal.
Gros arrivage : lots de caillabots galva. Godets de minipelles.
Moteurs électriques 220 V et 380 V à bas prix.
Panneaux de clôture verts avec poteaux.
Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h et le samedi de 9 h 30 à 12 h
Ets FAURE
24590 JAYAC
Tél. 05 53 28 84 53
06 07 40 21 59
Fax 05 53 29 83 09

□ RENAULT Megane coupé 1,5 l dCi, septembre 2003, 133 000 km ; Citroën Xsara 2,0 l HDi, juin 2002, 86 350 km, 5 portes, climatisation, ABS ; Mercedes classe A Élégance, septembre 1998, 128 000 km, ABS, climatisation ; Peugeot 306 break Symbio, juin 1997, 66 700 km, climatisation ; Peugeot 405 break Turbo Diesel, 1995, 140 000 km ; Renault Espace Turbo Diesel, 7 places, 1992, 120 000 km, climatisation ; Peugeot 206 HDi, 4 cv, mars 2002, 90 000 km, 3 portes. — Garage Le Parc à Beynac, tél. 05 53 29 57 17.

□ 4X4 LADA essence et gaz, 2003, 93 500 km, super état ; 2 ventilateurs pour tabac ou autres, petit prix ; équipement complet pour chevaux de selle. — Tél. 06 87 17 90 98.

□ BOIS de CHAUFFAGE pour tous budgets, livraison possible. — Tél. 06 89 88 04 78.

□ Entreprise Jérôme CHARTIER, MAÇONNERIE GÉNÉRALE, petits et grands travaux, rénovation, charpente. — Tél. 06 79 79 06 14.

□ PEUGEOT 206 2,0 l HDi, 2001, 180 000 km, 5 portes, noire, contrôle technique O.K., 4 750 € à débattre. — Tél. 06 81 53 91 76.

□ SALON en rotin : canapé, fauteuils, tables, bar, meuble hi-fi ; table et chaises en Formica ; petit bureau + chaise roulante ; meuble à chaises-sures ; convecteur à pétrole, 3 450 W ; vélo d'appartement Care ; appareil de chauffage à bouteille de gaz par catalyse. — Tél. 06 70 57 84 13.

□ Réf. 1864. EXCLUSIVITÉ SIA. Proche de Cénac, dans joli hameau, bel EMSEMBLE IMMOBILIER composé d'une maison en pierre et d'une dépendance à restaurer, 226 800 € FAI. — Agence L'Immobilier du Futur à Sarlat, téléphone : 05 53 31 11 77 ou www.immobiliertdefutur.com

□ Souillac Centre-ville, proche école, crèche, mairie, MAISON de VILLAGES de 90 m² sur 4 niveaux, avec terrasse, 120 000 € à débattre. — Tél. 06 65 51 70 05.

□ 4X4 MITSUBISHI Pajero 2,5 l Turbo Diesel, jantes alu, pneus neufs, bon état, prix à débattre. — Téléphone : 05 53 28 44 23.

□ Jean MICKAËL SERVICES : peinture, rénovation, révision de toitures. Décapage et nettoyage de toitures ; remplacement de tuiles ; peintures intérieur et extérieur ; maçonnerie. Devis et déplacements rapides et gratuits (même petits travaux). — Vézac, téléphone : 06 20 25 10 21.

□ MOTOCULTEUR Iseky KT 350, servi 50 h, 2 vitesses avant, 1 arrière, 2 roues avec masses, 4 fraises de 30 cm, 1 cultivateur grand angle, 1 socle butoir-versoir, 1 100 €. — Tél. 06 85 09 44 21.

□ Cazouls, vue imprenable, TERRAIN de 3 700 m² ou 2 lots de 1 800 m², avec c.u., viabilisé, bas prix. — Tél. 06 32 21 33 51.

□ Sarlat, place Pasteur, 2 PIÈCES + 3 PIÈCES + 2 GARAGES, sur cour, 110 m², habitation ou commercial, 100 000 €. — Téléphone : 06 77 42 17 12.

□ FUSIL JUXTAPOSÉ Balkai, calibre 12, neuf, 300 € ; carabine Verney-Carron, calibre 300 Win. Mag. + munitions. — Tél. 06 82 57 24 13.

□ PEUGEOT 309 SR essence, très bon état, 130 000 km, vitres électriques, fermeture centralisée, contrôle technique O.K., 1 000 € à débattre. — Tél. 06 76 02 90 60.

□ Prix intéressant pour ce TERRAIN de 1 500 m² avec c.u., permis de construire et plans, au bord d'un ruisseau entre Sarlat et Les Eyzies. — Tél. 06 85 74 75 88.

□ PEUGEOT 307 SW HDi 110, 2007, 44 000 km, très bon état. — Tél. 05 53 28 94 06 ou 06 80 14 03 50.

□ RENAULT Clio RXT 1,9 l dTi, 2000, 190 000 km, première main, très bon état, 3 portes, 3 000 €. — Téléphone : 05 53 29 32 23.

□ Saint-Martial-de-Nabirat, dans bourg, secteur calme avec vue, MAISON du XVIII^e siècle de 150 m², 2 cheminées, cuisine et salle de bain rénovées, cave, grange aménageable de 60 m² au sol, terrain de 500 m², 190 000 € à négocier. — Téléphone : 06 99 20 78 64.

□ Utilitaire FORD Connect 17 CDTI, 2004, bon état, contrôle technique O.K. — Tél. 05 53 28 49 58 (HR).

A VENDRE à SARLAT
Encore quelques terrains
Lotissement LA GARRISSADE
Renseignements sans engagement
Francis Clauzel
Tél. 05 53 31 97 62

□ URGENT, cause départ, très belle SALLE à MANGER basque, buffet 2 corps, 2,40 m, table, 6 chaises ; salon : Clic-Clac 3 places, 2 fauteuils, table basse ; lustrerie ; cuisine : table, 4 chaises, lave-linge, réfrigérateur, 2 500 € l'ensemble. — Tél. 05 53 30 48 99 (jusqu'à 22 h).

□ MOTO enfant QR 50, très bon état, prix à débattre. — Téléphone : 06 83 59 32 48.

□ PEUGEOT 206 HDi Société Pack, 2006, 107 500 km, autoradio CD, climatisation. — Négociant, tél. 06 43 08 41 25.

T.P.H.
Terrassement
Assainissement
Empierrement - Castine
Devis gratuits
Pascal HANNIER
La Gâtelle - 34370 SIMETROLS
05 53 59 49 50 - 06 87 47 74 69

□ BOIS de CHAUFFAGE, 30 stères, à Saint-Geniès. — Téléphone : 05 53 28 98 41.

□ VOLKSWAGEN Polo 1,2 l 70 ch, mai 2009, 5 500 km, garantie constructeur 2 ans, 5 portes, climatisation, lecteur CD, 10 200 € ; CITROËN 2 CV 6, 1977, intérieur refait, très bon état. — Tél. 06 07 54 38 00.

□ 4X4 HYUNDAI Galloper, 2000, 95 000 km, 5 100 € ; Renault Clio, 1992, 78 000 km, 1 500 € ; Citroën C15 Diesel, 1992, 900 €. — Téléphone : 06 79 74 75 04.

□ URGENT, RÉFRIGÉRATEUR, hauteur de 90 cm, état neuf, garanti, congélateur en haut, 130 € à débattre. — Tél. 06 64 44 04 55.

L'atelier Du Pc
LE PONTET
En face station SHELL
SARLAT
05 53 28 49 43
MAGASIN INFORMATIQUE
- VENTE
- REPARATION
www.atelierdupc.com

□ Réf. 1935. EXCLUSIVITÉ SIA. Sarlat centre, IMMEUBLE de RAPPORT en pierre, composé de 5 appartements, 237 500 € FAI. — Agence L'Immobilier du Futur à Sarlat, tél. 05 53 31 11 77 ou www.immobiliertdefutur.com

□ PEUGEOT 307 SW HDi 110, 2007, 44 000 km, très bon état. — Tél. 05 53 28 94 06 ou 06 80 14 03 50.

□ RENAULT Clio RXT 1,9 l dTi, 2000, 190 000 km, première main, très bon état, 3 portes, 3 000 €. — Téléphone : 05 53 29 32 23.

□ Réf. 727/B. EXCLUSIVITÉ. Sarlat centre-ville, 11, rue Silvia-Montfort, avantages de la ville et calme d'une rue en retrait, grande MAISON lumineuse, 4 chambres, pièce à vivre avec cheminée, cuisine indépendante, cc, terrasse, sous-sol, accès de plain-pied possible, terrain arboré et divisible d'environ 2 200 m², bon état, centre-ville accessible à pied, 349 000 € FAI.

AGENCE TRANSIMMO
RÉSEAU IN SARLAT
16, rue Fénelon à Sarlat
Tél. 05 53 29 44 90
Fax 05 53 29 76 89

□ Sarlat, 1 km de la ville, MAISON de 100 m² avec terrain. — Téléphone : 05 53 28 25 08.

□ PEUGEOT 307 HDi 90, 98 000 km, toutes options, 8 200 € à débattre ; table de ferme en merisier + 6 chaises en chêne, 1 100 €. — Téléphone : 06 70 77 18 06 ou 06 70 18 32 15.

□ André CHAMBOT, artisan peintre, les Pechs à Sarlat, téléphone : 05 53 29 39 27 ou 06 81 61 95 37. Peinture (int. et ext.), ravalement de façades, rafraîchissement façades et joints apparents pierre, crépis et reprise crépis, démaillage des toitures et traitement antimoussures des tuiles, boiserie, volets, lavage haute pression. Devis et déplacements gratuits.

□ Daglan, TERRAIN, c.u., vue imprenable, vallée du Céou, exposition sud, 2 700 m². — Téléphone : 06 07 56 67 86.

Marché des gourmets et des gourmands



Réunissant plus de cinq mille visiteurs, le Marché des gourmets et des gourmands, rendez-vous traditionnel, se déroulera les 22 et 23 août à La Roque-Gageac, sous la halle Jean-Luc-Lafond.

Organisé par le Lions club de Sarlat depuis onze ans, cette manifestation regroupe plus de soixante producteurs nationaux qui proposent des vins de toute la France et des produits du terroir (foie gras, noix, champignons). Tous ont obtenu des prix pour la qualité de leurs productions. Et c'est avec fierté que les organisa-

teurs voient au fil des ans une sélection sans cesse améliorée.

Vous y trouverez aussi tout ce qui tourne autour de l'art culinaire, et plus particulièrement cette année un clin d'œil exotique avec du punch et des aromates de la Martinique.

La totalité des bénéfices dégagés – location des stands – servira à financer des vacances pour les enfants issus de milieu défavorisé. Du 4 au 17 juillet, quinze jeunes Sarladais ont pu bénéficier d'un séjour à Gujan-Mestras. Pour l'an prochain, le Lions club a pour

objectif d'en faire profiter une vingtaine.

Le samedi soir, vous pourrez consommer sur place les produits achetés sur le marché.

Rendez-vous le samedi de 9 h à 21 h 30 et le dimanche de 9 h à 18 h 30 entre la Dordogne et la falaise. Un régal pour la vue et pour le palais !

Alain Rozier, champion du monde des sommeliers, sera à la disposition du public.

France Bleu Périgord sera également sur le site de 10 h à 12 h 30.

De l'Amazone à la Dordogne



Michaël Leymarie, architecte et concepteur de l'exposition "Habiter le voyage – la ville flottante sur l'Amazone" (à Sarlat, cour Renaissance, jusqu'au 7 septembre), présente les grandes lignes de son projet à Romain Bondonneau, président de l'association sarladaise Périgord Patrimoines.

Romain Bondonneau : Ta belle exposition nous permet de mieux comprendre comment tu articules tes recherches sur l'architecture et ton goût de la mobilité. Mais, depuis Caïn et Abel, ne sait-on pas que sédentaires et nomades ont hélas parfois du mal à cohabiter ?

Michaël Leymarie : Mais la Bible est bien loin de la terre des Jivaros, en Amazonie péruvienne ! Ceux-là ont d'ailleurs été nomades avant de se sédentariser, de manière plus ou moins forcée. Pour moi, ma recherche se situe dans une redécouverte des traditions de ces populations. D'ailleurs, au Pérou comme chez nous, les mobilités n'ont jamais été aussi développées et complexes.

R.B. : En effet, le début du troisième millénaire paraît contradictoire. Il impose des migrations de plus en plus massives à des populations pauvres et, d'un autre côté, les sociétés humaines cherchent des repères, des origines (souvent mythiques) enracinées dans un territoire qui les rassurent sur leur identité. Plus les hommes sont mobiles et mélangés, plus ils cherchent à se distinguer les uns des autres ! En bref, l'extrême mobilité n'entraîne-t-elle pas, par retour du refoulé, une tribalisation des esprits ?

M.L. : Certains natifs migrent effectivement vers les centres urbains, voire vers les pays plus développés. L'amélioration de leur niveau de vie se paie parfois par une perte d'identité. Mais ce sont aussi de nouvelles identités multiples qui peuvent se créer et des réseaux planétaires grâce à Internet, entre autres. Finalement, chacun bricole sa trajectoire entre sa terre d'origine et la construction de son émancipation. De mon point de vue, les mobilités sont plus équilibrées lorsqu'elles restent connectées à une base culturelle et territoriale forte.

R.B. : Tu pars d'ailleurs bientôt enseigner l'architecture à Lima, ville aux immenses bidonvilles où la mobilité spatiale cache l'immobilité sociale. En quoi ton projet prétend apporter des réponses aux préoccupations de survie des populations locales ?

M.L. : Pour ce qui est de l'Amazonie, l'énergie électrique est rare, voire inexistante. Or, les populations ont évidemment besoin d'électricité pour un confort minimal et pour stimuler localement un développement économique. Actuellement, les populations et les autorités locales s'emparent de mon projet afin de répondre concrètement à leurs besoins, au travers de leur mode de vie et de leur culture.

R.B. : Ton projet nous rappelle que les utopies d'aujourd'hui

seront peut-être les réalités de demain. Le regard des artistes, le tien comme celui de tes amis plasticiens invités, est nécessaire à toute société pour lui donner du sens. En voyant ces villes flottantes, je pense aux dessins de Reiser dans les années 70. Avec le recul, il avait déjà imaginé tant de choses sur les maisons écologiques d'aujourd'hui ! En quoi le processus de "moulin flottant" permet-il de jouir d'une énergie propre et renouvelable ?

M.L. : Ces plates-formes flottantes se présentent comme des catamarans équipés de roue à aubes animées par la force du courant. Ce processus emprunte l'énergie abondante de la rivière, sans effets négatifs sur l'environnement. En définitive, un minimum d'impact environnemental pour un maximum de développement économique, social et culturel. Sur la plate-forme, libre aux populations d'y développer de l'habitat, des activités de services ou simplement de l'utiliser comme un véhicule sur l'eau. Ce sont essentiellement des fonds publics péruviens qui financeront ce dispositif, avec aussi l'appui d'ONG et de fondations comme France Libertés.

R.B. : En France, EDF multiplie aussi les projets de petite hydraulique, qui évitent la plupart des effets négatifs observés pour les grands barrages. Imagines-tu quelque chose pour la Dordogne, après avoir réalisé ton premier prototype en Amazonie péruvienne ?

M.L. : Avant les grands barrages et les centrales nucléaires, en France comme en Périgord, il y avait une multitude de moyens pour produire de manière individualisée de l'énergie. La Dordogne et ses affluents comptaient de très nombreux moulins, dont certains étaient même flottants. Pour la Dordogne comme pour l'Amazonie, c'est évidemment aux riverains de pouvoir organiser leur territoire. Lors de la grande époque batelière de la Dordogne, les zones dangereuses étaient réputées abriter un dragon ombrageux qui pouvait renverser les embarcations. Véritable Coulobre amazonien, l'oiseau-serpent projeté sur les portes de l'église Sainte-Marie, s'ouvre sur l'esprit du fleuve et de la vie. À nous de nous remettre en mouvement pour un voyage à l'écoute de la nature et de ses éléments et de construire des ponts entre les fleuves et leurs habitants !

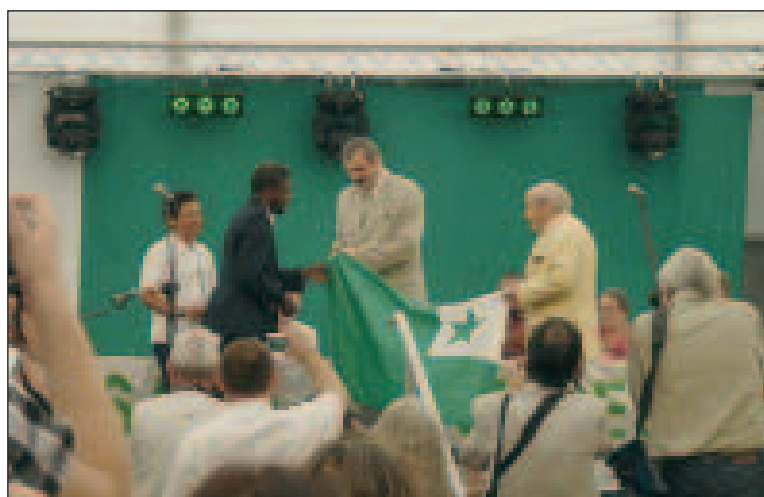
Congrès mondial des espérantistes de UEA

Les espérantistes de Dordogne, des groupes du Bugue, de Sarlat et de Périgueux, ont fait le voyage jusqu'en Pologne à Bialystok où s'est tenu le 94^e congrès mondial de l'Association Universelle d'Espéranto (UEA) du 25 juillet au 1^{er} août.

La ville avait réservé un accueil chaleureux aux congressistes pour marquer les 150 ans de la naissance de son grand homme, Lejzer Ludwik Zamenhof, créateur de la langue internationale non hégémonique, l'espéranto. Tous les lampadaires pavoisaient aux couleurs de la Pologne, rouge et blanc, et de l'espéranto, vert et étoile verte sur fond blanc. Un air de fête flottait dans les rues de ce chef-lieu de Voïévodie comptant plus de 200 000 habitants.

Le congrès, qui a réuni plus de deux mille personnes venues de soixante-huit pays, s'est tenu à l'Institut polytechnique, campus universitaire agréable au centre de la ville. Dans son discours d'accueil en espéranto, le maire, M. Truskolacki, a retracé la vie de Zamenhof. Le président d'UEA, le professeur Probal Dasgupta, linguiste et grammairien indien, a notamment souligné le dévouement et la compétence des éminents écrivains espérantistes qui ont donné à la langue toute sa maturité.

De nombreuses associations tenaient des stands d'informations telles que Téjo, l'association des jeunes espérantistes, Téja (association mondiale des journalistes espérantistes), celle des radioamateurs, des enseignants d'espéranto, des philatélistes, des modélistes, des bahaïs, des athéistes, des végétariens... D'autres associations liées à des métiers comme les travaux publics, les transports, la médecine, le tourisme, l'informatique étaient présentes. La politique était



là avec le parti EDE (Europe-Démocratie-Espéranto), et la participation du prix Nobel d'économie en 1994, le professeur Reinard Selten, espérantiste, tête de la liste allemande aux dernières européennes. Une chercheuse française du CNRS, Barbara Despiney, docteur en économie, Sorbonne, a fait une conférence sur les économies comparées de plusieurs pays de l'est et du centre de l'Europe, ceux qui ont rejoint l'Union européenne et ceux qui sont restés en dehors.

Les soirées étaient réservées au théâtre, à la poésie, à la musique, aux danses folkloriques du pays, aux chansonniers. Eh ! oui il y a des chansonniers espérantistes !

L'Unesco a déclaré 2009 "Année de l'astronomie" pour rappeler l'invention, il y a quatre cents ans de la lunette par Galilée. Ainsi le professeur Amri Wandel, astronome israélien et espérantiste, a expliqué les dernières techniques d'analyses spectrales qui ont permis de faire progresser notre connaissance de l'univers.

Un autre anniversaire a été célébré, celui des deux cents ans de la

naissance de Louis Braille ; l'association Lebe des malvoyants et aveugles espérantistes était représentée par des membres de quinze pays, dont la Chine, les États-Unis, le Brésil...

C'est le professeur Humphrey Tonkin, des États-Unis, linguiste espérantiste, qui a tenu à montrer comment la langue espéranto, langue internationale respectant la diversité des cultures, répond bien au vœu de Zamenhof, être un outil de paix et de concorde. L'espéranto est devenu en quelques années une langue très utilisée sur Internet.

La cérémonie de clôture fut très émouvante avec la chaleureuse présence du docteur L.-C. Zaleski-Zamenhof (à droite sur la photo), petit-fils du créateur de l'espéranto Lejzer Ludwik Zamenhof pour le passage du drapeau espérantiste de Bialystok à Cuba. Après des applaudissements nourris, toute l'assemblée, debout, a chanté l'hymne espérantiste "la Espero", terminant ainsi cette 94^e édition.

Le prochain congrès se déroulera en 2010 à Cuba.

POUR UN BON COUSCOUS

LA PALMERAIE

à SARLAT

Spécialités marocaines

Vendredi soir, samedi et dimanche **MÉCHOUI**

MENUS et CARTE VARIÉS

Couscous à emporter

Réervations :

05 53 30 31 40

Ouvert tous les jours sauf le lundi